الصداقة -- ١٤٠

اكسان بين الرجال ۽ والتي جرت في

(بالية المنشور على ص ١٠) ولى الطفرة النلائية ، وفي القفز العالى بالزانة بين الرجال .

ستجرى المباريات القادمة في العاب

وحاد ثمالية رياضيين على ميداليات ذهبيسة في المبارزة التي جرت في بودابست ، وتوزعت الميداليات على اربعة لاعبين سوفيت وللافة هنفاريين ورياشي واحد من يولونيا

وحالف النجاح الغربق السوفيتي لمي

شهر عسل فوق الجليد



أعيننا مهمة تقديم رقص ثنائى اكثره ما يجرى اليسوم في الرقص الرياشي لمارسه الهي اكثر ريمسا مما مي انتا تطمع لان نتابع لى لننسا

المثال يوجد في برنامجنا الحر الجديد تراصل البحث عن عنامر جديدة كي الرقص الثنائي .

1.7-9-

کل یوم مبت

וצענא ייניו

سو-۸۱۲

كل يوم ألنين

וצעא פונעו

المطار كل يوم صبت

الكسائدر بوتسيئين

لاول مرة: امرأة في الفضاء الخارجي

lyes. o

1981

في الناسع والعشرين من تموز - يوليو ١٩٨٤ وفي الساعة ١٦ والدقيقية ٥٥ حسب توقيت موسكو ، وبعد تبليد برنامج الاعمال المشتركة على متن مجمسم الابحاث العلمية مساليوت ٧٠٠ ومسويوز - ت- ١١٠ ومسويوز - ت - ١٢٠ عاد فلاديمبر جانيييكول وسفينلانا سافيتسكايا وايلور فولسك ال الارض ، ويواصل التعليق عل المعطة المدارية -سالبوت -٧- ليوليسه كيزيم وفلاديمير سولولبوف بلاشك مكاله في تاريخ استقصاء الفضاء . فلاول مرة فرجت الراقدة من المركبة الفضالية . اللشاء الكولى . وقامت سافيتسكايا هع جانبييكوف باعمال اللعام والعمهسسسر الكواكب في المجال الفضائي .

والبقية على ص ٣)



ايروفلوت تفتتح خطوطسا جويسة دولية جديدة

سو/اق-۸۷۳		ال-۸۷۱
تو—۱۰۱ — تو	مطار	101-37
كل يوم جمعة واحد		وكل يوم جمعة واحد
الاقلاع ١٠٠٤١	سوتثى	الهبوط هدري
الهبوط ١٥٠٠	ادرسدن	INTO FMAI
كل يوم جمعة واحد	البطار	كل يوم جمعة واحد
سو/اف-۸۷۷		سو/اف-۸۷۸
تو⊸104		101-97
کل یوم گیس وسبت		كل يوم خميس وجمعة
וצטופ יינון	اسوکشا	الهبوث ١٠ر٢٢
الهبوث ۱۵۳۵ه	J. J.	3 2 - 374

كل يوم قميس وسيت | المطاد | كل يوم قميس وسبت

حسب التوقيت المعل

TOMOOPEA

الهبوط ١٢١١٥

ل يوم سبت سو-۱۱۸ 101-5 كل يوم النين الهيوط. ١٦٦٢٥ کل يوم سبت

علم يوم سبت

کل يوم سيت مطاد حسب التوقيت المعل

عادل ووطيد

ان الاتحسياد السوليتي ، الذي يساوره القلق من بقاء الرضع . متفجرا قى الشرق الاوسط ، ورقبة منه قسى المساعدة على احلال السلام في المنطقة طرح الاقتراحات التالية بصدد ميادىء النسوية الشرق اوسطية وطرق الوصول

پېښ ان يراعي بهرآمــة ميدا عدم جراز الاستباد، عل اراض النيس عن طريق العدران . وطبقا لذلك يجب أن تعاد للعرب كالمة الاراشي التسمى

(البقية على ص ٣)



«Анба Моску» («Мисловские волости» на прабском языке)

العثواث: موسّدو ۲/۱۲ شارع عورکب تلیمنون ، ۲۲۹ ۵۸ ۲۲۹ تلغرافيا: Moscow-Moscow News-

ایندیکس۰۹۰۰۰

ىئيىن التحريين **ئىماداء قربائىيەقد**

المرجميع انضاء المالم طبعت ۱۹۸٤/۷/۲۶ عند نقلياي مواد سنجر يدننا يرجم الاشارة المرالمصدر

ΤΟΛΦΟΘΕΑ

ايروناوت تدمك الصحف

Цена 10 коп. Индекс 50090.

№ 30 (797), 24 moss 1984 r.

جري في موسكو اللقاء التالي لمعثل اوساط الرأى العام في الاتصاد السوفيتي والولايات المتحدة الامريكيسية حول مسائل العلالسيات السوقيتية - الامريكية ولزع السلاح ، وكان (البقية على ص ٣)

الناء اللقاء بين مبتلي اوساط الراي العسام في الاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة الامريكية

اللفتين الروسية والالمائية . لقــــد

درست اللغة الروسية في المدرسية

واللغة الالمائية في الماليا الديمة اطية

بجامعة كــــارل ماركس في لايبزغ

وترجمت ال اللغة المنقولية سرساليل

ارنسست تيلمان ال اهله واقرباله»

وجئت ال القرية لاطلـــع على العياة

المنغولية التقليدييية ولادرس اولاد

دعساة العيوانات اللفة الروسيسة

(ساواصل لشاطي في حقل الترجمية

فيما بعد) . لمسسة في القرية مدرسة

داخلية حيث ياتي مربسبو العيوالات

باولادهم اليها ليبلون في موسم الثبتاء

ويعيش ويدرس الاولاد في هذه الفترة

أما في الصيف فياخل الاباء اولادهم الي

وانا اشترك في عدد كبير مــــن

بها التلاميد . ولاول مرة نظمنا

القرية حلقة لدراسة اللغة الإلمائية

الصحف والمجلات ، واستقيد منه___

ويطبح صفنا بالعصول عل حق تسميته

صل ارنست تيلمان ، ولدينا لادي

الصدائة الاممية ، ويتراسس اعضاؤة

مع أصدقائهم مسن بلدان اخرى . ان

الاولاد عندنا فرسان رالعون ، لالهمم

يعبون الجياد ، ويعتنون بها . فقسا.

يداية العام الدراسي ويمناسبة عيدئك

القومسسى (نادوم) تنظسهم سباقات

مدن تعافظ على طابعها

أعضى فريقنا السياحي عشرة ايام في

الاتعاد السوفيتي . ولقد زرلا موسكو

وقلاديمير وسوزدال ، عما زرلا يعلى

مدن أسيا الوسطى . وكل مدينة ذات

طابع مثارد . والذي يعجبني قبل كــل

شيء أن كل مدينة تعالقة على طايعها

وذلك ينطبق بدرجة متساوية على المدن

الروسية وعل مدن اوزيكستان المريقة

القراء يتحدثون عن السلام

الا يواسطة الطاوضات التي تراعسي

مسالع كاقة الاقرال . ويجسب ان

لكون المفاوضات شريقة وبلا مراوغية

لا لهدف بلوغ اللسليسات الجهة وازع

اعتك اله ليس باستطاعة احد ان

يتكر واقع ان الالعاد السوليتي ينافسل

يلا كلل من اجسل السلام والالقراج

أذ أن الرغبة في السلام التي عبر عنها

وملترحاته البثاء الكثيرة تستعق كهما

اعتقد اشد الاعتمام مسسن قبل الراي

* * *

أن ذكرى العرب العاضية هـــــى

بالنسبة للشعب السوليتي اعلم سلاح

في نضاله من أجل السلام ، وللالسلا

أؤيسه السياسة السلميسية للاتعاد

كيتيثغى تامبغي

رائنريائاسولو

(مدغشقر)

(زائیر)

سلاح الجهة الاغرى .

العام الدول .

السوليتي ،

في أيامنا هذه لايمكن تطيق السلام

خوغو مايير (المانيا الغربية)

– طشقند وبغاري وسمرقند .

تامير بالزارالمتشين

ويشارك تلاميدنا فيها دالها .

المراعي الجبلية .

مراعي مراهم المراقي من المراقي من

الكلاسيكييسن الروس والتعرف بالادب

السوفيتي المتعدد القوميات بلقتيسه

الاصلية ، أن معرفة لقة الحرى المسو

يوسع معارف الانسان دالها . ويساعد

دان اللغة هي الضل وسيلة لاقامة

سيرغى بوليقودا

(اوجغورود – الاتعاد

على ابعاد عدم التفاهم بين الناس .

الوفاق والصداقة بين الثاس «ذلك ما

قاله ارازم روتردامسكى» · واعتد اله

مند سنتين وانا اعبل معلمة في

الاسماك . وثمة في مزرعة ترييسية

ضيف هيئة التمرير

ولت من اولىسات السنة بعد ك

نتالج المسابقة . ان السيف مو لسرا

استقبال القراء من بلدان عديدة في

هيئة التعرير ، مؤلاء الذين يغتارون

الصيف لسياحتهم في الاتعاد السوليتي

رلا يوجد يوم واحد لم يزرزا فيسمه

ضيف ء فغي الاسبوع الماضي ء كالت

من بين الضيوف قارلتنا القديمة مسن

دريزدن بالمائيا الديمتراطية انفيبورة

الريفير ، التسمي جاءت الى الاتعاد

وبهذه المناسية قائست تريفير

«أن هذه الزيارة ل هي العاشرة لم

الاتعاد السوقيتي ، الها يوبيليسية

فبالاضافة الى موسكسو زرت لينينغراد

وأيركو تسك وبراتسك وبعيرة البايكال

وطشيقته وبغارى ومسرقند ودوشائيه

والتي منذ اعرام عديدة إطالسم

(2)

و باکو و تبیلیسی و بریدان .

السوفيتي طسن قريق سياحي .

افضل وسسلة لاقامة

قرأت باهتمام مقائلة في احد اعداد جريدتكم الصادرة في حزيران (يوليو) عن سئة اللغسة الفرنسية في الاتعاد السوفيتي ، حيث تدرس لفة فولتيسر وهيجو وبريوس في ١٤ الك مدرسية وقد علمت من العدد ٢٧ ان اولمبيادا عالميا قد لظم في موسكو بين التلامط الدارسين للقة الروسية ، والمقرح ان شبيبة العديد من بلدان العالم تهتسم وتدرس وتتقسسن بشكل جيد اللفة الروسية ويبسدو ذلك من لتائسيج

ومن خسسلال جريدتكم اتمنيسي للمشادكين في الاولمبياد ، وكذاسك لجميع دارسي اللقة الروسيسة تجاحات لاطلة ، أثنى لالق أن كثيرا مــــن الاشياء المسرة ستكون في التظارهم : قهم سيتمكلون مسسن كراءة لتاجات العيوانات هناك اكثر من للائمة الاق

زيارة يوبيلية



أينقيبورغ تريقر

ليس الميك فقط مو وقت استقبال للالزين في مسابقة حمادة تعرف عن الاتحاد السوفيتي اله مؤلاء الديسسين (يخشون الثبتاء الروسي) 1 وينشاون زيارتنا صيئا ، بالرغم من ان عروط المسابقة تسمح لهم بالزيارة لمى اي

جريدتكم ، وقد شاركت عدة مرات لي مسايقاتها وحسلست على جوالز -مغرمات من فولوفدا واوحات فنية من فيدوسكينو . ولي هذه السنة ساجرب حظى ، لربما افوز بالجائزة الاول ؟

• الكويت

کو بت

א וצובני

وكالة مطبوعات فرج الله

وكالة التوزيع الاردني

ص و ب ، ۳۷۵ عمان

THE STANDARD STAND STANDARD STANDARD SECURIC SECURIT SECURIT SECURIT SECURITIES OF SECURITIES SECUR

ان اسهل وسيلة للعصول عل المعلومات عن حياة شعوب الانعاد السوليتي هي مطالعة العريدة الأسيوعية والياد موسكو (تمسر باللفات الروسية والانجليزية والنركسية والاسبال والعربية) التي تنقسل للمشتركين مسن موسكسو بطائرات ايروفلوت . داجعوا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على العناوين التالية ه

> وجمهورية مصر العربية شاوع العلاء

۰ سورية المؤسسة العربية السورية شارع الجمهورية

> المؤسسة التولسية للنشر والتوزيع شارع مراكش ٣

 الجمهورية العربية اليمنية دار القلم شارع على عبدالمقتى 11.4.4.00

اود جبل ، مهنتی مترجمسة ، واعرف

نعم ، نحن فعلا نثق . والاكيف تستطيع الدول ان تبنى علاقاتها ؟ يا ترى عل بتنظيم المسالات صليبية صد البيران كما تقترح الادارة الاميركية العالية ؟ الظروف التي تتراكم فيها عشرات الالاف من وحدات السلاح النوري يمكن أن يؤدي هذا الطريق بالبشرية الى الكارثة ، والى هلاك الحضارة

وحتى الان لم يقدم احد بديلا عقلاليا ومقبولا للتمايش السلمي ، ولن يقدمه احد لان هذا البديل غير موجود . قاما علاقات سلمية او غير سلمية ولا يوجد توع اخر من العلاقات وليس من المستغرب ان تؤيد ارتى المقول البشرية واعظم العلماء والمفكرين مبدأ التعايش السلمي .

أن المعشى الباطني الريبي لسؤالك مفهسوم . فعلا ، هل يمكن تصديق

ياحساس العلاظ على الدات .

اليكسي ليكولين

ايها القراء البحترمون

مثل الاول من آب (اغسطس) يمكنكم الاشتراك بجريدة «الباء موسكو»

البسل الاشتراكات لاية ملة في السمام البريد وفي اماكن فبول

نحن نثق

هل التم تتاتون فعلا بالتعايش السلمي بين دول ذات القلمة

يودچين ريتشمان (الولايات المتحدة الاميركية)

هذا : وقعت الادارة الاميركية (في عهد ليكسون) اتفاقية حول اسس العلاقات بين الاتحاد السرفيتي والولايات المتعدة الامريكية ، تزكد يان كلا الطرفين ه ... سينطلقان من اقتناع مشترك بعدم وجود اساس اخر في هذا العصر النورى لعفظ العلاقات بينهما غير التعايش السلمي" . واما الادارة الاميركية الاخرى (ادارة رينان) فهي تعمل وكان هذه الاتفاقية لم تكن موجودة أبدا وتستطيع أن لا تأخذها بالاعتبار ، ولكن هل الخط اللامتسلسل واللامضيون للادارة الاميركية يلقى النقل على مبادى، التعايش السلمي ؟ كلا ، انه يلقى النال على الادارة تقسها

اشار كلا الطرقين في هذه الاتفاقية الى ان : «الغلافات الايديولوجيسـة في النظامين الاجتماعيين الاتعاد السونيتي والولايات المتعدة الاميركية لا تمتبر عائقا لتعاوير العلاقات الطبيعية فيما بينهما ، تلك العلاقات المبنية على ميادي، السيادة والمساولة وعدم التدخل في الشؤون الداخلية وعلى الفائدة المتبادلة» . لكن ادارة ريفان لا يعجبها ، قبل كل دي. ، ميدا المساواة وتحلم واشنطن بتعقيق تلوق عسكرى والسير يسياسة منطلقة من موقف القوة واملاه رغباتها . وتعدد الاطماع الاميراطورية فواشنطن السياسة العالية للولايات المتحدة الاميركية في لسف الاصمى السلمية للعلاقات الدرليسة ورقض المامدات الموقعة . وتحن ترفض وندين هذه السياسة يكل حزم .

ساولت الولايات المتعدة في الماشي تحقيق تفوق هسكرى عل الاتحاد السوليتي عدة مرات ، ولكن كل مده المعاولات يامت بالفشل ، وستنشل هذه البرة ايضا , وسواه الان ام في المستقبل سينتصر العقل ، وستنتصر السياسة المقلالية على الانفعالات والرغبات غير الواقعية .

اذا كان سبب سؤالك هـو شكوك تتملق بموضوع مل يعق الاتعـاد السوليتي بعد عدا كنه في تنك الميادي، التي الترجها ودائع هنها ينفسه ؟ يمكن اللول يدون اية تقلبات : المسم ، فنعن أملا نعق . نعن التق لان السلام بين القسوب ، كما يتول مؤسس الدولة السوفيتية فلاديمير أيليتش لينين ، مو معلنا الاعل، ، وثنق بالفكر السليسم للبعرية وثنق اغيرا

أكد قادة الدول الاشتراكية الاعضاء في مجلس التماضد الاقتصادي في بتؤثيرهم الاخير الذي عقد في موسكو قبل فترة على اغلاصهم فمبادي. التعايش السلس ، واعلنوا الهم مستعدون للتعاون مع كل من تهمه مصلحة تعزيز السلم والامن العالميين ، الهم مستعدون ، لكن الامر يتملق ليس بالبلدان الاشتراكية ، بل يعود للغرب .

(الديكس ١٩٨٠) لسنة ١٩٨٥,

أنْ جِرِيدة والباء موسكوه الاسبوعية تلقى الاشواء على كافة جوالب حياة شعوب الالعاد السوليتي ولنش وجهات لظر الاوساط الاجتماعية السوليتية حول أهم الاحداث الدولية . كما تنشر الجريدة الخيارا متنوعة في المسائل السياسية والافتصادية والعلمية والتقافية والريافسية .

الاشتراكات في سويوز بيجات وبواسطة معلات العبل او الدراسة ، ويسلا تعديدات لذكر ، حتى الاول من تشرين الثالي (توقمير) ١٩٨١ .

تصل الجريدة الى اكشالة بيع المعدف باعداد معدودة لمسن الاشتراك أسئة واحدة ه روبلات و١٦ كوبيكا .

من اجل سلام عسادل ...

(بالية المنشور على ص ١)

تحتلها اسرائيل منسحسة ١٩٦٧ وهي مرتنعات الجولان وضفية نهى الاردن الغربية وتطام غزة والاراضى للبنائية وبجب ازالة المستوطنات التي شيدتها اسرائيل في الاراشي العربية بعسد عام

الفلسطيني ، الذي تعتبر منظمة التعرير القلسطينية ممثله الشرعي الرحيسسد العق الراسخ في تقرير مصيره واقامة درائية الستقلية على الاراض الفلسطينية النسسي مستحرر من الاحتلال الاسرائيل أي شقة تهر الاردن التربية وتطاع غزة .

ربعد النامة الدولة الفلسطشس المستقلة فانها ستحدد بالطبع ، وبعكم حقرق السيادة لكل دولة ، طابـــــم علاقاتها مع البلدان المجاورة ، بما في ذاك احتمال تكرين اتحاد كوتلدرال و 🎌 - يجـــب أن يعاد إلى العرب وان يصبح جزءا لا يتجزا من الدولية الفلسطينية ، القسم الشرقى مسسسن

يجب ان يضمن نعليا حق جميع درل المنطقة في الرجود والتطور والامن

₩ يجب انها، حالة الحرب واحلال السلام بين الدول العربية واسراليل. * يجب اعسداد واترار الضمانات الدولية للتسوية ، مثلا يمكن أن ياخذ الاعضاء الدائمون في مجلس الاسمسن الدولى ، او مجلس الامسن ككل على عاتقهم درر الضامن والاتحاد السوفيتي

سيل الوصول الى التسوية وان الطريق الرحيد الصائب والفعال لضمان حل قضية الشرق الاوسط حلا بمشاركسة كافة الاطسيراف المعنية وبعبارة اخرى اجراء مفاوضات ضمسن اطر مؤتبر درلي بشان الشرق الارسط

يعقد خصيصا لهذه الامداق ، 🤻 يجب ان تكــــون مهمة المؤتس أيجاد الحلول لكافة جوائب التسريسة الشرق ارسطية ككل .

توقيم معاهدة ، او معاهدات ، تتضمن السوليتي . المناصر التاليــــة للتسوية ، والتي (واجعوا العادة المكرسمة لسليتلالسا ايضا ثمة عدو مشترك اكثر لظاعسة ترتبط فيما بينها ارتباطا عضويا ي

وقاية البشرية...

(بقية المنشور على ص ١) اللقاء الاول قد جرى في ايار - مايو من العام الماشي في مدينة مينيا بوليس

نظر مستركة بشائه....ا . والسبب لى

ذلك هو البوقف المغتلف يشكل مبدئي

من تنظيم الخدمات الطبية في كل من

اماعندما يدور الحديث حول الحرب

التروية فما من خلاف بيننا . النا أسرة

اطبياه واحدة ، وتدرك جيدا ، ان

عراتب الكارثة النورية لمي حال والرعها

لا يمكن الخلاص منها . واي طبيب

يعلم ان الرقاية اهم بكثير من العلاج

أما علاج الحرب الحديث فمستحيل

عمليا ، بينما الوقاية ممكنة وضرورية

ايضا ، سيما وإن العديث يدور حول

راثناء اللقاء قال عضو مجلس

الاربعين للانتصار على الماليا الناشية

الكثير من الشعوب التي كانت مستعبدة

الاتحاد السوئيتي والولايات المتعدة

الاجتماعي في كبل منهمسما ، كانت

وقاية البشرية من الهلاك .

المؤتمر كل الدول العربية التي لهمم الامريكية . حدود مشتركة مع اسرائيل اي سورية ولدى افتتاح اللقاء قال رئيس جمعية والاردن ومصر ولبنان وكذلك اسراليل -الاتحساد السرفيش -- الرلايسات ولابد ان تكرن منظمة التحريـــــ المتحدث الاكاديس ليقولاي بلوخين: -الفلسطينية باعتيارها الممئل الشرعسم للاسف ، على أن أشير ، إلى أنسا كبا يبدر نشهسد اكثر اللترات في

الرحيد للشمسب الللسطيتي مشاركا متكافئا في المؤتمر . تاريخ العلاقات السوفيتية - الامريكية ويجب ان يكون ضمن المشاركين فم المؤتمر الاتحساد السونيتي والولايات اثارة للقلق . بل أن الامر خلال العام الذي مر على لقائنا الاول ازداد سوما. المتحدة ايضا باعتبارهما درلتين تلميان بحكم الظروف القائمة دورا هاما فسم للد اثبع ل ، كمــا اتبع لكثير القضايا الشرق ارسطية ، واللتيسسين من الاطباء السرقيت ، ان التقي مرارا كانتا رليسيسسن بالتنارب للمؤتم بزمان امریکان . ان عمر علاقاتنـــا السابق الغسسامي بالشرق الاوسط المهنية يبلغ عشرات السئين ، هناك ويجب عقد المؤتمر الجديد حول الشرق الكثير من المسائل التي لا تجد رجهات

يجب أن يتمتم بعق المشاركة فم

اطراف النزاع الى العمل انطلاقا مسن الاعتبار السليم للحقرق والمصالسي الشرعية ليعضها البعض ، ويناشــــــ الدول الاخرى ان لا تعيستى ، بل ان تساعد ، على البحث عسسن مثل مد

الاوسط شأن سابقه تعت رعاية الاسم

لاول مرة:...

وغصص حيســز كبير في العمــــ للتجارب فيمسسما يغص التكاولوجي والبيوتكنولوجيا الغضائية وقد جلبت الى الارض لماذج من المواد التركيبيا التي مكنت فتسسرة طريقة في النشاء الغارجي ، وكذلك المواد البيركيميارية المشمة النقية الى اقص حد ، والتي تر الحصول عليها فسيسى ظررف انعدام الوزن . والتقارير والمسور والافلام ربامر من ميئة رئاسة السوقيسسة المشاركين في هذه البعثة بارفـــــ الارسمة في بلادنا . فقد قلدت رائدة الغضاء السوفيتيسة وسام لينيسان والميدالية الثانية والنجمة الدهبيسسة

وسيقام لها تمثال تصلى فسم مسقط راسها تقديرا لبائرتها عده ، كسسا ريجب ان تسفر اعمال المؤتمر عسن منح ايثور لولك لقسب بعلل الاتعاد

سالیتسکایا عل ص ۱۲).

في العزب الاشتراكيسي الديمقراطي يمكنني التمبير عن رابي حول سباق التسلح بعبارة راحدة : نعن بعاجة العمل لا للصواريخ ، فلم هذه الحال فتط سينوطه السائم وسينم على البطاقة، .

تفادى الحرب امر مهكن

في سبيل السلام ، والعيلولية دون

تحريل اراشي المائيا من جديد الي مصدر

لعرب اخرى ، واقر الاجتماع فيي

وانتا نناضل من اجل ان یکسون

العالمسم معروا من الغوف من العرب

النووية ، ومن الغطر الفظيع «لعرب

نجرمية، . ونتمنى وزية اوروبا مجردة

من السلاح التروى ، وتريد القضاء على

جميع وسائل الابادة الجماعية . ولريد

نزع السسلاح في النرب والشرق على

وقد قالت منابيتا ياسكولا البوظفة

اللاحزبيــــــة من هانوفر : «لقد تيقتت

اثناء مكرثنا في الاتحاد السوقيتي بان

الدراطنين السوفيت اناس يعيون السلام

واری من راچبی ان اتحدث عن کار

ذلك بعد المودة الى الرطن . وبالرغم

من وجود خطــــر النازيــة الجديدة

والسياسة الرجعية للقرى اليمينية فان

انصار السادم يشكلون اغلبية الناس

في بلادنا ، ولذلك فائي لواتقسية من

لعبة الخداع التي

تهارسها واشنطن

جاء في بيان وكالسة «تاس»، ان

Hap

موقف حكومة الولايات المتحدة الامريكية

فيما يتعلق بملارضات تجنب فسكرة

مراسلنا في قُولَغَاغُراد

قولمناغراد ثداء ورد قيه :

حذا مسا قاله اللونس لاينينباغن عامل صهر المعادن من مقاطعة سيار في اجتماع عقد في قولفاغراد للاحتجاج ضد الاعداد للحرب ، وشارك في ذلك الاجتمساع العمسال الشيرعيسون والاشتراكبون الديمقراطيسون والخشره اللاحزبيرن من المانيا الاتحادية، وكذلك

أهالي مدينة تولفاغراد . لقد كان الاجتماع المرحلة الغنامية لرحلة "قطار السلام" القادم من المانيا الاتعادية في الاتعاد السوفيتي . ولد إد الركاب القطار كنيسرا من المدن السرقيتية ، ثم النقوا جميعـــا قى المدينة الشامخة على ضفاف الغرلفسا والتي تحتل مكانسة خاصة في التاريخ امكالية تلادى العرب الكساللو يقريبثوف السوفيتي والالماني على السواء ، فهناك هلك مئات الالول من الالمان ، الذين جروا الى الحرب الاجرامية .

لقد ارتكب متلر جريمة القضاء على عشرات الدلايين من البشر ، بيتمسما ستذهب الدقائق الاولى من الدمسار النروى بحيساة اعداد اكبر بكنير من

انش اؤمن بان ولتا سيالي حيث

شهيست ، ولم العرب الاخيرة كان يمكن ويجب تفاديه ، علينا الا لنبى ياله لشمسان امنئا يجب الاخاد يعين الناشية عدوممسا الشترك واليوم الاعتبار امن الخصم ، اى يجب شمان الان البشترك .

تعتبر فیه درلة عظمی ، لا تلك التی تملك كمية اكبر من الاصلحة ، والما تلك التى تستخدم تروائهسسا لغيسر

الغضاء لا يمكن الا ان يستوجب الادانة العازمة . وجاء في البيان ايضما ان الجانب السرفيتي اقترح مؤغرا لشربلاغ سولیتن - امریکی مشترال پشار قیسه بدئية الى مرافقة الاتساد السرليش والرلايات المتعدة على بدء المناوشات للرض تنادي عسكرة النضاء ويماني ذلك التغل النام المتيادل عن المتغارمات المضادة للالمار الإصطناعية ، وكذليسك المرافقة على فرض تجميسه على لجارب الاسلحة اللضائية وتشرها وذلك اعتبارا من يوم يده المنارضات . ان المقروع السونيتي لهذا البلاغ

والذي قدم للجائب الامريكي واعسا ببراعاة صارمة ليضبون التراح الاتعاد السوفيتس بتاريسة ٢٩ حزيران ٠٠٠ يرنير ، والذي تقبلته الولايات المتحدة دون ایة شروط مسبقة ، کما تغیید تصريحات الصخصيات الأمريكية الرمسية و قباذا اذن ؟ ان البالب الأمريكي واذ وخمم امام حتمية الكامل من موالمسمه العليلى ، لم يدع بجوابه مذا ايسة شكوك لى أنه يمارس لمية العدام . ان مشروع البلاغ الامريكي المشاد لا يتضبن حتى كلمة علضاءه و مدال عس تحريم عسكرته ، زارتن تجبيد عسد الاسلحة النشائية ، ريزكد بيسان «تاسي» أيضا أن الجانب الامريكس ، بدلا من ذلك كله ، يقترح اسيسة

المعلوم حول ماذا ان معنى هذه الصينة واشع ، الا وهو التهرب من المقارضات حول المسالة الحيرية الهامة الثي يتشرح بحثها الاتعاد السوليتي ، وهي تعريم الاسلحية النشائية . وذلك باستبدال موشوع، البناوشات هذا بمناقشة عامة حول كل خيء ۽ دون اي خيء ملبوس ۽ ويدلك كشفت الولايات المتحصيدة مبددا ، وبكل الرضوح ، انها لا المتزم التغلى عن تهجها العسكرى ، وعن تنفيذ يرامجها المسكرية الراسمة النظاق ، لقد

مبايية «للقاء ما من أجل مناقفيسة

وتجديد المواقف الزاء مقارضات من غير

يعث المكتب السياسي للجئة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي مسألة مهام اعداد التقارير واجراء التغايسات الاتعادات

ان النقابات السوفيتية تضم في الواقع جميع العاملين في كل قطاعات الاقتصاد الركش ، وهي اكبر منظمة اجتماعية في البلاد ، وان العملة الالتغايبة للنقابات فاعرة ملموسة في حياة المجتمع السوفيتي ،

فها هي المهام التي رسمها المكتب السياس للعزب الشيوعس السوفيتي يهذه المناسبة للمنظمات العزبية على جميع المستويات ابتداءا من اللجان المركزيسية لَلْاحِرَابِ الشيوعية غي الجمهوريات الالعادية وحتى المثلقمات الحزبية القاعدية ؟ تقديم المعولة الشاملة لمجالس وأجان التقابات في اجرا. العملة الالتعابية ، كطيق مواصلة رفع الأعالية العملية والسياسية لملايين الممواطئين السوليست ومظمانهم الاجتماعية ،

سيتم ، وكما جرت العادة دوما ، التاب السيوعيين واللاحزييين الى الإجهزة القيادية للمنظمات النقابية ، وأكد المكتب السياسي على أن الشيوعيين للذين يمنعهم وَقَاتُهُم فِي الْعَمَلِ هَذَهِ النُّقَةَ يَجِبُ أَنْ يَكُولُواْ القَدُوةَ فِي القَيَامِ بُواجِبَاتُهُم الاجتماعية ، ومثالاً على المبدلية والإمراد في النضال من أجل مصالح الشغيلة ورفع مستوي وفاهية الشعب وتعزيز جبروت البلاد ه

وبكلمة اخرى ، فإن المهمة الرئيسية للمثلامات العزبية التي رسمها المكتبة السياسي للعزب الشيوعي السوليتي تكمن في مؤاؤرة تنامي مبادرات النقابات و

تحلية

الحرزب والنقابات

وزيادة دورها في حياة المجتمع السوفيتي .

ولا يوجد في ذلك ما يدعو الى دهشتنا . اما اللراء من البلدان الراسمالية فلم يعتادوا على قيام قيادة الحزب العاكم بطرح المسألة على هذا النعو ، وهذا امر طبيعي ايضًا ، فكلما الدادت الثقابات - البريطالية مثلا - حزما واصرارا في الدفاع عن مصالح عمال المناجم قان لزاعها مع حكومة المعافقليس يزداد حدة ، مبادرات الثقابات وزيادة دورها في المجتمع البريطالي . اذ ان الاتعادات الثقابية التي تلتزم بمولف طبقي صالب لابد وان تلقى المجابهة من جالب الدولة والاحزاب السياسية البرجوالية ، أما في الاتعاد السوفيتي فلا وتجد ولا يمكن ان توجد مثل هذه المجابهة . فالعزب الشيوعي العاكم الذي هو لواة النظام السياسي السوفيتي ينتهج النط الذى يستجيب لمسالح الشمب الجلدية ويسعى الى ان تساهم في تحقيقها أوسع الجماهير ، وفي مقدمتها طبعا أعقماء الثقابات البالغ عددههم ١٣٥ مليون شخص ، والذين تتوقف عليه...م في نهاية العطاف الشمية الاجتماعية والاقتصادية في البلاد .

الله اشار تسطعلين تشيرلينكو ال «ان تشغيص المبادرة الشعبية ودعمها في الوقت المناسب باوسع معاليها ، بدرا في الموقف المندير والعلاق الرار العمل في مكان العمل ، وحتى المساهمة النشبطة في أدارة شؤون الدولة والمجتمع ، هسو اعظم ممين ، بل ويمكن القول ، المعين الذي لا ينضب تتقدمناه ،

ان العملة الالتعابية للنقابات ستعدم بلا شك الكشف عن هذه الاحتياطات وتمبئتها في سبيل رفاهية كل فرد سوفيتي ورفاهية البلاد باكملها . وقد عبس المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوليتي عن اللته بان الامور ستسير في هذا

تسفت الولايات المتعدة مفارضات بنيف حول الاسلحة التوزيلة ، وما هي الان تجمل بدء المفارضات حول النضأء امرا

مستحيلا .

ما يسمى «اسرة المعيط الهادي» التي

يسرد الدرر القيادي فيها إلى البايان .

التصاديسات بلدان المعيط الهاديء

ومعاولاتها الاولى التاثير عل سياسة

هذه البلدان (ان اية ميادي، اخرى

لنشاط «الاسرة» البخططة لم يكن مقبرلا

من السلطات اليابانية) لم تكلل بالغاز

حكومة طوكيسسو ، فلكرى المعتلين

الياباليين لا تزال طريسة في اذمان

المعنيين في جنوب-شرق اسيا . وعندما

توجه رئيس وزراه اليابان عام ١٩٧٤

الى هناك استقبل بمظاهرات غاضبة

معاديسة لليابان ، وباحراق مترات

الشركات والمعثيليات اليابانية ، وحق

ولكن اليابائيبن تابعوا عماهم بداب

أسايق للشركة المالية اليابانية الجبارة

•لومورا سيوكن• ان ∞مركز الاقتصاد

العالمي ينتاسل الى المعيط الهاديء

ريضيف ١ "أن مركسر منطقة المحيط

وارساکا وناغری ، یشیدون مسانهم

وينتحون مكاتب لهم دون رجل من ان

تصبح اللوحات باسماء الشركات "سولى"

هذه المقسرات بالاسمنت المسلسم

والالمنيرم والزجاج ، هدفا للحجارة

بلغت الاستثبارات البابالية المباشرة

في هذه البنطقة ١٠ مليارات دولار

وكتبت مجلة "تايم" الامريكية تقول ؛

القد كان شعار البيش الامبراطوري

الياباني القديم يقول «اسيا للاسبويين»

وتحت هذا الشعار انتىء حمجال الازدمار

المشترك العقايم في شرق اسياء . ولكن

البدف كان في الراقع تزريد المنشأت

اسواق واسعة لتصريف منتجاتها . للد

الترب الياباليون الان من المامة مجال

غير رسبي للازدمار المشترك ، اكثر

اثناء احد اللقاءات مسع البرحوم

مبيغيو ناغانو ، الذي كان رئيسا لغرلة

التجارة والمشاعة ، أطلعته على متتطفات

من الوال رجل أعمال فيلبيني تشرت

في صعيفة «تيريورك تاينز» الامريكية

ياتـــول هذا البيلهيثي ، «كل مرة

عندما ادلم ثمن زجاجة يبرة انظر بدقة

الى ما يعيده البائم ، أتى أعلى أن

الرفسسم لحين اغلت اليابان تسبق اعادة ينساه «ابرة السيط الهادي» الغارجية لراشنطن ، وانتقل مركسن

من أي ركت مشي» .

المعادية .

من الاحتياطي العالمي من النفط والغاز اليابانية بالمواد الغام ، وضمسان

لقد سارت سياسة اليابان الإسبوبة اليابائية .

الهادي، هو اليابان بسكانها المتجالسين المال في تلصيل منطقة المحيط الهادي،

عرقيا والبالغ عددمسم علة مليسون على هواء ؟ أن هذه المنطلة لا تلهب

ان رجال الاعمال اليابائيين من طركير الكمية الكافيسية من الاموال مو الامر

"رتويونسا" و"كوماتسو" المئيسة فول التي صمعت ذات مرة في جنوب-شرق

يعيد لنا الباعة ، أن لم يكن البرم للولايات المتعدة الامريكية يصل ٨٠٪

لو اعلى ملا الفياس ما يستحقه بالين في مناطق المالو الإغرى .

البحيط الهادي، بوجه خاص ، واخذ فته تعدي ياسم «الدولة الاسيويسة النضائية ، قان الرلايات المتعدة تطور المقبلة بين اليايان وامريكا .

ولا السيرال كمسا عن المسك مبلا ليرمسسات ولايسات المعطان

اشكال ترمز اليه نفسه .

أن الرحلة الاول لتغلقل اليابان في

وجهة نظر.

بقلم فلاديميس تسقيتوف:

المعلق السياسي في الإذاعة

والتلفزيون السوفيتي

حكاية الغراب والراهب

لقد قدمت منطقة البحيط الهاديء

مثالا أخسر على عدم انتظمهام التطور

الراسمسالي واذا كانت وتالى لمبو

اجمال المنتوج القومي في اوروبا قد

مبطت الى ما دون ٣٪ قهى تمادل في

ا يسمى ببلدان طوق المعيط الهاديء

(كندا ، اليابان ، استراليا ، نيوزبلاندا

كوريا الجنربية، وبلدان منظمة اسيان)

ما فيهما كالينورنيا ٥ر٥٪ . ولند

نميزت يلدان منظمسة اسيان بتطور

سناعی سریست ، اذ ارتفت حسة

المناعة في اجمسال المنترج الترمي

بنسبة ٢٣٪ في المترسط وفي سنقافوره

مثلا ارتفع مادا الدؤشر في السنوات

المشرين المنصرمة من ١٦٪ ال ٢٠٪

ول مرتخ كونغ من ١٠٪ ال ٢٧٪. ان

ترسيم الملاقات الاقتصادية في اطار

مارق المحيط الهادي، يغرق نمو التجارة

في العالم الراسمالي كله . وفي عام

١٩٨٣ بلغ حجم تجارة الرلايات المتحدة

مع بلدان اسيا والمعيط الهادي، ٢٠٪

لقد أطلقت صحافة العالم الراسمالي

كرد فعل على التغيرات الاقتصادية في

مدّ المنطلة الميارات التالية : «اسيا

تبدأ المسيرة وتحدى المعيط الهاديء

وليس ذلك تعبيرات عجازية حماسية

لابد منها لمناوين المنحف الصادرة

عن دور نشر تجارية ، انها وصل

دقيق لواقسم الامور التي يمكن ان

تتحول الى ارياح لــم يعد من معنى

للحصول عليها في «يقمة ممزرلة لا

أزرم أبا ، كما تصبح اوروبا الان،

يتركنز في شرق ، وجندوب-شرق

آسيا ، ومنطقة السبيط الهادي، ٣٠٪

الطبيعـــــى ، ر٥٠٪ من احتياطي النحم

واليوراليـــــوم ، و١٠٪ من احتياطي

التصدير ، وه٨٪ من الانتاج المالمي

للكاو تشمسوك الطبيمس ، وحيث ان

والغراب ، كما يتول المشيل الياباني

يدور حيث يرجد اللحم والراهب يصلي

الربيا من الناوده ، قمن المنهوم تماما

ان انظمسار رأس المال الاعتكاري

ألامريكي والياباني قد توجهت لمعر منطقة

المحيط الهاديء ، حيث ظهرت امكانية

البداية . لمنذ عام ١٩٥٠ طرح قادة

العزب الجمهورى فكرة تشكيل صجلس

المحيط الهادىء برئاسة الولايسات

وفق المسار القديم

لقترة طويلة . خلف «المنظر باث» المسكرية

-السياسية الام نكبة . واستم عدا

هذا ما تراء مجلة ليوز ويك الامريكية.

من مجمل تجارتها مع اوروپا کلها .

صناع السياسة اليابالية يرسمون خطوط الاقتصاديسة العظمي الوحيدة" ، التي ،واجهتهــــــــا للاتحــــــــاد السوقيشي عل

رقى مذا الصدد ، تبدر على درجة

كبيرة من اللظاعة ، الجهود اليابالية

قى البيدان العسكسسرى ، وخامسة

تصف قطرها ١٠٠٠ ميل من الشواطيء

المجهردات المسكرية اليابانية ، وتشرت

صحيفة «الغارديان» الالكليزية ماامئلة

بالغة الدلالة بالنسبة للتفكير السالد

في طوكيو ادل بها موظف مسؤول لي

وزارة الغارجية اليابائية حيث يقول :

«أن حجوم قدرتنا المسكرية لاحدود لها

ينجام اكبر من اي بلد آخر في العالم

الم يتسرع يا ترى هذا البطريراك

الرحيد الذي يميل اليابان ، حتى. الان

من توجيه سفنها لي الغمل الذي اختط

ذات مرة ، وعل وقع أغنية الجنود

آسيا والمحيط الهادي، ، والتي تلول :

«لاغرق جئسية عامدة ، ولاتع بيسن

الاعتباب ، لذلك لا قيمة له طالما

تحو الغرب

الجمهوري لمن العام ١٩٥٠ لترجه أمريكا

قحر المعيط الهادي، لم تلق التابيد

من قبل الحكومة في تلك المرملة . اما

يعد هزيمة العدوان الامريكى في الهند

لمسينية ققد رأت واشتطن بشكل عام

أن اسيسا تثمل بامبية الل من

الاهمية التى لتصف بها اوروبا بالنسبة

راكن العياة ، كما يقال ، قرضت

منطقيسا . فلقد التقل مركز الولايات

المتحدة الاقتصادي ال الغرب المترحش

وتجارزت حمسة الرلايات النربية ني

التبادل التجارى الغارجي لليلاد لسية

٣٠٪ ، وكامل تصدير المنتجات تقريها

يدمب الى منطقة المحيط الباديء ، ولى

الاتياء الماكس تتعرك البواد الغام

يما قيها النيكل والثبتاليوم والكبروم

والرئاسسرام : والى الساحل الغريس

للرلايات المتحدة الامريكية .

أن الميادرة التي طرحها قادة العزب

كنت أغدم الاميراطوره .

اسيا والمعيط الهاديء

في الكتاب الصادر عام ١٩٨٠ نسي الاقتصادي . النظام الاشتراكي في الاتعاد السوفيتي لندن والذي عنوانه الاتحاد السوقيتي وتكرس النشرة لصلا خاصا لمازنات لقد استميض عن السياسة الاعتيادية قى السياسة العالمية عولجت موضوعتان الاتعاد السوفيتي مع البلدان النامية السلمية الخارجية وعن الدبلوماسية في في آسيسا وافريقياً واميركا اللاتينية واشنطن بسياسة القوة العسكريسة واتفاقيات الصداقة والتعاون التسسى ويقترح الاتعاد السوفيتي طريقا للحل

الاولى - «التحديد العربي السوفينسسي والثانية - الغرب «المؤتمن» . ولقـــد كان «البحث» على تسمير من النظاظة وعاجا بالموضوعات الكاذبة والمزورة ما حدا ياحسد النقاد الانكليز للقول منه : الخيول القديمة للحرب الباردة تغرى بالغروج من الاسطيلات الدافئة نبای شی. يغرونها ؟ ابصرير جنازيسس الدبابات الروسية الموجود نقط لمسمى تصورات المؤلنين، أن هذا مثال وأحد على الدعاميية

المادية للسرفيسست ، رعل تشريه السياسة الغارجيسة للدرلة السرفيتية ورقالع العلائات الدرلية ؛ ولهذا كسبي تبدر ألحقيقة حول العلاقات الدولية التي لكوات عناصرها في النمانينات المسلة دفي المصر النووي مقان الكثير يترقف فل القهم الصحيح لدى اوساط الجهاهير المريضة لمرتف مدا البانب او ذاك ولما يدعواليه ، وما يعارضه ،

أن «النشرة الديلوماسية لعام ١٩٨٣» لواصل تعليل العياة الدرلية المعاصرة الذي يداله في عددها الاول لسنيية ١٩٨٢ ، وأن المدد الدوري الجديد من النشرة المسسادرة عن الاكاديميسية الدبلوماسية التابعسة لرزارة الغارجية السوليتيسة ودار اشر «مجدولارودلايا الناشينيا» (الملانات الدولية) ، يلفت انتباه ليس المحترفين - الديلوماسيين فقط ، بل والشخصيات السياميسية والاجتماعيمي ، الا تتناول النصرة السادرة مذا المام دائرة واسمة من الاحداث والمشكلات العبرية للسياسة المالية في التمسيق الثالي من عام تينفينسكي، يتمحدون كل الجرانسب ١٩٨٧ والنصف الاول من عام ١٩٨٧ وتعرض اهام التارىء خارطمة للنشاط وتتعزز الاستثناجات بالوثائق والاحداث السياسي الغارجي للدرلة السوليتيسة والترارات التي اتغلما قادة الدولسة لكل البلدان والشعوب ولي متدمتهـ معللة علاقات الاتعاد السوليتي مسع والسياسسة . أن ادارة ريلن تعارل الدول العلمي ضد المدر المتسرك الأ البلدان الاشتراكيسة ولشاط ملء البلدان في اطار معلس التعاضيسيد الكوكب ، وتقويض بل وحتى ازالسة

عقدما الاتعاد السوفيتي مع العديد من السلمي للقضايا المغتلف عليها ولتعزيز دول عدم الانحياز همسمى مؤشر على الثقة بين الشرق والنرب وبعمست المسترى الرئيـــــع لتطور الملاقات الانفراج.

لقد تكولت علاقات طيبة بين الاتعاد السونيتي والهند رسوريا والبزائسس واليمن الجنوبى وليبيا وانغولا واثيوبيا وموزمبيق وجمهورية الكونغو الشعبيسة مده العلاقات التي تحمل في أسسهما تطابقا لمي وجهات النظر حول قضايسا مثل اقامة مناطق سلام وتعاون بما في ذلك جعل المعيط الهندى منطقة كهذه وحل مشكلات اميركا الوسطى وحوض الدولية . الكاريبي ومنطقة جنوب شرقي أسيسما وتحسسل ذكريات الديلوماسيين بالرسائل السياسية .

> وليقى التضية البركزية ني علاقسة الاتعاد السوفيتي مع النسرب من دره تهديد العرب النورية . نهذ، المشكلة اكتسبت اهبية عالمية . اذ أن معاولة حسم النزاع التاريخي بين النظامين الاجتماعيين عن طريق الصدام العربي ستكون هلاكا للبشرية . وهذا ما يتم فهمه في موسكر . تشهد عل السيك تقليص الرسانات الاسلحة وفي مقدمتها

ويعود السبب الاصامى لسوء المناخ الدول في التعالينات الى تازم العلاقات بين الاتحسساد السوليتي والولايات المتعدة . وان كتسساب النشرة ذوى المتعاللة في طهران . الاطلاع (رليس التعرير الاكاديمسسي الدتيئة لهذه الملاقة ويعللون عناصرها

أملاء شروطها في الوجود على هذا ومو تهديد الكارثة النووية .

البكائن والإجسسارة الغاسة بالزراعة

والمناعات الغذائيبة ، والرابعة من

منتجات الغدمات . يقسول زديسلال

المؤسسة البولوليسة للتجارة الخارجية

- لمن مرتاحون للتعاون مسم

ياول منال مؤسسة «تسييغ» رويرت

- أن مؤسستنا عن أحدى أكبر

مىيقاسىتىتوقتىن ۽ .

يوري يوكسين

لقد غدت هيئة الامم المتحدة فسسى

النمانينات حليسة للمراع السياسي والدبلوماسي العاد التي تشمل كسسل مجالات الحياة الإنسانية ، بدءا مــــن التماون الثقافسسي والعلمي الدولي الي اقامة نظام التصادي عادل جديد في العالم . وتشير النشرة ال تطابـــــق مواقف دول عدم الانحياز مع الاقطار الاشتراكية في العديسمد من المشكلات

السوقيت القدامي مكانة خاصة فيسمى النشرة . حيث تمتزج العوادث المروية الموثوقة بالإنطباعات الشخصية ، حتى لكان القارى، يغدو مشاركا في الاحداث والبكم مقطعا من احداما : «يسوم ٢٤ تشرین تالی (تولیس) مین عام ۱۹۴۳ ودوسكو غارنة في العثبة . في رقت متاغر من الليل ، على احد الارصفية العربية الترب من كولتساو ، يقف الميادرات السوفيتية العديدة في مجال تطار لنقل الركاب من ادبع عربات ربطت مقدمته ومؤخرته بعربتين محملتين

بالمدانع المضادة للطائرات يعيط بها المدلميون، . مكذا في معممان الحرب المالمية الثانية غادر الرفد السوقيتي ال اجتماع تسمادة الدول الكبرى الثلاث

ان ترادات اجتسساع طهران حول العمل المشترك شد البانيا الهناريسا غير مثال على تمسساون الشرق والغرب واليوم ثمة حاجة ايضا للممل المشترا

9196

من الاهرامات

عقد فيسسى دار الصداقة اجتماع بمناسبة هيد ثورة يوليسو عام ١٩٥٢ في جهروية مصر العربيسية . واشار المتعدثون فسي الاجتماع الى ان مصر الان من اكثر البلدان تطورا فسيسى التارة الافريقية وغيرما ايضا ، علما بانها كانت قبل ٢٢ عاما ، حين استعل العسكريون التقدميون بقيادة جمال عبد الناصر العكم الملكى ، بلدا زراعيسا

ولم تكن حياة مصر بعد النورة سهلة لا عاشت كثيرا من الاحداث الماصفة ولكن المصريبن يتذكرون بالامتنان دوما الدواطنين السونيت الذيسن كانوا اول من مد يد المساعدة لمصر . ويمكسن التول بسيدون مبالغة أن التمسياون السوليتي المعري ساهم مساهمة كبيرة لى تطوير التصاد عصر .

باللسهم بعد تشغيلها . وعدا ذلــــك حصل كثير من الشباب المصريين على يمسب ذكر كل البشاريع التي بنيت التاميل في الاتعاد السوليتي فلسه ،

ويعتبر الاتعاد السوفيتي اليوم اكبر

سفيتلانا غروشيفا

لحى ليسان (ابريل) عام ١٩٤٦ فادر اتامة العلاقات الدبلوماسية بيسسىن الارض السورية آخر بعندى الجنيسس البلدين . وباه في طلسب سورية ان ولكن قبل هسدا التاريخ بعاميسين مساعي وتجامات الشمسب السونيتي ومندما كان النضال لا يسزال مستمرا تقدم اساسا للأمل بالمرية والمساولة من أجل العرية ، كان الاتعاد السوفيتي لجميع الشعوب ، كبيرها وصفيرها في من أوائل الدول التي اعترات بحسل المستقبل.

قبل ربع قرن على تم التوقيع عل

كما يني في سورية يساعدة الاتعاد السوليتي مصنع الاسمدة الازوليسسة الغرسالية في منطقة حلب ومند منطة مواد العميدلة , والورثيش ، والاصواع !! «الرستن» الكهرمائية على الهسر الماص ومواد التجميل «بولينسسا» . وكانت ال وثم بمعونة الغبراء السوقيت استكشاف المساعة التجبيلية هي المورد الرئيس مكامن الناسسط وغامات الحديسسد لهذه البواد لاوليساد مرمكر ١٩٨٠ واللوسلوديت وتاسست ٣ مراكسسن

أن البرامج السياحية في مصر اليوم لابد وان تشتيل على زيارة السد العالى في أسوان ، قبو المسسب تذكاري للتعاون السوفيتي المعرى . وبغضل هذا السد غدا ري مساحات كبيرة من الاراض المزروعة امرا مضمونا وثابتما واتسمت مساحة العقول . ويكفى الباء الذي يغزن في غزان ناصر لري مساحة اضافية لم اودى النيل تتسدر بهر؟ عليون قدان . وحسب معطيات خيراه هيئة الامم المتحدة يمكسن استصلاح مليون لدان ايضسا على منقاني بعيرة

لمي مصر بمساعدة الاتعاد السوليتي

ولكن لابد أن نذكر أحدما .

وقد علد في دار الصداقة اجتماع احتفال بمناسبة الذكرى الاربعيـــــن لاقامة العلاقــــات الدبلوماسية بين البلدين .

الاتفاقية السونيتية السورية للتعاون الالتصادي والتكنيكي . وكالت معطة الغرات الكهرمائية التي غسيدت قاعدة الطاقة السورية واكبر معلة من نوعها في الشرق الاوسط ، اول مشروع الجز بمساعدة ألغيراء السوفيت .

والرقة والقامشلي هريك تجارى لسورية حيث يستوره منها النطن والجلود والملايس والسلع الاستهلاكية بينبا يصدر اليها الماكينات والمعدات والسلم الكيميالية والمعادن لقد جرت للتو فسي طاجكستان ايام المنداقة التقليدية السوفيتية السورية بيتنا زار سرريسية شيرق مسئ بيلوروسيا وعرضوا امام السورييسن قنهم القرص ، كما اليمست معارض مكرسة ال جمهوريسسة بيلوروسها

السوفيتية .

وبلنسل الكهرباء التي تولدما معطية أسوان الكهرمالية ولمسرت البلات البلاد من الوقود السائل الشروري لتزويسه المحلات الكهرحرارية خلال فترة وجيزة ما يكفى لتسديد نفقات بناء المنشاة وتمكن السد العالى مسن كهربة الوق

وفي سير تشبيد السد العال حصل الرف المصريين على التاميل المهنسسي والتقلوا للممل فسسسى منشآت اغرى والجدير بالذكسر ان صارف اعداد يستطيع المصريون ادارة تلك المشاريع

الفت البيلويرسي فى سويرما

صورية لمي الاستقلال . فلسي حزيران

مؤسسات التجارة الغارجيسية الشثت

لى بولوتيا عام ١٩٤٥ . ومثل البداية

أقامت علاقاتها التجارية مع الالحساد

السوليتي . ولي الوقت العاضر ذان

" من التهادل التجاري للمؤسسة

يبرى مع الاتعاد السونيتي . ويعتسل

الكبريت المكالة الارل بين ما تضدر.

الاتحاد السوليتس ، وبالمناسبة قان

يولونيا هي المورد الوحيد لهذه المادة

لبلادكم ، النا نصدر لكم الكثير من

واستورد من الاتماد السوفيتي النفط

والمنتجات الناطية يشكل غاص .

مسدور عن مساهمية الاختصاصييين

البولوليين في بناه مشاريع مستاعية على

الاراض السوليتية مثل الابيب الفاز

المسيسيورة والانفوري - البطيورودة

والمعلسة الكوراريسة في كورسك

ومبدولينسك وغيرها من مدن البلاد

ويمثل في البناء في الاتعاد السوليتي !!

زماد السعسة الاق اختصاص وعامل

ويجرى الاختصاصيون الناه المعرض

البولولي ٢٠ لدوة كي يتعرف الزملاء

السونيت مسن خلالهسا على القدرة

وتكنيكي ومهندس بولولي .

وقى قسم «القدمسات» من المعرض

(يولير) عام ١٩١١ طلبت العكومـــة السروية من حكومة الاتصاد السوفيتي

> اليوبيلية . ولى الذكرى اليوبيليسة الاربعين لتاسيس بولونيا التتع في عاصبتنا معرش دستع في يولولياه

> > البجارة الغارجية البولوتية في المقايلة التي اجرتها معه والهاء موسكوه و - للد اكتسب التمارن, الاقتصادي مع الاتماد السوليتي المبيسة خاصة غلال السنسوات النلاث الاغرة حين املنت الرلايات المتحدة ويعض البلدان

الغربية المتربسات الانتصادية ضد والرقيا ١٠ في هذه الفترة العسبة للنم الاقعساد السوليتي لبلادنسا قروشما وكذلك منسبح البساعدة دون مقايل وفي الساوات الاخيسسرة تغلف تصدير يولولها عن الاستيراد من بلادكسم وبالنتيجة قد ظير مين في البيزان

يعتل الإتعاد السرقيتي المكان الاول

ماليه حوال المليار رويل

معارض ضغمسة مكرسة للذكريسات

المعسرض اليوبيلي «صنع في بولونيسا»

The control of the control of the second of the second of the second of the control of the contr

لنا . واشار الوزير ا هارك فيه زماء ثلاثة أدباع المتظمات . كما ارتفت مؤشرات التبادل التباري من البضائع الاستهلاكية ، أما النائية بين بولوليسسا والعديد من البلدان فهي مجبوعة البضائع الزراعية ، وكذلك الاشتراكية في العسام ١٩٨٧ باحسن مما كانت عليه عام ١٩٧٩ . وتنصب

الان المامنسسا مهمة مضاعفة التيادل

السال تادوش ليستورونتش وزير

﴿ آفاف اقتصاديــة ﴿

لقد غدا تقليدا إن تقام في موسكر. يمول على حساب القرض الذي قدمتموه الاساسية في الصناعسسة البولوليسة وتسوزعت المروشات عل اريمسة - أن أن الساعدة العامـة لبلاده مجموعات : منتجسات بشاء المكالن هي مساعدة هامة . والان قان رشع ومنتجات صناعسية الاجهزة والادوات التصدير في بولوليا يتطبع تدريبيا

بين الشركاء التجاربين ليولونيا . وتبلغ معمته من التبادل التجارى الغارجي سها التلك ورهساء ١٠٪ من استيرادات التجاري . وامل أن يغدم المرض هذا ليدريالك مديسر جنساح معروضات بولوليسا ، ومن المقرض ان يكون الهدق . التبادل العباري بين البلدين في السنة للمت في المعرض منتجات الزوم

الاتعاد السوليتي . وعلى الرقم من ان فركتنسا ولدت مثل ١٢ سنة لليل فان الاتعاد السوليتي اصبح منذ الإيام

التجاري مع الاتعاد السوفيتي والذي هذه الطائرة احدى المواد المعروضة ،

الاول شريكا تباريا وليسيا لنا . له المن التسادل التجاري للإسستنسيا ويستطيسع الاغتماميسون السونيت التعرف عل منتجسات جديدة للصناعة الكهريالية. ومنظومة الالات العاممية ووسائل جسبع المعارمات وسالية السطيسات ، وعل المنتجات المناعية الاوتوماليكية وغيرمسا من البضائع المعروضة في جناح «اوليترا» .

التصديرية الماصرة لبمهورية بولونيا لاتاليا ايزيوموا

تعبر عن مصالح البلدان الفقيرة في المستويات الاقليمية ايضا ، ولقد تم احتمالا اذا ما اخلانا بالاعتبار الاقوال اختيار اسبا والمعيط الهادي، بالذات التي لم تكن لتغطر على بال الياباليين مكانا جديدا للتم البيهة الشرقية ضد الاتعاد السرفيتي والبلدان الاشتراكية قبيل رفائسه المفاجئة قال رئيس الاخرى ، أن اليابان وكوريا الجنوبية السوزراء الياباني السابق ماسايسومي الاستعدداد للعمليات الحربية في دائرة عما اساس راس البسر هذا المعادي اوهيرا : "أن الولايات المتعدة تحولت للاتحاد السوفيتس في الشرق الاقصى أليابالية . والدستور الذي يعفار على ولقد شددت الولايات المتعدة مؤشرا اليابان امتلاك جيش ، وشئ العرب من ضفطها على منظمة ، اسيان «وبلدان

السم يعد له تأثير رادع جدى على المحيط الهادى، الاخرى بهدف جوها اكثر الى نهجهسا المدراني في منطقة اسيا والمعيط الهادي. . شركاء حتى الان

أن نوايا الرلايات المتحدة واليابان

قيما يتعلق «باسرة المعيط الهادي» تبدر وكانها لا زالت تسير حتى الان أن القيد الرحيد يحمل طابعا عاليسما بشكل متواز . واذا أسم ناشا. بمين وأصرار . وهذا ما اعطى بعض النتائج وليس حقوقيسا" ، أي أن عدم توفى الاعتبار «العروب التجارية» والمراعات

يتول تسوقساد ادكومورا الرئيس وباقتصادما الذي يحتل البرقبة الثائية خياله ومدء وحسب ، فها هو الرئيس قى العالم الراسمسال والذي يتطوو الامريكي ريفسان ، على سمييل المثال لبيرا تد كتب لحوض المحيط الهادي،

يمان قائلا الني عل قناعة بان مستقبلا للد قال احد الامريكان ذات مرة دايها الشياب اذهبوا نحر الغرب ١٠١ لا ياس

العرضية ، الناشبة من جراء التباين في جداول تحويل اليابان الى دولة عسكرمة كبرى ، والتي أعدت من لمل العكرمتين الامريكية واليابانيسة ، قان الطرفين يتصرفان معافى هذا الجزء من العالم ان الغراب والراهب ، الوارد ذكر هما الى المثل الياباني ، يسميان للتمايش

ولقد تجل ذلك أيضاً في المحادثات التي جرت مزخرا في جاكرتا بين وزير الغارجيسة الياباني ووزير الغارجية الامريكى منع زملالهمسما من البلدان الاعتباء في منظمة ١٠مسيان، ، ودول المحيط الهاديء مان الموقف الطيقي المشترك ازاء البلدان الاشتراكيس والامداف الامبريالية المتطابقة في حوض

المحيط الهسادى دلمت ممثل اليابان وامريكا لحو خطوات مشتركة ولكن عل ستكون هناك دائما مصالح يابانية رامريكية متوازية ا

بزوا معلمهم

للدجرى تطور الانتصاد الباباتي بسرعة اكبر من تطور الاقتصاد الامريكي يعد الازمات الثي تشبت الراحدة يعد الاغرى . وازداد التضع في اليابان بمورة ابطها مرتين عما في الولايات المتعدة . أما تسبة البطالة نقد كانت اقل بثلاث مرات ، ومنا ما لم يبق خارج حتل النظر في آسيا . يتول رئيس وزراه ماليزيا ماحاتفير محمد ٤ ٥ للد رجهلاً الظارلسيا صوب قلدا ، ما يتيقى زيسادة عن اللبن من السيسادات المستوردة ، والجزء النرب طويلا ، كما فعلت ، بالمناسبة

بالين الياباكس» . وتعليقا على مده الغالب من الالكتروكيسات المستدورة اليابان في مرسلة تطورها المبكرة بعد الاحتا . وللد تقدمت البلدان الاختراكية النكتة كان رد ناغائر غير مترقسيج وبالإضافة الى ذلك فان ربح العركات العرب ، ولكن العرب لم يعد يقدم الامريكان لمن العلوات المعلية الرامية ولكله كان معبرا عن روح طعومات الامريكية المتعددة الجنسيات ، الذي أثنا لموذيا للتعلور . لقد نقد ويناميكيته الى الرمسول الى مركز المدارة في ارساط ريال الإعبال الياباليين ، أذ تصل عليه من أسيا الفرقية ، يبلغ واذا كنا سنتوم بنسفه ، قان مستنقع قال : «أن يكون بالأمر السوء لميناً اكثر من ١٨٪ ، أي أعل يكثير مناً الركود الإنتصادق سيجرة اليه . وذال والمصرون للعوب الصيومي السوليشي قان اليابان باللسنية لباليزيسيا مي ان رصول دينان الى البيت الابيان " لمرذج اكار ملاصا». ...

الليس ذلك دليسالا على قدمان المدية ، وتدعد جمورية مدوليسا الاعداف التي ليرى من أجل تحيلها الهادي، ، قد الر عل تهم النساسة المناقع الامريكيسة في منطلة المعيد الشمية بمسادرة لعد الناقية عدم البادي، ؟ مناك أيضاً تأكيدات إخرى الولايات المتعدة من حيث وقائر التطور ويتى ، كما كان في السايس إيضا كلل مدًا النهج من اروبا إلى السيط عل ذلك . فمن حيث البؤعرات المطلقة الملاقات بين دول اسهسها والمحيط الاقتصادي ، وحتى توضع لسلطسات الشميسار ، الذي يعكس جوهر عله الباديء ، غير أن العوائل الاتصادية للتصدير إلى البلدان الثانية في يتوني طوكيو من جراه هزيمة الاميرياليسسة الاسرين ، اى داسيا للاميرين ، والناه لم تكن إلمامل الوحيد ووا، هذا التوجه عبرت اسيسسا دامت اليابان الولايات ولاووس بلدان «السيان» لتطبيسسم الامريكية في الهند الصيئيسة والهياد للناء لندن بين رؤساء ورؤساء حكومات البديد الذي اصبح امرا واتما ، للد المتعدة الى العركز النائي ، وتفرقت العلاقات وغلق مناخ من النقة وصني حلى أسياكسود وصعلس المعط سبعة من البلدان الراسمالية المتطورة كان ذلك ، وبالدرجة الاولى ، نتيجة عليهسا من حيث حجم الاستنسسارات الجوار في جنوب، عرق أسيا ، الهاديء الاسيري» ، أن الولايسسات كان وليس وزواء اليابان ياسوغيرا لسياسة النجابية العالمية مع الاتعاد النردية المياشرة في البلدان الاعضاء

من درلة عظمي ال درلة كثيرهــــا ولند مان الرقت لكى تاغذ اليابسان زمام الميادرة بالنسبة لنطور العازقات اليابانية - الامريكية اللاحق. ريمه اوحيرا تحدث مسبول مذا الوضوع ونثف فيديراليسة المنظمات الاقتصاديسة اقيادة اركان رجسمال الاحتكارات اليايانيين) كادرو لوكادزانا فقال : «لقه كان اليابانيون يعتبرون الامريكيين معلمين لهم ، واكنتا نرى اليوم النا متعادلين . واليوم ، عندما تنقدم الرلايسمات المتحدة بالهسامات واحتجاجات ضدنسا ، فيرد اليابانيون الآول : "انظمروا ... في الاقتصاد

ومسل مذا التشغيص ببدر اكثر

نحن وایاکم طلاب ، راکن علاماتنــــا اقفيل ، ولذا فلا تشيروا علينا بما يجي علينا عمله، . واثكن هسل يمكن للولايات المتعدة ياتري الاتشبر للاخرين ، ومن ضمنهم الياباليون ، بماذا يترجب عليهم عمله؟ كلاء أن الرلايات المتعدة لا السنطيم دُلْك ، الأمر الذي يؤكده تارية إسا كله . ولذا قمل الممكن تماما الافتراض ان وانمنطسس «عاجلا ام اجسسلاه "ستتحسس" ازاء محارلات اليابسيان مزاحمة الولايات المتحدة وزحزحتها من

المحيط الهادي، . مستبتد («النترة الهادلة» في الملاقات بين البلدين حتى نهاية الانتخابسات الرئاسية الامريكية ، والتخايات وليس العزب الليبيرال-الديمتراطي العاكسم لى الإبان» . ملا ما قالته صحفىــة عاينيتي» ، وتضيف محيفة داساهية قائلة : هيمد الانتظابات الرئاسية لان الرلايات المتحدة ستنقض على طركيو بقرة جديدته .

بيت مشترك

حتى الان كان العديث يدور حرال

وقفى الولايات البتحدة واليايان ازاء

المحيط الهاديء ، غير أن مناك مراثقا ثالثا قيماً يتعلق بمستقبله ، هو موقف اولنك الذين يتطنونه . ومدا البونف ينظلق من مقدمات تاتلك بعدار ١٨٠ درجة ، الها منطلقات السلام وحسن البرار بين الشعرب ، اوليس ذلك ما يدكر به دائما قادة بلدان «آسيان» .٩ والناء البؤتس الذي عندم مؤشرا وزراء خارجية بلدان مده البنظبة في جاكاركا اكد رئيس الديلوماسية الماليزية معاو ترسومات ماج مجددا ان اعضاء اسيان: لا يترون المشاركة في الشاء ايـة منظمة جديدة في المحيط الهادي، لان ذلك سيؤدى إلى تعليدات سياسية و والى بلدان المحيط الهاديء ينتمي الاتعاد السوفيتي وبلدان اشتراكيسة أخرى ۽ رهستو رماده البلدان ۽ لا يريد السيما مصطنبا للمنطقة و ال أن ذلك سيزدى ال تزايد التركسير

لله التسترح الواسس النادس (۱۹۸۱) اجسسراه ملاوشات الثقة تي الفرق الالمي مبسع كالة الاطراف افتداه ، وفسيدم استقدام الترة في الهادي ، والبعو ليتنام وكبير السيسا

بعدد من المسادرات التي من شان

تعليتها أن يكرن لسألم البسيم .

وبكلمسية اخرى ، لمينان البلدان المتحدة لم تعد قادرة عل التطلع لتيادة تاكاسوني يتعرف الطلاقها من هذا السوئيتي ، وبالاشافة الى معاولات يستظمة «آسيان» و وهنا بالذات تكن الاشتراكية في النطقة تلترح البحث المالم عمرمسا ، وللقيادة التامة في الفعاد ، وكما اشارت الصعافة اليابائية "مطيق تلوق تووى ، وصنع الاسلعة جدور التناقضات الاميريائية المديسة عن لغة مفتركة على اساس علاقسات السلام والتماون ير

A AME

(بریشة بوری ایفائوف)

1918 - 1918

في أول أب واغسطس) عام ١٩١٤ تشبت العرب العالمية الاول . وكالت بدايتها طاجئة وبطيئة . فالدول كالت تستعد لها بايعاء من المطامع الجشمة . وكان يدفع لها تجار الموت مثل شركة نوبيل الاحتكارية لالتاج الديناميت . ودغم كثرة التعديرات من خطرها ، فقد نشبت لتبعة سلسلة من الإحدات السغيلة تسمى الآن «بالنصعيد في النزاع» .

ثم تعولت العرب فجاة الى مدّبعة دموية . وكانب مكسيم غوركن في هذا الصدد

غير أن العقل لم يكن كافيا لايقاف المذبعة . فكانت الشعوب معرضة بعدها على بعض واستسلمت العركة المعادية للعرب امام موجة من الشوفينية اجتاحت البلدان . وكان بطل دواية ديه دك "في الجبهة الغربية بلا تغير" بتحدث بينه وبين تشنه واظفا امام معتقل الاسرى الروس : "بامر اصدره احد ما تحولت تلك الإصباد الصامتة الى اعدائنا . وبامر آخر كان من الممكن تعوياهم الى اصدقالناه وقد ذهبت العرب خلال اديعة اعوام ونيف بعثرة ملايين نسمة . وكانت تلسك الضعايا عديمة الجدوى من حيث الاهداف الاولية للمشتركين في النزاع ، اذ لم

- ان آب عام ١٩٦٤ ولاكرانا الآن بعد مضى ٧٠ عاما بان :
- الاحتكارات التي تنتج الاسلعة تنظر الى ما وراء كتبها لتسجيل الارباح .
- العرب في ناروف المعابهة المدالية يمكن ان تنداع نيرانها بشرارة واحدة العرب الد تهدأ تتعرك كمرحلة في اتجاء هابط . يستحيل ايقافها . - تتاثيها لا تشبه الا قليلا المغطات التي رسمت قبلها .
- كاب الصعفى الانكليزي لورمان اينجيل عشية العرب العالمية الاول في كتاب ، وهم كبير» يقول : «اني لا اقول ان العرب امر مستحيل ، بل اقول ان العرب عقيمة» . وكرد الصحفى لقس العيارة في كنابه «ثبارال:عبر» الذي صدر له بعد

أن ذلك التاريخ شبه القديم يذكر بانه يجب النضال ضد الدرب قبل أن تبدأ.

تاريخ الجريهاة

ا تغد كولفريس الولايات المتعدة في آب (اغسطس) عام ١٩٦٤ - أي قبسل عشرين عاما - ما يسمى وبقراد تولكين، ، فاتهمت واششان فيه جمهورية فيتنام الديمقراطية بالها الصفت بالتوربيدات البوافر الامريكية ، مع أن ذلك الهجوم لم يتم في واتم الاس .

وقد دير دلك الاستغزاز لغرض معين هو توسيع العرب القيتنامية ونشرها الى ادافي فيتنام الشمالية . وغدا «اراد تولكين» خلوة جديدة في تاريخ العسرب «القدرة» . وكانت حصيلته مئات الالوف من اللتل والمشوهين من سكان البلاد التي كالت تدافع عن استقلالها ، وعرق الميزان الايكولوجي في ملايين الهكتارات من الارض المسممة بالمنزورات الامريكية وألى ٥٠ الله تابوت التي نقلت من بلدان الهند الصينية الى الولايات المتعدة .

وكائت لتلك المفامرة مقدمية ، فقد وضمت واشنطن بادي. ذي بد، ، نصب عينيها هدف استبدال الاستعمار القرنسي بالاستعمار الامريكي الجديد . وفسادت القاقيات جنيف لعام ١٩٥٤ بشان ايتاف اطلاق الثار في الهند المسينيسة فورا باتفاد وثيلة سرية وقع عليها دالس وايدين ومينديس - فرانس في باريس وبدلك أعطيت لواشنطن ورقة بيضاء للتدخل ولاتعاذ آقراد تولكين، بعد عشرة أعوام وكذلك اتعاذ عشرات القرارات الافرى الهادفة الى تصعيد العرب فسسد

غير أن الفصل الاخير من الراجيديا قد تحول ال مهزلة ، أذ نظم الرئيس ديفان في هذا العام المراسيم في مقبرة ادلينفتون حيث فهر قبر للجندي المجهول الاخر اللَّى استشهد في سبيل أمريكا في فيتنام ، على بعد الوف الاميال عن سواط

بدلك اغلق ملف جريمة واحدة . أما ألجرالم الاغرى فلا تزال واشنطن تقترفها قرب سواحل الاغرين .

كاسترو السكرتيسر الاول للجنسية التررة الكوبية رشجاعتها . المركزية للعزب الشيرعي في كوبا

كوسا الشحاعية

مجددا بعد تولى ريغان زمام العكسم أريد واشنطن اصابتها بشن سملسة الرطنية - الذكرى العادية والثلاثين اهتمام العالم كله . وهذا امر منطقي الدولية الرفيعة هذه بنسل ثورتب، دسائس هانانا او موسكو، كانا سببا

الترغيب والترهيب التي كانت تلجسا كوبا في خطابه بكل جاد، موقف باده

الانتصار - ليران الحرب الاهلية في سكان احريكا اللاتينية ، عاجز عن ان تقطيع علاقاتهمها مع البلدان السلفادور بارسال الاموال والاسلعة حل مثل هذه القضايا .

الى الوراء ايها العقرب الزمنى

قنبلتين اوريتين عل مدينتيهم .

بقلم فالينتين هاشكين. الاشتراكية ، فنرد على ذلك قائلين الى حكامها كما يشعل لبران حرب «ان هذه العلاقات لن تنقطـــع ابدا» في هذه العبارة تجسسات كرامسة

وغدت كوبا من احسم الاعداف التي من الامريكان سليمي التفكير يعتبرون اللاتينية اعترقوا بان مبؤس وحرمان الدفاعية ، وكان ذلك موضوعا خاصا السلفادور . اما كوبا فتدعو لاحلال ولدى الكوبيين ما يستحق الدفاع عنه ولم تغلج اية وسيلة من وسائل سائم في العالم كله . واوضح قائد فعلا . لقد اتبح لى أن أزور كوبا مرأت

احاديث الاخرين ، ولا يعرف كثير من العمل ؟ العرب، . وليس هو وحده ن

وهذا ليس بالامير الغريسي ، أن عصالع التعالف العدوالي مع واشتعان

الدوائر الرمسية اليابائية تسبر الآن على اعلى بكتيسسر من ذكرى الا٧٤١ الله

سياسة يعرقلها عتى مجرد ذكر الماساة ياباني الذين وقعوا ضعايا للعسرب

الذي يتمسك يوجهة النظم هذه ه

وتعتبر الاوساط العاكمة اليابانية ان

المتحدة ضد اليابان عام ١٩٤٥ (لقد

أزداد تلك الضحايا في الاعرام الاربعة

الاخيرة باريمة الاق اخرى . وحسب

الاشعاع النرري بعد مضي ٢٩ عاما على

الاللجار ، في داخل النصب التذكاري لى هيروشيما في ٦ آب (اغسطس)).

وأعلن وزير الغارجية الياباني ابيه

في البرلمان درن اللجز الى اية مناورة

دبلوماسية ان السفن العربية الامريكية

السلعة بصواريسخ «توماغافك» ذات

للبحافظة على السلام والامن لمي حوض

الا أن أكترية اليابانيين لا يشاطرونه

الراي بل يؤيدون راي مانابو ماتوري

بروفيسور جاسة ريكي المناضل الياباني

وقت مض ، ويشير عترب ساعة الندره

الرمزية الى الساعة الثانية عشرة الاثلاث

دقالق . قيجب ارجاع العقرب الزمني الي

الرراء مهما كلف الامر . ولا يمكن فعل

المحيط الهادىء .

غير المعلنة ضد تيكاراغوا . وثقف واشنطن موقف العداء المماثل

الغربي من الكرة الارضيات . وقال

لى معشم واحد ..

1 13 3

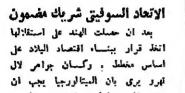
1111

العضارة البشرية . بيد ان جهودنا لمي بناء حياة جديدة لاتروق للبعض -

مذا ما قاله في حديث ادل به ال

بلدان المالم التالست . وتعرف جيدا المخابرات المركزيسة بعنوان «مذكرة مسرح الاحداث الازربي . ضد بلدان الهند الصينية ، ودورمــا تكمن اهمية مذه الوثيقة ٢ الها تمترف مفتاظة بدرجة لا تقل عن ذلك . في الشرق الاوسط وافريقيا . بيد انه أثورة ليسان قد اصبحت قضية الشعب الاولى ، وتحسياول الولايات المتعدة المائلة لليوانان ، في الاءوام الاخيرة وبالاخمى في فترة الافنائي كله ، ومسسده هي البرة ترميب اليونسان باللعب على الكلافات وجود الرئيس ريفان في البيت الابيض الرحيدة التي لايثير شمسرز الاحتجاج اليرقائية التركية وهي تقسم حلفاها أكتسب نشاط وكالمسمة المغايرات لدى الاطماع على وثيقة لوكالمسة الى كلاب وقطط ثم تجبرهم على العيش المركزية اشكالا جديدة ، وتوسعست المغايرات المركزية . اطاقاته كثيرا . وما يدل ، على هذا

وأقع ان ميزانية وكالمسلة المخايرات



اتخذ قرار ببناء اقتصاد البلاد على الهرو يرى بان الميتالورجيا يجب تغدر فاعدة لتطرير الاقتصاد الهندى وبمبادرة منه كانت الغطرة الارقى في مذا السبيل ، ومي انشاء مستسم بهرااى بمعرنسسة الاتعاد السرفيتسس وكانت قدرته في البداية تبلغ مليون طن من الصلب في العام ، وبذلت جهود رممة كبيرة من اجل بناء مذا المستم

الاحتسرام المديق الى اعضاء الواحد

السوفيتي ، الذي كان رئيسه كبير

مهنسيسي البشروع . وهذا لا يعزى

فقط ال ان الاتحاد السوفيتي قدم

مساعدة كبيسسرة في اقامة صناعسة

تمبيرا عن مشاعر الصداقة التي يكنها

ولدى منائشة المشاريع المشتركية

يبدى زملازنا السوليت الاهتمام الصادق

بأسداء المعونة لنا ، ولا يبحثون ابدا

الدول المتطسبورة الاخرى مثبل هذا

المرقف ازاء البلدان الناميسة لامكن

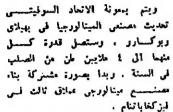
في بيت واحد هو البيت الاطلسي دون

سالفه:

المبلاق في منطقة صحرارية . وعندمسا زار بهیلای لمی شباط (فيرايسر) من علما العسمام فيتيامين ديشيتس لألب رليس مجلس رزراه اللاحق لاقتصاد الهند . العكرمي السرقينسي الذي شارك في الاحتفالات بمناسبة يربيل المصتسم كان من المترقسيم ان يشترك فسي الاجتماع قرابة ٢٥ الك شخص، بينما

ياكوف ريابوف : الآفاق تمتد الى القرن التالي

القاعدة الجاز مهسسام كبيرة . ونحن فانتغر بافنا ادلينا بدلونا فى تعقيق



سفر بعداً فيسلب ريس فسرن

أصغلت الاوساط الاجتماعية السوفيتيسسة

والهندية في العام العال يذكري مرور ٢٥ عاما

عل تشغيل المستسم الميتالورجي في بهيلاي

وبهذا المستع بدا يه سقر التعاون الاقتصادي

والعلمي النكثيكي بين الاتعاد السوفيتي والهند.

وقد طلب مندوينا ايغور دانيلين من وزيس

السلب والمناجم الهندي ن . لا ب . سائف

اللي زار عوسكو منذ فترة قريبة ، وياكوف ريابوف رليس لجنة الدولة للملاقات الاقتصادية

العارجية ، التعدث عن اهميسة وافاق التعاون

القد قدم الانحساد السرقيتي خلال الغمسة والعشرين عاما الماضية الممونة قى تطرير قروع فى الافتصاد الهندى كمناعة الماكينات القيلة ، واستخراج لنفط والغساز ، وسناعة الطاقسية الكهربائية وغيرها . أن المصائع التي بنيت بالمساعدة السوفيتيسسة كونت القطاع العام ، الذي هو اساس النعارر

ويعتبر الهنود الاتعاد السونيتي عن حق صديقا صدرقسا ۽ ودر مستعد دائماً لتقديم المونة في حل عهامنا ۽

الطاقسة ، ولمسؤو النضاء الكرنسي

«المرشدين» الامريكان الذين هم عملاء إكبر بين مائيسس المجموعتين مسن التفسيم الانتصادي في الهند ، الذي

يتجارزها تزداد البلائات الانتصاديسة بيننا ، وتفدر اكثر تنوعا ، والتي تجلب فائدة لا تقدر بدمن الى الاقتصاد الرطني السوفيتي ، ان الكنبر من لروم المناعة السوليتية ، وفي طليمتهـا المستاعة الخليفة ومستاعة الاغذية ، قد •اعتادت• على ارساليات البراد الغام الهنديسسة رنحن تينى غطط الانتصاد الوطني مع مراعاة الاستيراد من الهند. ومنسسة عام ١٩٧٥ ازداد التيادل التجارى بين بلدياسما بعوالي اربعة أمثال ، وبدخ في المام الماضي قراية

ياكوف ريابوف

خطط له جواهر لال تهرو .

\$ر٣ مليار روبل . وتعن تسعى ال تلبيسية طلبات زملاتنسيا الهاود من والورق . وللجانب السوقيتي مصلحة نم استبراد السلع الاستهلاكية والبوت والبن والشاي من الهند .

لقد ارليت مكانة هامة اللنميساون الاقتصادي والعلمسسى-النكنيكس في الملاقات بين درلتينا . رثبت ذلك ني المعاهدة السوفيتية-الهندية حول السلام والصدائسة والتعاون التي نعتقل مذا المام یذکری مرود ۱۳ عامــا علی توقيمها ، ويحتل التعاون الاقتصادي مركز الصدارة في مياحثات القمة . وفي كل مرة تحدد فيها مهام جديدة واوسع

وقائع









شاله ان يتيسع خلال عفر سنوات بيكر .

ام ء أو ٤٠٪ مسن الدوارد التي الاستنتاجات التي توصيل اليهسا القنبلة . يبتلمها التسلح في عالمنا اليوم ، من السياسي والعالم الانكليزي تويسل - القد بدأت صحيفة «دايل يوميودي»

A COLOR DE LA COLOR DELA COLOR DELA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DELA COLOR DE LA COLOR DELA COLOR DE LA COLOR DELA COLOR DELA COLOR DELA COLOR DE LA COLOR DELA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DE LA COLOR DE LA

القضاء على الامراض الاجتماعيسة في ومكذا اذن بالامكسان التغلب على ضرورة استخدام السلاح النووى في عام المعاول لا الحراب .

ومناك ٢٫٥ مليار من ممكان اسيا ا ونافازكي . وافريقيا وامريكا اللاتينيــــة اى ٧٠٪

يعرف عن هيروشيما وناغازكي إلا عن

السابقة ، فيسمع الناس الآن في كلمة هميروشيماه نداء للنسلام وتعذير للدعاة حيروشيمسا بدا العهد النووي لمي للبلك تبلل الآن السلطات اليابانية

ابتغت العيش باطمئنان ، يجب عليها

من مراسلنا في طوكيو

اظهرت سعابة نورية حامت على الجزر

اليابائية في الساعة النامنة والدقيقية

الكامسية عشرة مين صباح ٦ آب

(المسطس) عام ١٩٤٥ ، للعالم تطلعات

الولايات المتحدة الى الهيمنة ومطامعها الى

بسط مبيطرتها على الكوكب كله . ومثله

كل الجهرد لتعذل من الكتب الدراسية

أمامي مجلد ضغم بعثوان «هيروشيما الفازكي، صدر عن احدى دور النشر اليابانية ، ويتضمن المجلد كل المواد التي لها علاقة بالغارة النووية . ولكن تلسك العندات السبعبئة خصصت لقط لمجرد الرؤوس النرويسمة اجمسراه ضرورى ذكر القاذلة عب - ٢٩ التي تذلت منها

لى الايام الاغيرة مناتشة جديـــة حول العطش ، غير أن ذلك يتطلب عمسل ١٩٤٥ فسد السكان العمالميين . المعتبر المؤرخ الامريكي زايدنستريكير داننا أن لبالغ اذا ما قلنا أن البشرية المعاول و العراب . المعاليات المعتصدة ان كل ذلك كان صالبا . فلم يكن لدى التربت اليوم بعد معى ٢٩ عاما عسل التارسة للامم المتحدة إن ٥٠٠ مليون الرومان ، كما يعتقد ، مخرج اخر لان ماساتي هيروشيما والفازكي ، من حافة الادوال التي كانت قد خصصت أصنع الكارثة النورية اكثر مما كانت في اي مياها غير صافعة للقرب ولا لتعضير القنبلة قد صرفت ، ولتبرير تلك النققات كان من الضروري سحق هيروشيمـــــا

و"عارضة» البؤرخ الياباني هورينوتي من سكان هذه القارات ، يعيشون في قائلا : أن الشعب الياباني لايريد اليوم ظروف غير صحيسة كمسة أن مليار الوم اصدقائسه الامريكان أشارة الى ذلك الا يجهود مشتركة لجسع الاحياء ونصف المليسار ٧ يتلقون اي عون الكارثة النووية في هيروشيما وناغازكي. في العالم». أننا تتبسك بفلسلتنا الجبرية : «ما مو

التغريبي طسمسد جاءورية افغالستان الديمقراطية • وكما اشارت مجلــــة «كاولتر سيايس» الامريكيـــــة قان العمليات ضد افغانستان تعتبر من اكبر العمليات التي مارستها الدوالر السرية الامريكية خلال الاعوام الاخيرة .

والعنف فيسمى ارضنا ، وما اكتبير الانغانيين ، من شيوخ رنسا، راطنال

وسيصدر تريبا في كابول كتاب له الذين سقطوا ضعية لهم . وهم يعاولون بعاران العسرب المربة لوكالمسة ثيرير فظالمهم الدمويسسة بالاخلاس المغابرات المركزية ضمد افغانستان للاسلام. أن الحالق الكثيرة الواردة وقد نشرت بعض فصوله باللغيسية في الكنياب ، والوثائق الرسميسية

الوطني : وبالرغم من انه اقرت فسمى على البائة مسكر ، من اجل ارسالهم واشنطن منسيد فترة وجيسيزة نقط ال الغائستان الديمقراطية ، بسيل «مبادرات تشريعية» تضفى الشرعية على وتوجد تعريفة لارتكاب أعمال القسسل المفامرات العسكرية الامريكيسة ضد والتغريب ، افلا تعتبر عدم سياسسة البلدان ذات السيادة ، بينما يمارس ارهاب شد بلاد ذات سيادة رعضر في «الارهاب الرسمي» طند الغائستان مناد عيثة الامم البتحدة ؟

راقادات الشهود التي قدمتها ل درالس

امن الدرلة الافغائية ، تـــدل بها لا

للدين الاسلامي العنيف هم في واقع

الامر عملاء لوكالة المخابرات المركزية

باراض الباكستان ، والتي در و عددما

ولى الختام قال زمير تالين :

لبس فيه على أن الانصار المزعرميسن عن منامة وحيدة الجانب . ولو اتغذت

رعل صبيل المثال يقوم ٢٠٠ مسسن توقع ليام تعاون اكثر قلعا ، وتقامم

حشر ۱۲۰ الف شخص . و کان الناس

يرقى الاتعاد السرفيتي اهمية كبيرة للنعاون الانتصادى مع درلة عظيمة كالهند . وهي اكبر شريك لنا بين البلدان النامية . وتنطور الملاقسيات المثمرة في مجالات كمينا لورجيا المعادن العديدية ، رصناعة الماكينات ، وصناعة

تطاقا . وتعالىم اللجنة الحكوميمية المشتركة السرقيتية-الهندية ، ونمايا وبلغ الاقتصاد الهندى الان مستوى

يوريس كورو لبوف . ، الناغد على سبيل المثال السيطة الامريكية . بيرت مساعد وزير النارجية الامريكي كثيرا ما تكرد في منحل اثياسها المفولة العسكرية التي تقدمها لتركيا البسلير اليوناني في واشنطن منقطها - وبيلها يعد الكتاب للطبع ظهرت وباذاعتها وتلفيزيونيسا كلمة جعاداة والبوفان والتي يمكن التعبير عنهسسا ممسسا جباء في تلوير وثيس الوزواء - لقد كتب الكتيـــــر عن نشاط حقالق وادلة جديـــــدة على النشاط الامريكان وقد اصبحت هذه العبارة وياضيا في النسبة ١٠٤٧ ويعني ذلك اليونافـــــي الى الدرتس الاول لعزب وكالة السابرات المركزية الامريكية التغريبي للهيئات السرية الاجتبية لسي رمزا لالزعاج ارروبا الغربية المشترك بعد نقله الى اللغة العادية ان تركيا الباسسوك اذ قال الدريس بابالدرير في البلدان الاخرى ، وفي مقدمتها الفائستان ، ويتوفر لدى تقرير وكالة في تصرفسيات الرلايات البتعدة على تتلقى عشرة اسبان واليونان سبعية الدال ما يل: «ان الخلة الاستر اتيجية استان . ومع ذلك يمر الكيرون على اللولايات المتحدة ترمى دوما إلى الس أعمال التخريب لهذه المنظمة التجسمسية حول الوضع في الغانستان» . فيسم الا إن الولايات المتحدة للسهسسا تلبيس كل سن يقطساء تووى والا الهدف وهو الترسع والهيمنة وتجديد ستفرض العربات على من لا يعضم الامبريالية على الدرام ، أن أيجاز مده في الاطاحة بحكومسة سلفادور البندي بعقم العرب غير المعلنة ضد افغانستان لقد دخلت العلاقات بين البونسان حالا . فلي الابسسام الاخيرة وفضت الصيفة لا يقل عن دلتها . الشرعية في شيل ، والعمليات السرية ويضطر كتاب الملكسرة الى القول أن والولايسسات المتحدة في ازمة ليست الولايات المتحدة بيع طالرات فاذلية أولد اشار بيرت نسبل قالمة طويلة من الاعمال اليولانية المفاديّة لامريك.

ولكى تكرن منصلين دعرف تلتى الى موقف البونان من توذيع الصواديغ نظرة على الازمسسة من وجهسة النظر

> ان تكف في ناس الرقت عن السيارة تقول واشتطن أن اليونان تتبسيم الكسئدر سوخو باروف البنياء الدورونة من اجدادهم بـــل سياسة معادية للولايات المتعدة نما

(الباتية على ص ١٣)

الامريكية الجديدة في اوروبا وتابيدها

للمرقف السرقيش من الضايسا الزع

السلاح والنضال في سبيل تكويسن



هندما يجرب المره سيبيريا تتوال امام

تاظريه صور مغتلفة تحل الواحدة منها يمد الاخرى . لهنالك السهوب التي تلفعيسا

التسس والببال التسسى تغطيها الغابات

والمزارع التي تنقيج فيها الطماطم واشجار

المشمش وقطعان الضيان على الطرقات

ويتجم الرعات حول النار عنسد متعدوات

الجبال ي ومنا يسال المرء نفسه ، احتسا

فهذه هي مقاطعة حكاسيا ذات الحكم الذاتي

في حوب اقليم كراستوبارسك . وان حر

وجناف الصيف يجعل المرء ينس ذلك . اما

فصل الشمساء أبرده وريامه تذكسين

ان الاختصاص الرئيس لسونغــــود

اسكيزسكي، المحل مو تربيسة الشياه

النسولة ، ويجرى ارسال ۲۰۰۰ راس من

مده الشياه الاصيلة سنريا الى المزارع

الاغرى في حكاسيا والعديد من مناطبق

أبرؤ فلاديمير غاليموف مدير السولغوز

بطالة لى قرات عليها رقم الشاة وتاريسخ

مولدما ووزن الصرف البنطرع منها سبب

السنين ونرميته . كما توجد الى جالىب

ولك معلومات مباثلة عن اثنين أو ثلاثية

من اسلاقها . وتوجد قسى السونغوز ٣٨

نافخ الزجاج

الماولوف قادرة عل صنع البعيزات ، فهو

يصنع من كواونز الزجاج والزجاج العادى

بالاضافة للدواول والانابيق البسيط

أجهزة فريدة الشكل ، ورحدات للتجارب

الكيميالية و وحصلت لماذبه الات مرات

على البيدالية الفضية فسمى معرض منجزات

للد منع نصف قرن من حياته لبهنتيه

المعيية. و لمنذ مدائسة سنه كان شديد

الترق لتعلم نفخ الزجاي . ويا، من قرية

بولفيوى كايالولو في متطقة كاليتين (وسط

اللسم الاوروبي لروسيا) حيث ولد هناك الى

مدرسة ملخة يحسنع - والى هذه المدرسة

وصل شباب الوياد حاشروا البديه......

قنافع الزباع مثل البــــواق يتبعى ان

سقينة من الكريستال

الف يطاقة من مدا النوم .

يُصْلِكُ النَّيْكِ الْمُوالِينَ الْمُوالِينَ الْمُولِينَ مِنْ الْكَفَارِيسِ

لم تتوفر الغرصة لجميع القراء ويصورة خاصة الإجائب والطباطم وترعى الماشية في السهوب اهسسا الصحاري بهذا الارتباط منذ التدم ، فاقلام يتر لزيادة سيبيريا . وتدل الرسائل التي ترد الى هيشسسة فتجويها الجمال ومن طرائات المياه التي تكولت بلفسسل بينه بنفسه ويجسد فيه ما تدليه الإ التعرير من معتلك البلدان على أن الكثيرين يتصورون هذا صدود المعطات الكهرمائية الجبارة تبدا قنوات الرى أما من جمال ومستلزمات ، والبيرت الإنا الاقليم الشاسع هو سهل مترامسسى الاطراف منطى شوارع المدن التعفراء فهسسى تضاهى اماكن الاصطياف احدما الاخر . لذا فان فراق أليت بنر بالتلوج يستطيع أن يعيش ويعمل فيسه الناس يتسمون وتجتاز دالياء موسكو» في جولتها هذه المناطق مسسس تقدان شيء ما عزيز ومهم . فعلا . ولكن توجد غيرها ايضا . اذ ان المشكلة الرئيسية الواقعة الى العبي الجنوب من الليسسم كراستويارسك وعلى الرغم من كرنها مزودة باسبار إن في بعض المناطق الجنوبية هي ليست برد الشتاء القاسي وتضاريس جبال سايالي في جمهورية توفسسا ذات العكم التي لم تكن سهردة لسسى البايز ز وانها العر الداف في الصيف ، وهناك ينفسسج البطيخ الدائي .

تنظيم بطاقات خاصيسة لهذا النرض . إذ التحولات قد تضبحت منذ زمن بعيد وكان لايمكن تعقيقه من دون شياة اصلية ي شتيناشيف رئيس اللجنة التنفيذية لمجلس المقاطعة أن السونخوز السذى زرته ليس انضل مؤسسة في حكاسيا ، بيد أن ذلك لايقلل من شمسان خدمات طاليمرف الذي السلميم مسؤراليمسة ادارة سوفغرز هاسکیزسکی، لی عام ۱۹۷۵ وهو لیسیی متدلية ويعود بالغسائر وعمهم الضبط لمي العمل . وكان صلف غاليمون يشكر مسن العاملين يانهم كسالي لايرقبون في العسل ولكن الوضع في الملاقات قد تغيس بمجيء فاليموف كما تحسنت النتائج الانتصادية لثيرا . قيدلا من الفسائر السابقة بلسم الدغل السنوي مليون روبل ، وتكمن قرة فاليدرف في تلهمه للنراض الاقتصاديسة وأجادته ثرتيب النظام والمعافظة علييه واهتبامه المستمر بالمسائل الاجتباعية و

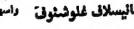
لقد تطابقست كلمات دشيعاشيسف مع انطباعاتــــى . ومـــع ذلك يقـــــى السؤال التال بارزا : هل تنيير السورل غير الكفره كاف لعل جميع المشاكل ؟ ان الرائع ليس بهسمة، البساطة x اذ عهرت تبدلات منيقسسة بمجيئ فاليمول ومنها ما يغمى تنظيم الممل وحساب ودنع

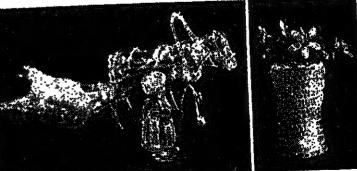
عشرين كيلوغراما . وما يزال الوتسست مبكرا جدا لجمل مذا الرقسم القياسي قاعدة وأن أمكن ذلك يصورة عامة . ويعتقب ذ قاليموف اله مسن الممكن رقع المعدل بل الاجرر والملاقة بالعمل وبثاء المساكسين ومنالك حاجة الى ذلب ك . ويجرى الان والبراكز الاجتماعية والتقالية ، وان عده



يمتلك والتين ممتازتين الى جائب القدرة على

الساخنة في موسكو . وعلى مدى صنوات همله الطويلة صنع مثات الإجهازة المقدة وأن بيت الطولوف لوجسسة فرقاطتان تعرمتان من الزجاج ، الهما رمز الاحلام المعهد يدعوه و حيسسن التض الفرورة النائية والنالة بالعظمة التي امتلكها اليسمد المستع داواليه قريدة للتجارب الكيمياوية البشرية ي الجديدة . بيد اله لا يصنسع «الاوالي»





للط ي للى اركات النراغ يتوم بمنسم

مزهرية وزعون

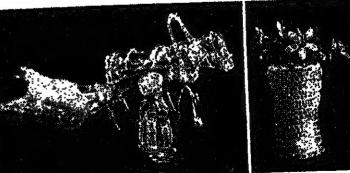
دبل بحم أتثقر



الموم البلاد فيبلغ ٢ ، ٣ كنم ١٠ ويرتفع هذا الرقم بالنسبة لبعض الشياء لى سولخوز داسكيزسكى، ال اكثر من



تشكيلات مدمضة من الكريستال ورآمدة من مد، التشكيلات هربيسل بعجم الظفرة وفي سن المقرين أسبسب الطوئوف أستوحاها نافغ الزجاج من اشعار تيتولائ



والغلمات ، فالإنسان الذي يربط س بالسوقةوز ان يشعر باله مظاوم الاز تفسه بنن يعمل في مكان اخر . لقد مسعو تنسسى كلمات فالهول وإ الارتباط بالموطن . وأن اللاحق بسي

هوه سواه کان طابسسع السل ام اد

And the second

قرية ال اخرى لايشكل خسارة كيراع والمستسورة نفسها في سوفلسيرزيه المدير المبنى من جذوع الاشجار ومسو تحقيقها بل أن الناحية الرئيسية هو انه قد متين وواسع ويشبه بيت بار. وكاني ريطها في وحدة متكاملة مفيدة . توامان ، والسيب معروف لان العاملين ز أن العمل على تربية الحيوانات الاصيلة السوقتوز لايبتون بيوتهم باللسهم بسا شاق وطويل الأمد . ولا مكان فيه للامــل توجد هنا فرقة بناء تابعة للسوفنوز تبر بتحقيق نتائج سريعـــة . كما يلعب دورا يدلك ولم ترتق بعد الى مستوى لترب ليسسه ثبات مجموعة العامليسسن الاشكال المعمارية . نمسسن ابن إ الارتباط بالموطن في هذه المالة ؛

ويالول غاليموال ، يجب على الانسان ان يقول غاليموف ؛ امن لانبني اليود [يليم مكان عمله ي وهده حقيقة ثابت ___ ذلك يستهلك وتتنا ويكللنا ثمنا إش واكن كيف يعكن تعقيق ذلك؟ نغى حكاسيا والافضل هو الحصول على شقة راسي يجرى تشييد معطة سايانو هوشينسكايسا جاهزة من السوقتوز ودفــــع ابر نوز الكهرمالية والعديد من المصالمسم . وهنا البرز العاجة الى الايدى العاملة ; لذا قان



صاحب البيت بتاثيف بمساعدة البرائزا

يبلغ خسسة رويلات لاغير .. وان لرضا البناء تبنى المسكن نتط وبعد ذاك يا أن المبئي المتكون من شقتين يكلمة السوفتوز ٢٠ الك رويل ، اما أن الرا

أيضاً ويبدو انك قــد لاطلت ان اليرا يغتلف احدما عن الاغر في الداخل: المجاورة فان البيرت النشل راغل براز ولكنها لاتنال اعجاب غاليمول لسب أتر التاروف اللازمن لهم . وتعلى بذلك كسسل هو الها قير ملالمة لشناه سيبيريا الاح

me auni

عندما دخلت ولاول مرة به قرنة التحكم المركزية للمنظومة الكبربائية الموحسدة للاتعاد السوليالي ، ادمشني يشكـــــــل أساس الهدوء وحالة الطمائينة التامة . لا يوجد أية ململة ولا مفابرات للغولية مقلقة العادية عشر والنصف . وحسب الترامان كهريالية في العالم .

منافسة الترسسات الكبيرة التي تدفيسع

أجررا عالية والتي تتوفر فيها امكانيــــة

أنه يقول ؛ ما الداعي الي مقارنة مـــــا

لايمكن ؟ أن أي عسسل يستلزم حبه أذا

أريد التيام به بصورة جيسدة الا ينجلب

شخص الى مقروع ما او رغيسة في . تنيين

مكان عملسسه او للمعمول على الطياعات

جديدة . وهنالك من توديسية الارش أو

الطبيعة أو الموطسسن . وهؤلا. من لعتاج

اليهم ي وتحن ثمتير مهمتنا هـــــــــــ تولين

التقدم في تربع المناصب ؟

ومست عل جداد ماس بارتناع طابلين غطوط معتلفة الالوان ، وارقام مضيئة الاطفئتان ؟

يهم وليس غرفسة المدليسات الكسائد متعنيات العمولة اما أن ترتاع أد تناقا غيرمانوف ، حول لوحة التحكم النعميل فهي كتاثر ينصول السنة وأيام الاسطأ ألى اليمين ، تشرة تنبسوات التصليسل

مالت كوتشيرول يتعبي - دومل المرحدة ، لتطلب الامر استطاعة الماليا

هذا الهدوه دائم اله ضحك راباب المناك الام ، لكتى لا استطيم أن الرق أن ا المائة الرامنة تدم للطبالينة ، نظر الد صاعته واشاق ؛ «تبلز الساعسة الله

ولا معادلات متهجة . للد كان عندى تصور بهب أن يقل الاستهلال ، لكنه شي اللهجيَّات انه يجب ان لميد ترتيباتنا بدرد اوالدا وغلانا للننط والناز او النعم لان الثال الكبربالية لا يمكن تغزينها (أن استانا ستاليسلاف غلوشنوق واسيم x للله من خارطة البلاد الكوريائية. المدغرات العاليسية مديرة جدا بدع ا تؤخد بالمسيان) . كل ما ينتبع من النال توزع الالة من المناوبين ، الذي عرقني الكهربائية يجب ان يستهلك نورا ، والا

هالرية ي العص يافل ميرونوف ، البالس والليل والنهار وحم البرنامج التلايال يجلس في الطرف الاغو من اللوحة فيكتور وسل قرقة العمليسات العرجودا الر بوالعاربول و الذي يشد سماعة الهائف ال موسكو الطاقة ال المناطق التي تعتاجها اذله ليتلقى المغايرات من مغتلف الاماكن مستغدمة قرق الزمن اتفسل المنظرما اما وليس النوية فالنتين كوتشيرول الله الموجدة من ساعات) ، وتفير الماان وقف في الوسط ، ينظر بكل صدت الى الانتصادة الى اله لو لا امكانيات المالال

مده ، التي تتصف بها المنظرمة الكبر باليا

وتائر الخطة الخمسية

حول نتائج تنفيذ خطة الدولة للتنهية الاقتصادية والاجتهاعية للاتحاد السوفيتي

عدم استقرار الايدى العاملة .

في النصف الاول مـن عـام ١٩٨٤

في حل مسائل ادارة الانتاج والتنمية الاجتماعيـــة

ويجرى اتباع طريقة تنظيم العمل على اساس فرقسة

العمل . وتقاصت الخسائر في وقت العمل ، وانخفض

ومما ساعد على زيادة فعالية الانتاج همو المباراة

الاشتراكية في سبيل تناييسل مهام عام ١٩٨٤

وتجاوزها ، وزيادة انتاجية العمل اكثر مما في الخطة

ينسبة ١ بالمئة ، وتخفيض سعر الكلفة بنسبة نصف

كما تم ضمان الاقتصاد في الموارد المادية ، والي

بالمئة زيادة عما ورد في الخطة . وقد تمست زيادة

* خطاب تيغولوف في جلسة احتفالية لبرلمان جمهورية بولونيا الشعبية

السوفيتي ورونائد ريفان رئيس الولايات المتعدة

التراحات الاتعاد السوفيتي بصدد التسوية الشرق اوسطية

* الرسالة المفتوحة لرواد الفضاء السوفيت

* يجبّ خلق جو من النّفة في العالم "
* ندا، ال قسطنطين تشيرلينكــو دئيس هيئة دناسة السوفيت الاعلى للاتحــاد

نشرة ادارة الاحصاء المركزية للاتحاد السوفيتي

تم في النصف الاول من العام الحالي تحقيـــ مواصَّلة زيادة الانتاج الاجتماعي وفعاليتـــه . كمـــــا ارقفع مستوى رخاء المواطنين السوفيت . وتتصف التنمية الاقتصادية والاجتماعية في البلاد بالمعطيات التالية:

المنتجات المستاعية

التوظيفات الحكرمية

عدد الممال والمرطفين

انتاجية العمل :

قى المستاعة

والمرظفين

المؤسسات العامة

الارصدة الاستهلاكية العامة

الدولة والنجارة الثعاولية

السبكتي) والكولغوزات

حجم التجارة الخارجية

مليارات روبل.

حجم الخدمات المقدمة للسكان

حجم الشعنات على جميع الراع وسائط

ادخسال الارصدة الاساسية حيسن

الاستثمار عل حساب التوظيفات العكومية

في وسائط النقل بالسكك الحديدية

متوسط الاجور النقدية للممال

أجوز عمسل الكولغوزيين فسسى

التسهيلات والمداوعات للسكان مئ

تداول البضائع بالمغرق في الطاع

ادخال الدور السكنية حيز الاستئمار

المثنيدة على تنقيسة المؤسسات

والتبارئية (بما فيهــا تعارثيات البناء

لقد ازدادت المنتجات الصناعيـــة بالقياس الى

النصف الاول من عام ١٩٨٣ بما يعادل ١٦٦٦ مليار

كما ازداد ادخال الارمىكة الاساسية حيك

الاستثمار من التوظيفات العكوميسة باكثر من ثلاثة

وبلغ معدل عدد العمال والموظفين فسى الاقتصاد

وازدادت فعالية الشغيلة ، فوفقا لقانون الاتعاد

السوفيتي الخاص يفرق العاملين ازدادت مساهمتهم

الوطني خلال النصف الاول مـن العام ٢ر٥١٠ مليون

فرد ، أي ما يزيد بسبعمالة الف فرد عما كان عليه

في النصف الاول من العام الماضي .

حجم المنتجات والاعمال بفضل رفع انتاجية العمسل النصف الاول من عام ١٩٨٤ بالنسبة البنرية مقارنة مع النعمال الاول من عام ۱۹۸۲

1 . 1 .

7.7.1

1.1

1 . 1

1.8.1

3.7.1

1.7.1

1.7.1

1 . 4

1.131

10001

1001

جانب ذلك لم تحقيق بعض الوزارات والمؤسسات مهام الاقتصاد في وقود الافران والمراجل والطاقسة الحرارية والكهربائية ، وبعض انسسسواع الخامات لقد بلغ حجم التجارة الغارجية ٦٩ مليار روبسل وتطور بنجاح التعاون مسمم البلدان الاعضاء في معلس التعاضد الاقتصادي ، وتوطه التكاميسل

التقدم العلمي والتكنيكي

استمر العمل في الاستفادة من منجزات العلب والتكنيك في جميع خقسول الاقتصاد الوطني ، وتم تحقيق مهام البرامج العلمية والتكنيكية . وسجلت سبع براءات اختراع تعكس منجزات كبيرة فسسسى الفيزياء والكيمياء ودراسة الاوقيانوس ، وتم فسمى النصف الأول من عام ١٩٨٤ ::

> تصميم لمأذج لانواع جديدة مسسن المكانئ والمصدات والاجهزة والادوات ورسائل الاثمتة اتامة خطوط متسلسلة ميكاليكيسة وارترماتيكية في المزمنسات المناعية حوالي 1 الاف تعريل ررضات والسام التاجيـة الى المسل البيكاليكسى والاوترماتيكي

. تصميم منظرهات اوترماتيكية لاغرأش الحساب والتخليط والادارة بضبين ذليك أدارة الممليات التكار لرجية بواسط يسمسة المنظومات الارترمائيكية

وتم ادخال ا مكائن قطع المعادن المزردة بالادارة الانسان الال المنساعي (الروبوت) ٢٥٠٤ كما تم قسسى الالتصاد الرطنسس أستخدام :

ابتكارات ' التراحات تطبيق المبادي، المتقدمة في

وفي الصناعة ازداد بوتائر سريعية انتاج وادخال الانواع المتقدمة من المعدات التي تؤمن اتمتة الانتاج

ورفع المستوى التكنولوجي لمنتجات : الانسان الالي ومعدات معاملة الممادن المزودة بالادارة الرقبيسة ونوع «مركز المعاملة» . والمكالن الشديدة الدنسة ووسائل تكنيسك العاسبات والعمليات الدنيقسة واستمر العمل لاقامة منظرمات انتاجية مرئة ولماذج جديدة من المعدات المالية الانتاج . وتم استيعاب عمليات انتاج اكثر من ١٢٠٠ نوع

من المنتجات الصناعية ، وازداد انتاج الطاقة الكهربائية فسسسى المعطات الكهر ذرية ، وآنتاج الانواع ذات الجدوى الاقتصادية من المنتجات المعدنية والآسمدة المعدنية المركزة والمركبة والاطارات ، كما يزداد انتاج عاز النشادر الاصطناعي وحامض الكبر يتيسسك والبولستيرول والبوليبروبيلين والبوليثيلين بواسطمة اجهزة ذات

وتجرى تجارب في بعض المؤسسات الانتاجيسة تهدف الى زيادة مسؤوليسسة العاملين في وحدات التصميم والنكنولوجيا عسسسن المسترى التكنيكي والنوعي للتصميمات وزيادة مصلحتهم فسي القيام

بحجم اكبر من الاعمال باقل عدد من العاملين . وفي المجال الزراعي جرى ادخسال التكنر لوجيات الصِبْنَاعَية ، والجِرَّارات ، والمكائن والمعدات العالية كما استخدمت الانواع اللعالة من الاستمدة والمواد الكيمياوية. لحماية النَّباتات ، وازدادت مساحسيسة الاراضى المزروعسة بانواع جديدة من الحبسوب

وفي مجال النقل تم اكتمال القاعدة التكنيكي وطرق تقل العمولات ، واتسم نقلها بالصناديسية بواسطة السكسك العديدية بنسبسية ٧ بالمئة وبالطرق البحرية بنسبة ٦ بالمئة ، وذلك بالقياس الى النصنت الاول من عام ١٩٨٣ .

وفى البناء تم على نطاق واسع استخدام التصاميم والمنتوجسات من السبائك الالومنيومية والفولادية الشديدة المقارمة ، والتصاميم المعدنية الانشاليسة الخفيفة المسبقة الصنم .

. وازداد تشييد المبانى المركبة ، التي تساعد على غير أن عددا من المهام التي تنص عليها خطية تطوير العلم والتكنيك لم يتم تنفيذها م

لقد ثم تحقيق خطة تصريب ف المنتجات للنصف : الخطة من قبل جميع وزارات الصناعة والجمهوريات المتحدة ، كما تم تحقيق مهام الناج اهسسم الواع المنتحات باغلبيتها :

وبلغت زيادة المنتجات المشاعية ، بالمقارنة ال نفس الفترة من العام الماضي ، نسبة ٥ر٤ بالمنسة وقيما يلي معطيات الغروع الصناعية كل على انفراد ا

وضمتها الإيقاد

الاغنام والماعز

1147

117

24 75

ويجرى تحسن فى تنظيم وتشجيع عمل العامليسن وقد ازداد عدد الغرق والعلقات العاملية على اساس

المقاولة الجماعية وفق نظام العمل بالقطعة ومنسسح

والى جانب ذَّلكُ تُوجِد نُواقص في الزراعة . فلي

عدد من الكولخوزات والسوفخوزات ما يزال مستوى

يضمن تحقيق خطة بيسم المنتجات الحيوانية الى الدولة .

وتسزداد توطدا القاعدة الماديسة والتكنيكسية

للكولخوزات والسوفخوزات ، وثم تعقيق خطة تجهيق

الزراعة باغلب انواع التكنيك والاسمدة المعدنيسة

فقد تم تجهيز ١٨٤ الف جرار ، و٥٩ الف حاصدة

للجوب ، ولارج الف الة لجني البطاطا ، و12 السف حاصدة للعلف السيلاوى والآلات العاصدة الدارسة

للملف ، و ۲۷۰ آلة لجني البئجر و ۸ آلاف آلــــة

للسقى بالبطر الاصطناعي ، و١٨٠٠ آلة لتقطيسه

العثمالش و13 الف آلة حاصدة تسحيب بالجرار

و ٥٢٠٠ آلمة لجني القطن ، والكثيس من المعدات

التكنيكية الاخرى ، والرَّا المليون طن مسن الاسمدة

المعدنية ، و٣٩٦ الف طن من مواد العلف الاضافيــة

الكيميارية (بحسنساب ١٠٠ بالمئة مسس المراد

ويضمن ذلك القطاعات الثي تؤمن للزراعة ومعالسسل

الانتاج ، بالمقارنة مع النصف الاول من عام ١٩٨٣

فبلغت ١٨٦٤ مليار روبيل ويضمنها ١٨٨٤ ملياد

ووفقا لقزارات الاجتماع الكامل للجنة المركزيسة

ووقه نفرارات الإنجاع الماهل للجنة البر فريت للحزب الشيوعي السوفيتي في ايار - مايسسو عام ١٩٨٢ ، والمهام التي يطرحها البرناميسيج الغذائي يجرى تحسين الادارة والماكنة الاقتصادية فيسسى قطاعات المجمع الزراعي الصناعي ، وتعزيز اقتصاد الكولموزات والسوفخوزات و

النقسل والاتصالات

يتصل نقل العبولات وحجم الحمسولات بوسائط

النقل على انفراد بالشكل التائل :

لقد ازدادت التوظيفات أل المجمع الزراعي الصناعي

المكافآت في دفع اجور العمل .

ومواد الملف الكيميارية .

رويل في الزراعة .

VCT31

Y 7 7

1946

84.4

70.08

12737

حصاد العبوب في اماكن عديدة .			لمعرم (المصنعة) ، بالاييسان
وازداد الانتاج والمستريات الحكومية في مجال	1.5	Ł JA	ان
تربية المواشى بنتيجة الاجراءات المتخذة لتشديد			نتجات السجق ، يملاييـــــــــــن
الإنتاج .	1.4	11	نان
وازداد الانتاج من اللحوم ينسبة ٧ بالمنسيسة			منتجات السمكية الغذائية بعا
والحليب بنسبة ٢ بالمئـــة ، والبيش بنسبة ٤			الاسماك المعلية ، يعليارات
بالمنة في النصف الاول من العام الحالي بالقياس الي	1 1 4	71.7	ياثت
النصف الاول من العام الماضي .	1.4	777	سمن العيوالى ، بالاف الاطنان
وتدل المعطيات التالية على مشتريات الدولة من			نتجات العليسب بالعساب الى
منتجات تربيسة المواشى على جميع الاسعسسدة	1 . 1	4 6 34	بب ، بملايين الاطنان
الاقتصادية :			نتجات السمن الصناعي ، بالاف
	11	V 7 7	نان
النصف الاول من السنة	4 A	1 28	النباني ، بملايين الاطنان
45 I	1 . 1	7.7	لعلويات ، بعلايين الاطنان
المعد ١١٨١ ما ١١٨٨ ما المعدد المواد عن المعدد المع			معلبات ، يملاييسسن العلب
2 4 5	1.4.1	0 10	i i
1) 11 11AL 1/2 12AT 1/2			يغسنهسسا معليات الاثمسسار
1. 1.	4.4	1.7	تروات
]4]	4.1	アプンス	ساعات ، بالمانيين
			ارانى الغزفية والعابرليكسا
الساشية والطيور (بالوزن الحي)	1.4	£	يڻ افروبلات د ادروبلات
باديين الاطنان ٨ ١٠٨ ١٠١			إراني النوعية (الزجاجيـــــة
العليب ، يعلايين الاطنان ١٠٥ ١٠١ ٩٠٦ ١٠٥	11	111	ورية) ، بمازيين الروبلات
البيش ، بالمليارات ١٠١٥ ١٣ ٢٦ ١٠١	1000	1.13	بهزة الراديو ، بالملايين - العليم ، بالمدر
	1	8,10	ة التلفزيون بالملايين تسمتها اجهزة التلفزيون الملون
وتم تحقيق خلة مشتريات الماشية والحليـــــــــ	1.7	1 JA	سمه اجهزه استنزيون المدون تلابات والمجمدات ، بالملايين
والبيض ، وبلغ عدد رؤوس الماشية والدواجن في	4 4	P. 7	نها ذات سمة ۳۰۰ دسست
الكولخوزات والسوفخوزات والمؤسسات المشتركمة	4.4		بالأكثر
(پملایین الرؤوس) :	1 - 3	1 10	، مادر هسالات ، بالملايين
	1	474	مساوت ، بالبديين سارات الركاب ، بالالاف
	1.1	**1	بيارات الرياب ، پادان جات النارية ، پالالان
لى الاول من تموز - يولو	1.1	۸۲ ۸	چات اساریه و ۱۹۹۸ پلیات ، پملیارات الروپلات
1941 1 1947	,	1 74	and the mind of the country

لقد تم تنفيذ خطـــة استخراج الفاز والفحـــم وحديد خام وانتاج الفــــولاذ ، ومدلفتات الممادن الحديدية الجاهزة ، والانابيب الفولاذية ، والاسمدة والالياف والخيوط الكيمياوية ، واطارات السيارات ومكائن قطع المعادن ، ومكائن العدادة الكابســــة واجهزة الروبوت ، واجهزة ووسائل الاتمتة وتكنيك الآلات الحاسبة ، والاجهزة النفطيه ، والمعدات التكنولوجية للصناعة الخفيفة وصناعة الاغذيي وعربات الشحسن والجرارات والآلات الزراعيسة والعفارات ، والورق ، والخرسانة المسلحة المركبة وبعض الانواع الاخرى من المنتجات ،

كما تم يلوغ الحجم الوارد في خطط انتاج اغلبية البطائع الاستهلاكية ، كاللحوم ومنتجات السجـــق والمنتجات السمكية الغذائية ، والسمن العيوانسسى ومنتجات الحليب ، والانسجــــة القطنية والعبونية والحريرية ، ومنتجات الخياطة والاحذية الجلديـــــة والاراني الخزفية والمايوليكــــا ، واجهزة الراديو والتلفزيون والغسسالات ، وسيارات الركساب

والل جانب ذلك لم يتم تنفيسل خطط استخراج النفط وانتاج اخشاب للاغراض الصناعية والعبودا الكارية والقار الاصطناعي والعجيئة الكيمياليسسة والمعدات الكيميائية وملابس التريكو الخارجيسة والاقمشة الكتانية ومعلبات الإثبار والخضروات ،

وقد تحسن تنفيذ خطة انتاج وتوريسد المنتجات رفقا للمقود المبرمة ، بيد انه لا يجرى تنفيــــ الالتزامات المتلق عليها بالكامل. وقد تأخرت كثيرا نى تحقيقها وحسسدات ومؤسسات وزارات انتاج الاسمدة المعدنية والغابسسات والورق والسليلوز وصناعة تصنيع الاخشيساب ومؤسسات الاثمار

ولم تقم بعض الوحدات والمؤسسات الانتاجيسة بتنفيذ خلط انتاجية العمل وسعر الكلفسسة وموارد الادخار ، كما انتجت مصنوعات رديئة النوعية .

الزراعسة

لقد قام الماملون في الزراعة بالاعمال العقليسة الربيعية في الوقت المناسسب . وتدل الاحماليات الأولية على أن المساحات المزروعسة بماصيل عام ١٩٨٤ قد بلغت ١ر٢١٢ مليون مكتار . واتسمست بالقياس الى المام الماض رقعة الاراض المزرومسة بالعنطة والسرز والذرة ، والبقوليات والقطيس والخضروات والملف . كما ازدادت وقمية الاراض المروية المجننة .

وتبذل في كل مكان الجهود للمناية بالمحاصيسل الزراعية وحماد العشائش وتغزين العلف ويجرى

-			- to the state of
النمست الارل			ساد الحبوب فى اماكن عديدة . وازداد الانتاج والمشتريات الحكرميــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ن عام ۱۹۸۱			بية المواشي بنتيجة الاجراءات المتغذة لتشديث
بالنسبة المتريا			نتاج .
مقارنة مسيي			وازداد الانتاج من اللحرم بنسبة ٧ بالمنسسة
النمساب الارل			الحليب بنسبة ٢ بالمئية ، والبيش بنسبة ٤
من عام ۱۹۸۴			لمنة في النصف الاول من العام العالى بالقياس الى
		للل الشعنات ، بملايين الاطنان	نصف الاول من العام الماضي . نصف الاول من العام الماضي .
1:4	12107	السكك العديدية	وتدل المعطيات التالية على مشتريات الدولة من
		وسالط النقل النهرى للاستخدام	تجات تربيسة المواشى على جميع الاسمسسدة
4 V	717	المام	قتصادية :
40	7 . 1 . 7	النفل بسيارات الاستخدام المام	
10008	774	انابيب نفل النفط ومنتجاته	النصف الارل من السنة
طن	ت الكيارمتر	حجم الشعنات ، بمليار اه	
3 · r	LAKET	السكك الحديدية	١٠٠٠ م م ال الم
		وسائط النقل النهرى للاستخدام	3 -3
44	1 . 7	المام	7 3 5 1 care to 1 care to
43	11.11	النقل بسيارات الاستخدام المام	3. 3 3 1145 be 1144 be
3 . Y	745	انابيب قتل الناط ومنتجاته	- h
		انابيب نقل الغاز التايمة لوزارة	.1 4 1
114	141	صناعة الغال	

وبلغ حجم الشحنات على جميسه الراع وسالط النقل في النصف الاول من السنة ٥٠٨ تريليون طن - كم وازداد بالقياس إلى التصسف الاول من العام الماضى بنسبة ٢ر٣ بالمئة . اما نقل الركاب فيلمغ ٢١ مليار راكب - كم ، وازداد بنسبة ١٦٤ بالمئة وقد تم تحقيق الخطة بالنسبة لهذه المؤشرات .

ولى مجال النقل بالسكك العديدية تم تعتيق علة النصف الاول من السنة لحجم النقل العام واغلبيسة الشحنات الواردة في الخلة ، ولم يتم تحتيق علية نقل الغدم الحجرى (بالنسبة لمؤسسات وزارة سناعة المحم في الاتحــاد السوفيتي) وشعنات الاخشاب ومقارمات النيران والخبث الكردى ، وتحسيست المؤشرات الرليسية لاستخدام عربات النقل ، فتسم تحقيق اغلبية هذه المؤشرات ، وأزداد بغبس رثمانين كغم معدل وزن حمولة القطارات .

وقد تم تجاوز خطط حجم الشحنات وانتاجية عمل الماملين في مجال النقل . وجرى تعقيق زيادة حجم النقليات باكملها بغضل نمو انتاجية العمسل ، والى جالب دلك لم يتم تعقيق عُطَة نقلُ الركاب وانتاجية القاطرات . كما أن تعطى العربات على العطوط الجائبية لبعض المؤسسات يزيد عن العد المقرر اما بالنسية للمقل البعرى نقد تم تجارز خطية

النقل على الخطوط الداخلية والخارجية ، ونقلت خطة الشمن والتفريغ بنسبة ١٠٤ بالمثة ، ولم يتم تحقيق المهام المرسومة في نقل الحمولات

وحجم السحنات وتغل الركاب بوسائط الناقل الثهرى م وفي مجال النقل بالسيارات نغلت خطة نقسسل الركاب بنسبة ١٠١ بالمنسسة ، وخطة عدد الركاب بنسية ١٠٢ بالمئة . وازداد المؤشران المذكوران بنسبة ٣ بالملة مقارنة مع نفس الفترة مسسن المام الماضى . كما ازداد عدد الكيلومترات المدفوعة الابع لسيارات الاجرة بنسبة ٢ بالمئة . ولم يتم تحقيق

وبالنسبة للطوط الابيب تكل النقط ومنتعالسه نقد تم تعقيق خطة حجم الشبعنات ،

خطة نقل السعنات .

وتم بواسطة انابيب نقل الغاز التابسية لوزارة صناعة الغاز تعقيق خطة ضغ الغاز التجارى بنسبسة ۱۰۲ بالمئة زيادة عبا هـــو مقرر وحجم السعنات بنسبة ۷۰۰۷ بالمئة ، ومقارنة مع النصف الاول من عام ۱۹۸۳ ازداد حجم ضـــة الفاز باريمة وعشرين

وقد نفذت المواصلات الجوية ياعل مما كان مقررا عَملة التعمف الاول من العام لتقل المسافرين والمجم العام للحمولات والاعمال المتآمسية بغدمة طالرات معتلف لروع الاقتصاد والوطئي ، وثم تتل اكثر من ٥٠ مليون مسائر ،

بيد أن الحاجة في نقل بعض شعنات الاقتصاد الوطني ونقل الركاب لم تلب بصورة كاملة . ففي حالات عديدة اخطات المؤسسات بعدم شبعن العربات يصورة كاملسة ، وقلصت ببطء السفريات التي لا داعي لها ، كذلك بالنسبة الوقت المالم عند الفيون

ونفذت مؤسسات الاتميال الخطية فيمشيا يتملق بالعجم العسمام للمنتوج ، الذي زاد يتسبة ١٩٤ بالمئة ، والى جانب ذلك ما تزال نوعية خدمة السكان تتطلب بواصلة تحسينها و

1.4	YAA	3 68 600 11							
4410	771	الغاز يعليارات الامتار المكعيـة الفحم ، يعلايين الاطنان	1.4 1.	V 1.1	بناء المكالن لتربيسسة المواشي وانتاج الملف				
1.4	۷۲ ۷۸	الفهم و بعديين العان الفرلاذ ، بعلايين الاطنان			بناء مكالــــن الالشاء		م الائتاج كي		
		مدلنات المعادن العديدية	1.7 1.	1 1 1	والطرق والمرافق		رل مسن عام		
1+4	• 1	(الجاعزة) ، بملايين الاطنان			بناء مكالئ صناعة الاغذيسة		نسية العترية النصف الارا	_	
		الانابيب النولاذية ، بعلايين			والصناعة الغفيقية والادرات	J—, ,	1946	-	
۷ر ۱۰۰	1.1	الاطنان	1.7 1.	. 1.1	المنز لية	-	1,000		
17	111	حديد خام ، بملايين الاطنان			صناعسة الاخشاب والررق				
		الاسمدة المدلية (بعساب ١٠٠	1.4			,	1		الطانة الكهربالية
1 - 8	10.25	بالمئة مسن المراد المغليسة)	1.4 1.	יינייו אי ויו וניי	صناعة المواد الانشائية . الصناعة الغفيفة		1.1		ممناعة الوقود
		بملايين الاطنان المراد الكيميارية لوقاية	114 11		مناعة الاغلية		1 - 4		مسناعة التعدين والنلزات
		المراد الكيميارية لوقاية النباتات (بوحدات شرطيسة) بالاف	1.V 1.		الاثبار والغضروات		1 • 1	ارية .	الصناعة الكيمياوية والبتروكيميا
1 . 4	4 . 4	الاطنان	1.0 1.		صناعة اللحوم والعليب		1.4	1 3.3	يناه المكاثن وساملة المعادن
		الصودا الكاوية ، بملايين	113 11	1 1.1	الثروة السمكية		1.4	بدوو	صناعة الاخشاب والورق والسياد صناعة الدواد الإنشائية
1	1 20	الاطنان	1.7 1.	0 1 . 1	تغزين المعصولات الزراعية		1 - 1		المستاعة الخليلة
	1.11.0	حامض الكيريتيك ، بعلايين			صناعة الاجهمسزة والمواد		1		صناعة الاغلية
1.4	17.0	الاطنان	1.7 1.	۱۰۰۰۱ ۷	-				انتاج البضائع المنزلية
111	1.7	القار الاصطناعي وعجيئة	1.4 1.	4 4.5	الادارة المركزية للصناعة		1 . 4		والثقانية
		كيميالية ، بملايين الاطنان	1 ** 1 *	1 1.7	الميكر وبيو لوجية	2		2 . test =	.1. t 27 t 2 ton m .nl
1.4	V • V	الالياف والغيوط الكيميالوسمسة بالاف الاطنان	ف المنتجات	خطية تصريا	وكانت مؤشرات تحقيق	1	المناء	ه الناجيد	لقد تم تنفيذ خطة زياد ١٠٢ بالبئة . وحققت جم
1.5	77.77	بارى المدان اطارات السيارات ، بالملايين	اءة (يضمنها	ات المتعا	ووتائر النمر في الجمهوري	لمة شم	لة لهذا ا	يع زرارات	والجمهوريات المتحدة مهاه
5.0	٣ ٨ ٦٣	الترربينات ، بملايين الكيارواط		النحو التالى :	مسناعات عموم البلاد) على	ساً الى	ة قياء	٢رغ بالمد	وازدادت الانتاجية بنسبة
		مولدات التوربينات ، بملاييسن							الفترة نفسها من العام الم
1.4	1.1	الكيلوواط	. الاول من عام	النصف	5			ة الانتاج .	تحقيق ٩٥ بالمئة من زياد
	***	معركات كهربالية للتيار المتقطع	بالنسية المثوية		5				ولبت انتاجية العبل فر
1.1	**	بملابين الكيلوواط	مع النصف الاول	21 Jin 17 19 1	3	زيادة	ا من معدل	سورة أسرع	وقى اغلب الوزارات ، به
114	111.	مكالن قطع المعادن ، بعلاييسس	اعمد ده ي		•	2 * 1			اجور العمل ،
17.	F.7	الروبلات بضمتها المزودة بالادارة الرقمية	ان حيست	- 3		الرفسية آثاريما	لى اسماس اا 1. مد حدث	م العمل شر م 2: 13.	واصبحت طريقة تنظيم التي تنص على دفع الاجرر
		مكائن ألحدادة الكابسة ، بعلايين	التاجية	- W				رس دن	اكثر من نصف العمال .
1.4	rer	الرويلات	السيسل الس			شر میا	الكلقة اك	فلنظى بينعر	وبلغ التوقير بغضل تا
		اجهزة التعكم الاوتوماتيكيسسة	1+437 1	417 117	جهورية ررسيا الاتعادية	لنقيسا	أنة . وتم ا	تهنف بالم	تنص عليه الخطة ترابة
		المزودة بالادارة المبرسية ، بالاف		etat ter	جمهردية ادكرانيا السرنيتية				خطة الارباح .
148	٨, ٢	الرحدات			چيهوريسية بيلوروسيا	انتاجية	برقسم ا	لاشتراكي	ان التزامات الواجب ا/
1.4		اجهزة ووسائل الاتبتة وتطيع	11121 1	113 117	السو فيتية				العمل اكثر مما تنص عليه
1	7.7	الغيار بهسا ، بسليارات الروبلات			جبهور يسسمة ازبكستان				كلفة المنتجات ، يجرى
115	٨. ١	وسائل تكنيك العاسبات وتطبع	1.1 1	1.1 312.	السرفيتية				وتحسنت الى درجة م
		النيار بها ، بمليارات الروبلات الاجهزةُ النقطية ، بملاييـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1 1777 1	1:1 ALT:	جمهوريــــة كازاخستان	٠	ت ، وبلغ	بة المئتجا	والاقتصادية للانتاج ونرء
1.4	111	الروبلات		101 1080	ائسوقيتية جمهورية جورجيا السوقيتية				نسبة المنتجات الغائقة ال
		المعدات الكيميارية وقطع الغيار			چىهررى جررېي استونىپ چىهررىــــــة افرېيجىسان	•	, ,		الخاصمة للتقدير 22 بال
1.1	474	بها ، بملايين الروبلات	1 . 17.77 1	1.7	السوفيتية	ينتحاث	يہ بيف ال		وفيما يل معطيات تحق
		المعدات التكنولوجية وقطع الغيار	1 71 0 1	1.1 167	جمهررية ليتواليا السرفينية				ووتالر زيسادة الانتاج
1.4		بها للصناعة الغليفة وصناعسسة		. 4.24 1 . 4.	جمهورية موندانيا السوليتية		J		الوزادات :
. '''	APV	الاغذية ، يملايس الرويلات		Y+1 PcT+	جمهورية لاتفيا السوليتية				
10001		تاطرات الديزل للطرق الرايسية	1.41	1.1 TCA.	جمهررية قرغيزيا السوليتية		4 144 2 14	1 12 - 21	
	•	قوة حصان بالملايين القاطرات، الكهرياليـــــة للطرق	1.171 1	1 · 1 · VL Y	جمهوريسة طاجكستسسان		الثصل الاول		,
1.4	*	الرئيسية ، قوة حصان بالبلايين		7.1 46.0	السوفيتية جمهررية ارمينيا السوفيتية		۱۹۸۱ یالنسه مقارلة مع الن		وزارات ومؤمسات عسسوم
		عربات الشحن للطرق الرليسية		111	جمهورية تركمانيا السوفيتية		من عام	3	
L ja	AL PY	بالالاك	1.724 1	T.1 1.T	جمهورية استوليا السرايتية			3.5	الاتعاد السوليتن والجبهوديات
1.4	4c . 7	الجرارات ، فوة حصان بالبلايين	1346	الثاني - شاب	ومئذ الاول من كانون	بالنسية	بالنسية	3	المتحدة
		الآلات الزراعيسة ، بمليادات			تجرى في عدد من الوزار	الالتاجية		1	
1.1	AL.	الروبلات	(المؤسسات)	وق الوحدات (اقتصادية لنوسيع حس	الممل	द क्षात्र।	5	
113	1.1	مكالئ ومعدات كربيسسة المواش	دی ، وزیادة	نشاط الإقتصاد	- الانتاجية في التخطيط وال	•			
	121	وانتاج ألملك ، بمليارات الروبلات الآلات العاصدة الدارمسسسة	نت مؤشرات	ل ، وقد تحسد	مسؤوليتها عن نتائج العم	1	1.1	1.1	الملاقة والكهرية
		الادل د	7	ات التي اجريد منت الناهوا	نشاط الوحدات والمؤسس	44	10076	4: • • †	صناعة النبط
108	4.	حاصدات العيوب	التعاديه	تثقید الانتزاما الا منامه مداله	التجربة ، وارتفع مستوى				مستامة فكرير النفط والمستامة الميتروكيسياوية
11.	1.41	حاصدات اللرة			في وزارات المتناعة الثقي والمتناعسة الالكثروتك	1 = 4	1.4	1.4	والعنامة البارواليمياوية صناعة الفاز
114	4 0	آلات جنی طن ، بالالاف			التزاماتها الغاصة بالت	1.7	1 - 7	1.1	صناعة اللحم
1 * * 30"	44.74	المفارات ، بالآلاف			ووزارات : صناعة الاغذ	1 . 6	1.7	1.4	صناعة التمدين
		اخشاب الاغراش المناهية (ماعدا			السونيتية ، والمستاعة الخلب				صناعة المادن فيسسسن
100	111	انتاج الاخشاب بالكولف سرزات			السوقيتية والصناعة المجا	1 **	1+4	1.4	المديدية
1.4	* Y.K.	بملايين الامتار المكمية			السرليتية	1 . 7	1.4	1.4	المستامة الكيميارية
	131.	الررق ، بملايين الاطنان		المئتجات :	وبلغ انتاج اهم الواع	1 . 1	1 **	3 . 4	المتاج الاسبدة المدنية
1.4	11	بضمن ذلك ورق الجرائيسية				1.09	. 1 • A	1.4	بناء مكافئ المانة
1.7	10	بمليارات الامتار البريعة السياحي والادراء الامانات	25 of 12	n n	0.4				بناء مكافئ الصناهــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
W a	••	السمنت ، بملايين الاطنان	1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5		1	1 . 4	1.7	انتينه ورمبالط النقل
1.7	70	الترسالة المسلحة التركيسية يناذيين الامتار التكمية	يا شي			1.4	1.4	117	الصباعسة الالكتروتكنيكية
	1-		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 3					يناء مكافئ المنامسة
1+4	1	الاقبقية - يجييني افراعهسيا يبليارات الامتار البريمة	15 3 3	3	•	1.4	1 * 4	1 . 4	الكيمياوية والتنطية
	•	بسيارات الفياطـــة ، بمليارات منتجات الفياطـــة ، بمليارات	4. 12.4.5 4. 12.4.5 4. 12.4.5 7.4.1	.5		A . F	1.1	1 . 1	صناعة بناء ألمكانن والآلات
1+4	1478	الرربلات		ا بدا					يتاء الاجهزة ورسائل
		الملابس الداخلية والتريكسسو		1	العاقة الكهرباليسة ، يعليار	1+1	1.1	1.4	الإثبتة ومنظومات الادارة
1 • ٣	ASA	الغارجية ، بملايين القطع	1.3	اق ۱۹۱۸	الكيلوراط - سامة	,	1+1	1 - 4	صناعة السيارات
		الاحلية الجلدية ، بملاييـــــــــــــــــــــــــــــــــــ			الناط (يا في ذلــــاك اا		-		منامسسة البرارات
4 - 4	T11	الازراج	4434	4.4.	المكتف) بملايين الاطنان	151	4.1	9-8	والآلات الزراعية
									4.13.0113

البناء الاساسي

بلغ استخدام الاحتياطات الرئيسية لرؤوس الاموال التي وظفتها الدولة ٤٠ مَلْيَار روبل . وبنتيجة البناء الجديد وتوسبيع وترميم واعادة التجهيز التكنيكي للمؤسسات العآملة بدات بالعمل طاقبات انتاجية جديدة في جميسع حقول الاقتصاد

ومن بين المؤسسات التي بدات بالممل كان اول مجمَّم للطاقة في محطة كالبنين الكهرذرية ، والتوربين الحادي عشر في مركز كراسنوفودسك الكهرحراري انيسيم وف لتكريس النفط في نوفوغروزنينسك واماكن استخراج خامسات الحديد في معمسم اورجونيكيدره في كاميش بورونسك بمقاطعة القرم وانتاج خامات الحديد المركزة في مجمع ستويلينسك لتركيز المعادن بمقاطعة بيلغورود أوغاز النشادر الاصطناعي في مؤسسية «ازوت» في كيميروفيو والاسمدة الكيمياوية في معمل دوروغوبوج للاسمدة الازوتية في مقاطعة سمولينسك ، ومؤسسة «ازوت» الانتاجية في تشيركاسك ، والقسار الالكيدني في معمل طشقند للاصماغ والاصباغ واطارات السيارات ومنتجات الاسسست والمطاط في بيلايا تسيركوف. وتم مد اول خط لانبوب الغاز أورينغوي-المركز

الذي يزيد طوله على ثلاثة الاف كيلومتر . وتسم قبسل الموعد المحدد مد الخط الرئيسي وبدات القطارات باستخدامه في الجزء الشرقي من بسام ، وذلك من تيندا الى كومسمولسك على نهر

وازدادت الطاقسات في حقول المجمع الزراعي

وفي الزراعة تسم بناء اماكن لتربية العيوانات ومزارع ومجمعات ميكانيكية لتربية المواشي تتسم لمليون ومنسة الف راس من الماشيسه ، واماكن للدواجن بسعة ١٦٢ مليون طير ، ومزارع لتربية الدواجن تتسم لنصف مليون من دجماج البيض ودجاج اللحوم بقدرة ٢٢ مليون طير في السنك ومنشآت للعلف السيلاوي والتبن باستطاعة هرج مليون متر مكعب ، وصومعات ومؤسسات للعلف وغيرها من المشاريع .

وجهز للاستغسالال ٣٣٠ الف هكتار من الاراضي المرويسية ، وحوالي ٢٤٠ الف مكتار من الاراضي المستصلحة بالتجفيف وزود بالمياه كرا مليون مكتار من المراعي .

وبلغت التوظيفسات في الاقتصاد الوطنسي ٦٥ مليار روبل . وقد ازدادت بمليار ومنة مليون روبل بالقياس الى النصف الاول من عام ١٩٨٣ . وانفق ما يزيد على ١١ مليــار روبل لاعادة تصميـــم المؤسسات العاملة وتجهيزها بالمعدات التكنيكية

وبلغ المجموع العام لمواد البناء ٧٣٦٧ مليار روبل ، فازداد بنسبة ٨ بالمنه مقارنسة مع نفسَ المترة من العام الماضي . وازداد حجم اعمال المقاولة بنسبة ٢٠ بالمئة . وتم تحقيق ذلك بكامله بفضل رفع انتاجية العمل . .

وقد ارتفعت انتاجية العمل بنسبة عرم بالمئة . والى جانب ذلك لم يتسم تحقيق خطة استخدام الاحتياطات الرئيسية ، رعدد من الطاقات الانتاجية وعلى وجه التحديد في مجالات الطاقة الكهر بالسية والتعدين وصنناعة تكرير النفط والفحم والصناعات الكيمياوية والبتروكيمياوية . كما لم تنفذ خطة مواد البناء ، وانتاجية العمل وتخفيض كلفة الاعمال .

رفع مستوى حيساة الشعب المادية والثقافية

لقد ازدادت مداخيل الشغيلة خلال النصف الاول من العام وبلسم معدل الاجور النقدية الشهريسة المترسطة للعمال والموظفين ١٨٥ روبلا مقايل ١٨١ رويلا في النصف الاول من العام الماضي .

وارتفعت اجور عمــــل الكولخوزيين بنسبـــة ٨

وحصل السكان من صناهيق الاستهلاك الاجتماعية

,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们看到这个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们也没有一个人,我们也是一个人,我们也是一个人,我们也是一个

على مبالغ وتسهيلات مجموعها ٦٧ مليار روبل ، اي بزيادة قدرها ٧ر٢ مليار روبل مقارنة مع النصف الأول من العام الماضي . واذا حسبت هذَّه المبالغ والتسهيلات يصبح معدل اجور العمال والموظفين ٢٥٥ روبلا في الشهر .

واستمر تنفيذ اجراءات رفع مستوى رفاهيسة

وتم الانتهاء في جميع مناطق جمهورية روسي_ الاتعادية وبيلوروسيا وكازاخستان من زيادة رواتب الغبسراء والموظفين في السوفخوزات والمؤسسات الزراعية العكومية الاخرى . واصبح العاملــون في تربية المواشي في جميـــع مناطق روسيا الاتحادية وأوكرانيا وبيلوروسيا وكازاخستان ومولدافيسيا وجمهوريات حوض البلطيق يتمتعون بقواعد وشروط العلاوات على اجور العمل لقــــاء العمل المتواصل في المؤسسة المعنية والاجازات الاضافية ، والتي كانت سابقا تشمل سائقي الجرارات والمكائن في المناطق المذكورة . ويجرى تنفيذ اجراءات مماثلـــه في الكولخورات ايضا .

وفي مناطق الشرق الاقصى السوفيتي وسيبيريا ومناطق البلاد الشمالية (جمهورية كاريليا ذات العكم الذاتي وجمهورية كومي ذات العكسم الذاتي مقاطعات فولوغدا ونوفغورود وبسكوف ، بدأ العمل بدفع اعانات للاسر التي لها اطفال ولا يزيد معدل دخل الفرد فيها على ٧٥ روبلا في الشبهر .

كما تحسنت ظروف التلاميذ في المدارس العامة والمدارس الداخليك ودور الايتام وغيرها من المؤسسات الداخلية . واعفيت من دفع اجور الاطفال في المدارس الداخليسة الارامل والعوانسل التي لا يزيد معدل دخل الفرد فيهــــا على ٦٠ روبلا فـــــى

وسنح في جميع ارجاء البلاد اعانات بلا فالدة لغرض تحسين الظروف السكنية ، أو لقيام العوائل الفتية التي لها اطفال بشراء ادوات الاقتصاد المنزل. وازدادت في النصف الاول من السنة ادخارات الشغيلة في صناديق التوفير بمقدار خمسة مليارات

و ۸۰۰ مليون روبل . وبلغت دورة البضائع بالمغرق مى اطار التجارة الحكوميه والتعارنية ١٥٤ مليار روبل . وازدادت يسبعة مليارات و ٥٠٠ مليسون روبل قياسسا الى النصف الاول من العام الماضي . وارتفعت يصورة ملحوظة وتائر زيادتها التي بلغت اره بالمشة مقابل ٦ر١ بالمثة في النصف الاول من عام ١٩٨٣ وفي اغلبية مناطق البلاد تحسنت تلبية متطلبات السكان من اللحوم ومنتجسات العليب وعدد مسن البضائم الاستهلاكية المهمة الاخرى . بيد أن خطة

الصناعية بالكامل. وتشير المعطيات التالية الى الزيادة في بيسع السلم ضمن اطار التجارة الحكومية والتعاونية :

تصف العام لم يتم تحقيقها ، ولم تتم تلبية طلبات

السكان المتزايدة على بعض المواد الغذائية والبضائم

النصف الاول من عـام ۱۹۸۶ بالمقارنـة مــع النصف الاول من عـام	·
١٩٨٣ (بالنسبة المنوية)	· .
1.1	الغبسز ومشتقاتمه
1.9	اللحم ومشتقاته
. 99	السمك ومشتقاته
117	السمن العيواتي
1.1	السمن النباتي
17	المرغرين
1.8	العليب
1.4	الجبن
1.7	البيض
17	السكر
1.0	الجلويات
11.	الشاي
1.5	البطاطا
	الخضار
9.4	الفواكه والحمضيات
1.7	الالبسة والمنسوجات
1.0	التريكو
1.7	العرياو

الكلسات والجوارب

الاحذية الجلدية

الاواني الخزفية والزجاجية الصابون ومواد الغسيل الاصطناعية بما فيها الثلاجات التي تصل سعتها ٣٠٠ دسم مكعب فاكثر المكانس الكهربائية 11. آلات التصوير اجهزة الراديو اجهزة التلفزيون بما فيها التلفزيون الملون المسجلات الدراجات الناريه سيارات الركاب

لقد ازداد حجم الخدمات التي قدمت الى السكان بنسبة ٩ره بالمناة وفي الارياف بنسبة ٨رد بالمئة علما بانه لم يتم تحقيق ما ورد في الخطة . واعتمادا على تمويل المؤسسات العكومية والاجتماعية والتعاونية بمسا في ذلك التعاونيسات البنائية السكنية وكذلسك الكلغوزات تم يناء ٦٤٠ الف شقة جديدة مزودة بالمرافق العامة وتبلسغ مساحتها الاجمالية ٣٤ مليون متر مربع . وازداد حجم البناء السكني التعاوني أيضا . وآلي جانب ذلك تم بناء الكثير من البيوت السكنية من قبل السكان وبمواردهم الذاتية وبمعونة القروض من قبل الدولة . وشيدت مدارس عامة بلغ عدد المقاعد فيها ٨٥ الف متعد ورياض للاطفال ودور للحضانة تتسم لمنة وعشرين الف طفل ، ومستشفيات تتسم لسبعة الاف سرير ، ومستوصفات استطاعتها ٢٥ الف عيادة واستقبال في النوبة الواحدة ، وكثيرا من المؤسسات للاغراض الاجتماعية والثقافية الاخرى . ومن المجموع العسام للمشاريع التي شيدتهسا

السوفغوزات والمؤسسات الزراعية العكوميه الاخرى وكذلك الكولخوزات تم بناء بيوت سكنية مساحتها الاجمالية ٨ ملايين متر مربع ، ومدارس عامة تتسم لثمنية وعشرين الف مقعد ودور للحضانة ورياض للاطفال تتسم ال ٤ الف مقعد ، وغيرها من المشاريع

وتم بصورة عامة تنفيذ برنامج النصف الاول من العام في بناه البيوت السكنية والمدارس العامسة. والمستوصفات . ومع ذلك لم تنجز بعض الوزارات والادارات مهامها في بناء هذه المشاريع .

لقد اتسعت شبكة المصحات ودور الراحة والفنادل والمغيمات السياحية . وجهزت المراكسيز السكانية باسباب الراحة . وبدأ بالعمل في مينسك اول خط

واتخلت الاجراءات لتقليسل تلوث هواء المدن وتحسين استخدام المياء ، وتخفيض مصادر فضلات التلوث . ومع ذلك فسان عددا من المؤسسات لا تقوم بتنفيذ انشاء المشاريم لحماية البيئة .

ودرس في المدارس العامة بالبلاد در٤٤ مليون تلميذ ، وفي المعاهد المهنية التكنيكيـة اكثر من اربعة ملايين بضمنهم في المدارس المتوسطة ١٦٤ مليسون شخص وفسي المعاهسد ذات الاختصاص المتوسط هرع مليون شخص وفي المعاهد الدراسية المالية ٣ره مليون شخص . وحصل ٧ر٤ مليسون شاب وشاية على تعليمهم الثانوي في العام الحالي . لقد بدأ ١ر٢ مليون اختصاصي العمل في مجالات الاقتصاد الوطئي ، ومن ضمنهم ٥٠٠ الف شخص ممن يحملون شهادة الدراسة العليا و ١٦٢ مليون شنخص من خريجي التعليم الاختصاصي المتوسط . ووفقا للاتجاهات الرئيسيه لبرنامج اصلاح مدارس التعليم الثانوي والمهنى الذى صادق عليه الاجتماع الكامل للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي في نيسان ابريل ١٩٨٤ وهيئة رئاسة السونيت الاعلى للاتحاد السونيتي ، فقد تـم البد-بتنفيذ اجراءات الاستيعاب التدريجي لمنظومة تعليم الشبيبة في معاهد البلاد الدراسية .

وبلغ تعداد ثقوس الاتحاد السونيتي في الاول من تموز-يوليو عام ١٩٨٤ ٢٧٥ مليون نسمة . أدارة الاحصاء المركزية في الاتعاد السوفيتي

خطاب الرفيق نيكولاى تيخونوف

اقيمت جلسة احتفالية لبرلمان جمهورية بولونيا الشعبية بمناسبة الذكرى الاربعين لبعبث بولونيا عال . وتحولت بولونيا الى دولة اشتراكية متطورة و باسم وفود البلدان الاشتراكية الشقيقة القييم قبل كل شيء اسمحوا لي ياسم وفسسود الاحزاب والملدان الشقيقة وباسم الوفد السوفيتي ان اعبسر امنها ووحدة اراضيها في الحدود الحالبة العادلــــة

عن الامتنان للجنة ألمر كزية لحزب العمال البولوني الموحد ومجلس الدولة وحكومسة جمهورية بولونيا الشميية لهذه الدعوة لزيارة بلدكم فسي هذه الايام المشهودة ولفرصة حضور جلسة البرلمان الاحتفالية يرتفع بثقة وقوة . المكرسة للذكرى الاربعين لبولونيا الشعبية .

ان يوبيل بولونيا الشعبية بالنسبة لشبوعيي

الاتعاد السوفيتي وكادحيه ، كما هو العال بالنسبة

لبتية دول الاسرة الاشتراكيسة عيد عزيسر على

قلوبنا نحن جميعا بل هو عيدنا المشترك . انسا

نهننكم من صميم القلوب تهنئة اخوية بهذا العيسسد

وتنفيذا لرسالتي الفخرية انقسسل احر التهانيء

واطلب التمنيات بالتوفيق فسسى تطوير البلاد على

الطريق الاشتراكي وكذلك الرخاء والسعادة للشعب

البولوني باسم قسطنطين تشيرنينكو السكرتيسر

العام للجنة المركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتي

رئيس هيئه رئاسة السوفيه الاعلى للاتحاد

اننا نعبر عن مشاعرنا الاخويــــة لحزب العمال

البولوني الموحد طليعة الكادحين البولونيين وعسن

التضامن مع جهوده الراميسة الى تعزيز المنجزات

الايديولوجية المتقدمة للطبقة العاملة في بولونيا .

اننا نرحب بالاحزاب الحليف المنا لمزب العمال

ونترجه بكلمات التعية العارة الى المعاربيسين

والعمال القدامي ، والي كل من لم يضــــن في بذل

النضال من اجل سلطة الشعب ، والديسس وضعوا

اننا نرسل تهانينا الى جميع البولونيين الدين

يواصلون قضيتهم ويبنون حياة جديدة ، ولكل مــن

يدافع اليوم عن الاشتراكية في الاراضي البولونيسة

ان في حياة كل بلد وكل شعب احداث وتواريخ

ذات اهمية خاصة بالنسبة لمستقبلهما. وقد كان

٢٢ تموز (يوليو) عام ١٩٤٤ من مثل هذه التواريخ

في حياة بولونيا . وها قد مضـــت اربعة عقود على

ذلك اليوم المشهود الذي اعلن فيه في مدينة ميلمي

المتعررة من الغزاة الهتلريين ميثاق اللجئة البولونية

للتحرر الوطني الذي عبر عن ارادة الشعب البولوني

للسير مـــن الآن فصاعدا في طريق الحريــــة

وبقى عام تقريبا من الحرب الضارية الدمويسة

وقد واجمعه الشعب الذي تحرر مسئ الغزاة

لقد تحدث الرفيق ياروزيلسكي السكرتير الاول

للجنة المركزية لحرب العمال البولوني الموحسسة

رئيس مجلس وزراه بولونيا فيسى تقريره بصورة

زاهية عن جميع نواحي الانجازات المحققة خلال اربعة

المانيا النازية وتحرير البلاد مسسس قبل الجيش

السوفيتي وجنود القوآت البولونية وانصار المقاومة

من الغزاة الهتلرييين . انه غدا امرا ممكني

يفضل عمل ملاييــــن البولونيين بتغان . كما انه

مرتبط ارتباطا لا ينقصم عن الانعطاف الجدرى في

مصير الشعب البولوني وبما قام بــه من نشاطات

التغييرات الثورية في ربوع بولونيا دون كلــــل

لقد نهضت البلاد من الرماد فـــــــــــ فترة وجيزة

وفى ظل حياة جيل واحد تــــــم تحقيق انجازات

اجتماعية كبيرة اذ قضى على البطالة وارتفع التعليم

للغاية وتحققت فيها تعولات سياسية واجتماعيسة

حزب العمال البولوني الموحد – منظم وملهـــــ

لقد اصبح بعث بولونيا امرا ممكنا بفضل تحطيم

الفاشست مهاما صعبة للغاية في مجال البناء . فكان

من الضروري تعمير البلاد والنهرض بها من الانقاض

وكتب لكثير من السوفيت والبولونييس الاستشهاد

اسس بولونيا الاشتراكية .

والديمتر اطية والاشتراكية ،

غير أن الاختيار قد تم نهائيا .

في سبيل النصر .

واقتصادية جدرية .

ويدعم ركائزها

الاشتراكية ودعم مواقع الماركسية اللينينيس

ونتمنى للشعب البولوني انجازات رفيعة جديدة .

وحتى تحويلها الى الوراء .

لقد اظهرت احداث الاعوام الاخيرة بكل جلاء ان الاعداء الطبقيين لا يتورعون عن اى شيء بغيـــــة التشهير بسمعة الاشتراكية باية وسيلة وزعزعك ليظل واقعا ان انجازات بولونيا الشعبي ــــة ترتبط

لقد ابدى السوفيتيون غير مرة تضامنهم مسس الشغيلة البولونيين . فلقد حققنا معا النصر التاريخي على الغاشية . وكان شعبنا يساعـــــد على النهوض ببلادكم بنزامة واخاء في الظروف القاسية للغاية في

الوطني ، الموجهة الى المستقبل : «أن الصداقــــ البولونية والجيش الاحمر ، يجـــب ان يتحولا الى تحالف متين وتماون قائم على حسن جرار بمسلم

البولونية تشمل اوسع نواحَى الروابط الثنائية فـــ مجال السياسسة والاقتصاد والعلم والثقافس والايديولوجيا والشؤون الدولية والدفاع عن بلدينا والمنصر الذى يحدد هذا التعاونهو التعارن الرثيق بين الحــــزب الشيوعي السرقيتي وحزب العمال البولوني الموحد . ويزى الاتحاد السونيتي كسائر بلدان ألاسرة الاشتراكية أن من واجبه الاممى تقد الدعم الثابت والمساعدة الشاملة لبولونيا الشقيقة

في تُدليل مصاعبها الحالية .

ومع اطلالة العيد الكبير المجيد - يوم بعست بولونيا - يتمنى شيوعيو وكادحو بلادنا وكافسلة البلدان الاشتراكية الشقيقة للاصدقاء البولونيين الثوفيق في دعم وتطوير المكاسب الاشتراكية . لقد اكد قسطنطين تشيرنينكو : «اننا لا نشسك في أن الطبقة العاملة وكأدحى البسلاد سيستطيعون بقيادة حرب العمـــال البولوني الموحد التعلب على عراقب الازمة وقيادة وطنهمسم الى مسلك التطور

الاشتراكي المستقير ، وسيستطيع الشيوعيون البولونيون والشعب البولوني الشقيق في نضالهم من اجل هذه الاهداف ، كما كانوا حتى الآن الاعتماد على تأييد العزب الشيوعي السوفيتي والشعب السوفيتي وعلى تضامنهما .

والعلم والرعاية الصحية والثقافة الوطنية الى مستوى صناعيا واكتسبت اصدقاه حقيقيين وحلفهاء اوفياه وغدت مشتركة نشيطة في مجلس التعاضد الاقتصادي وحلقة متينة في معامدة وارشو الدفاعية التي تؤمين وهذه العدود لا يمكن تغييرها . بل ويكتب الفشـــل لمخططات الانتقاميين بالنسبة لاعادة النظر بها . أن صوت بولونيا الاشتراكية على الصعيد الدولي

وآننا نحن جميعا نعلم ، طبعا ان الطريـــق الذي وبسيطا . فعاول الامبرياليون مرارا نسف دعانــــم الاشتراكية في بلادكم وعرقلـــة التنمية الاشتراكية

الترصل الى هذا الغرض ، بـــل يلجأون على نطاق واسع الى عقوبات اقتصادية ويشنون حملة عدوانية فكرية لا مثيل لها من حيــــــث النطاق ويسعون الى دعائم النظام الاشتراكي وفصل بولونيا من اصدقانها وحلفائها الاوفياء . ولكن مهما كانت افتراءات المدو بالذات بتنفيذ المبادى الاشتراكية وتعزيز الصداقة والتعاون مم البلدان الشقيقة .

الاعوام الاول التي اعقبت الحرب .

لقد تحققت سطور ميثاق اللجنة البرلونية للتحرر والتعاون الكفاحي الذي وضعت بدابته باخاء القوات

ان اخاءنا الذي ولد في مساحة الممارك الضارية ضد الفاشية قد امس قاعدة متينة لمعاهدة الصداقة والتعاون والمساعسدة المتبادلة بيسسن الاتعاد السوفيتي وبولونيا الشعبية ، أن هسمله العلاقات القائمة على مبادى، الماركسية اللينينية والامميسة الاشتراكية ووحدة المصالع العيويسيسة والاهداف السياسية رعل احترام السيادة المتبادل قد صمدت لجميع المحن ولاتزال تثطور اليوم كذلك .

ويمكن القول بارتيـــاح ان العلاقات السوفيتية

كما اننا ننظر الى المستقبل بثقة ، وقد لقيست تقديرا رفيعا في بلدينا تلك الاتفاقيات التي تمست ني معرض زيــارة العمل التي قام بها الرفيــيق ياروزيلسكى للاتحاد السرفيتي . وباعتقادنا سيمكن تنفيد هذه الاتفاقيات وكذلك «البرنامج الطويل الاجل لتنمية التعسساون الانتصادي والعلمي والتكنيكي لم حلة حتى السنة الالفين» من رفسم كامل العلاقات السوفيتية البرلونية كلها الى مسترى جديد نوعيا .

وستحتفل الدول الاخرى المنضمة الى اسرتنيا بالذكرى الاربعين لقيام السلطة الشعبية في وقست قريب . كما سنعتفل في ايار (مايسو) القادم بصورة مهيبة بعيدنا المشترك - الذكرى الاربعين للنصر الْمُظْيِمِ عَلَى الفاشية الذي اثر تَاثَيرًا عَمَيْقاً لَآغاية في سير التعلور العالمي كله . أن التورات الشعبيسة الدَّيْمَةُر اطيَّةً والاشتراكية التي حققتها شعوب عَدد من بلدان أوروبا وآسيا بعد تعطيم الفاشية والعسكرية اليابانية قد ضمنت لها التعرر الاجتماعي والوطنسي

ومن الصعب تقدير ذلك الانمطاف التاريخي حق التقدير . ففي فترة وجيزة نسبيا رسخت الاشتراكية دعائمها في كثير من البلدان واصبحت قضية اصلة لشمويها ، وتحولت الى قوة جبارة في عصرنا . لقد تشكلت أسرة الدول الاشتراكية ، ونشأت وتتطور علاقات دولة من نوع جديد تقوم على احترام السيادة والرحدة الفكرية وآلاهداف المشتركب والمساعدة الرفاقية المتبادلة

أن قضية أمن الاشتراكية يعميها بمتانة تعالسف الدول الاعتساء في معاهدة وارشو التي سيعتفل في السنة المقبلة بالذكرى النلاثين لعقدهما . واننا على ثقة في أن يجرى هذا الحدث تحت شعار الاستمرار في تعزيز الوحدة ورص صفوف اسرتنا .

ويتطور تعارننا فسيسمى اطار مجلس التعاضد الاقتصادي بصورة ديناميكية ، وتؤلف حسة بلدان الاسرة الآن حوالي ربع الدخل الوطني وثلبث الانتاج الصناعي للعالم كله . وتتفسسوق بلدان مجلس التعاضد الاقتصادي على امريكا الشماليسية وبلدان السرق المشتركسية من حيث عسدد المؤشرات الاقتصادية الهامة

ان دور والمميسة مجلس التعاضد الاقتصادي يتزايدان بنبات في الغلروف الراهنة . واظهر ذلك بكل جلاء الاجتماع الافتصادي الذي عقد في موسكو مزخرا على المسترى العالى الذي له اهمية تاريخية بالنسبة لاسرتنا ودعم مواقع الاشتراكية في العالم . ولقد اكد المؤتمر الضرورة الحيوية لتعامل الدول

الشقيقة في كافة المجالات وفعاليته. كما رسمت في الرثائق المنهاجية الموافق عليهما بالاجماع الاتجامات الرئيسيسة لاستراتيجيسا تطوير اقتصاد بلدان مجلس التعاشد الاقتصادي وتعاونها في فترة ما يلى ال نهاية هذا القرن. وتوفر الخطة الاستراتيجية الطويلة الامد التي وضعهما الموتمر توفق بصورة عضرية بين المصالح الوطنية لكل بلد والاهداق العامة للاسرة ككل . وتهدف تلك الخطة الى حل اهم قضايا الاقتصاد والعلسم والتكنيك طلا مشتركسا وتلك النضايسا مي تحويل الاقتصساد الي مجري التطرير المشدد وتسيير الاقتصاد بصورة رشيدة وعدم تبذير الموارد وزيادة انتاجية العمل والاسراع في التقدم العلمسي والتكنيكي في مجالات حاسمة كالالكترونيسات والاتمتة وانتساج مواد جديدة والبيوتكنولوجيا وصناعة الطاقة اللرية.

وسيتيم توحيد جهودنا زيادة القدرة الالتصادية للبلدان الشقيقة بصورة ملموسة وضمان استخدام انجازات الثورة العلمية التكنولوجية على نطاق واسم وزيادة رخاء الشعب ،

ان نهـــج تطوير وتعميق التكامـــل الاقتصادي اللي استحسنه المشتركون في الاجتماع انما مو اساس متين لتوسيع الروابط المتبادلة بين البلدان الشتيقة وتعبئة مواردما الداخلية . كما انه في الوقت نفسه التعبير عن ارادتهــا لتلاحم والوحدة وترسيخ مواقع الاشتراكيسة على الصعيد المالمي ومما يزيد من أهمية هذا الامر ان الدول الأشتراكية مضطرة اليوم الى معالجة المسائل التي تواجهها في ظروف خارجية معقدة .

ان الوضع قد تفاقم في العالم كثيرا وازداد خطر الحرب ، وهذه نتيجية مباشرة لسياسة القسرى الاميريالية المدوانية وفي مقدمتها الولايات المتحدة التي ترى في الاشتراكية العقبة الرئيسية في طريق تحقيق مطامعها في السيطرة على العالم انها اعلنت «حملة صليبية» جديدة على الاشتراكية

ورضعت نصب اعينها هدفا وهميا لارجاع ما لا رجعة عنب الى الوراء ، وتحاول واشتطن كسر التوازن العسكرى النساشي، وتصادق على البرامج العسكريسة الراحد تلو الآخر بما تيمته مليارات عديدة .

وللاستراتيجيين الامبرياليين اعتبسارات اخرى فهي لا تخفي أن محاولة فرض سباق التسلع الكثير التكاليف على البادان الاشتراكية تختفي خلفها الرغبة في تخفيض وتائر تطورها والعيلولة درن استخدام الموارد المادية والذهنية لحل مسائل الينا، لما قبه خير شعو بهـــا . فتتطاول الرجعيه الامبريالية على النظام الذي اقيم في اوروبا فيما بعد الحرب. ويرقم الانتقاميون في بعض العواصم الاطلسية رؤوسهم كما يتم جهارا تشجيع اولئك الذين يضعون موضع الشك الواقسم الذي نشأ نتيجة الحرب العالميسة

غير أنه حان الاوان لكي يدرك دعاة سياسة القوة والانتقاميون الجدد ان هذه الهجمات ستواجه كما كانت الحال سابقا بالتصدى الحاسم الشديد ولن يسمسح لاى احد بتحقيق تفوق عسكري ع البلدان الاشتراكية العليفة وتغيير ما كلف اكتسابة ثمنا غالبا حدا

وفي الوقت نفسه كنسا ولا نزال نعلن بوضوم ان السباق في مجال التسلح ليست سياستنا . وأنّ هدفنا الدائسم هو تفادى العرب النورية وحماية السلام وتعزيزه وأعادة العلاقات الدوليه الى مجرى التعاون والانفراج .

اننا على ثقسة من ان هذه السياسة القائمة عإ التقييم المتفائل لأفساق التطور الاجتماعي ستلقى تأييداً ثاما من قبل الشعوب المحبة للسلام . وتذود عن السلام الآن قوى جبـــارة تشمل دول الاسرة الاشتراكية وجماعة كبيرة من البلدان المستقلة غير المنحازة والعركة المعادية للعرب في النرب. وفي بلدان حلف الاطلسي نفسهسا ثمة دوائر سياسية متنفدة تستنكر نهج المغامرات الذي يتبعه البيت

ومن البديهي طبعا ان يغرض النضال في سبيل السلام القيسام باجراءات ملموسة . وبهذا الصدد نستطيع التاكيد باعتزاز مشروع ان معاهدة وارشو تتوم على الصعيد الدولى بدور مولد ميادرات سلميا بناءة تتجارب مع المصالح الجذرية للبشرية .

صدر عن دار النشر «بيرغامون بريس» قسسى

قسطنطين تشبير نينكو في فترة ما بيسن عامي ١٩٧٥

و١٩٨٢ .. وورد في ملحسست الكتاب الذي كتبه

أَنْ أَقْتَرَاح دار النشر «بيرغامـــون بريس» حول

امىدار معموعة من خطبى ومقالاتي يدل باعتقادي على

الاهتمام بالأتحاد السوقيتي رحياة شعوبه وقضاياء

وامانيه . وكذلـــك الامتمام بسياستنا الداخلية

والغارجية . ولذا اود ان اشكر مسؤلًا. الناشرين على

أهتمامهم . وأرى بأنها فرمسسة للتوجه الى القرآء

وقيل كل شيء اود ان اعبرعن امل في ان يساعد

وانجازاتها وهمومها ومساعيها وعلى خطط التنميسة

الاقتصادية والاجتماعية . وقدرما أزداد تعرف بعضنا

ببعض توفرت الامكانيات لايجاد لغة مشتركة فسي

البوالف من التضايا الدوليسسة وتوسيع التعاون

الثنالي . لقد برمنت على مسعة ذلك تجربة التاريخ

واله أدو المبية خاصة في الوقت العاضر حيث تقاقم

الوضع الدول كثيرا ، وأذ يزداد في بريطانيا فسسي

الأونة الاغيرة ميل للحوار بين دولتينا والتخلص من

الركود في هذه الملاقات فهذا يعنى التوافق مسسع

للمساواة الاجتماعية والعدالسسسة وكدولة للسلم

والتعاون بين الشعبيوب . هاتان هما الصغتان

الرئيسيتان اللتان تعددان ملامع وجه بلادنا حسس

اليوم . ويتجسد شعار حل المهام الضغمسة المعددة

لبناء مجتمع جديد لي عبارة «كل شيء من اجـــــل

الانسان وكل عن من اجسُل خير الانسان» مدا مو

معنى ومفسون حياتنا وسياستنا . ويمكن بلوغ هذا

الهدف فقط في ظل السلام والامن . لذلك أعلسين

الاتعاد السوفيتي منسل الايام الاول عل قيامه ان

احلال السلام الوطيد ونزع السلاح اللعلي همو اتجاه

عام لنهجه الدول . ولا يمكن ضمان عدًّا السَّلام الا

اذا كمسكت بحسرم دول النظامين الاجتماعييسن

والمقائد الفكريسية المتناقضة بسياسة التمايش

السلمى ، والنَّا نسير في مثل هذه الطريق بداب .

احتفل بلدانا في مطلب عمهر شياط (فيراير)

واذكر هنايان الاتعاد السوفيتي قد ولد كدولة

متطلبات ألزمن واحتياجات شعبينا .

تشير نينكو خاصة للقراء الانكليز مايلي :

ان الاقتراحات الانية الهامة التي تقدمت بها دول

الاسرة الاشتراكية تثير مزيدا من الاهتمام وتلاقى تفهما متزايدا في اوساط الراي العسام العالمي الواسعة . وخلافا لكل مسا يبدله من الجوود اعداً. السلم والانفراج فان الاقتراح حول عقد معاهدة بشأن عدم استخدام القوة المسلحة والمعافظة على علاقات السلام يدخل في مجرى التداول السياسي الدولى على نطاق اوسع فاوسع ويلفت اهتمام ندوات دولية مامة .

ان بلداننا تبذل جهودا خاصة من اجل التوصل الى الحد من الاسلحة النووية وتقليصها ويضمن ذلك في اوروبا . ويعني حل هذه القضية ازالة اشد خطر يخيم على العالم .

أن الاتحساد السوفيتي على استعداد للمباحثات حول الحد من الاسلحة النووية وتقليصها . وسبق ان اعلن مرارا انه اذا ازالت الولايات المتحدة وحلف الاطلسي الحراجيز التي ادي وضعها الي احياط ساحثات جنيف فاننسا لن نقصر في العمل . ولكن يرتكب خطأ جسيما اولنك الذين ياملون في ان يشترك الاتحاد السوفيتي في مثل هذه المياحثات تعت مرمى الصواريخ النووية الامريكية الموزعة في أوروبا الغربية عند حدود الدول الحليفة الشقيقة ان من أكثر القضايا العاما اليوم هي العيلوك دون نشر سباق التسلح الى الفضاء الغارجي . وتهتم كافة الشعوب على حد سواء بحلها . ويتميز الاقترا-الذي قدمه الاتحاد السوفيتي الى حكومة الولايات المتحدة حول الشروع في التفاوش حول هذه القضية بطابسيع ملموس . أن من شأن تنفيذ المقترحات لسوفيتية أن يتيح سد جميع المنافذ امام عسكرة الفضاء الكونى بشكل مضمون والى الابد وابقساءه سلميا . اننا نامل في ان تقف حكومسة الولايات المتحدة مرقفا مسزُّولاً منَّ اقتراحنا حرل المباحثات وترد عليه ردا جدياً وعمليا ينتظر. كل من تهممه

كما وينتظر جوأبا بناءا منذ زمن بعيد نداء الدول الاعضاء في معامدة وارشو الى اخلاء القارة الاوروبية من السلاح الكيميائي . ألا يتفق مثل هذا الاقتراح

الماضى بالذكرى الستين لاقامة العلاقات الدبلوماسية

بينهما . وكانَّتَ بريطانيا من اولى الدول الكبرى في

اوروبا التى قيمت حكوماتهسا واقعيا اقامة علاقات

طبيعية مع بلاد السوفيت لمصالحها الوطنية . وقسى

ناس اليوم الذي ارسلت فيسسه الى موسكو مذكرة

اعتراف بريطانيا بالدولة السوفيتية قانونيا اتخيد

المؤتمر الثاني لمعالس السوفييسست لعامة الاتعاد

السونيتي قرارا اشار ليه الى أن ذلك العمل كان قد

تحقق «بصيفة تليق بالشعبين العظيمين وتفسيع

كانت في تاريخ علاقاتنا صفحات مختلفة . ولكن

تُناقضات تعرقلنا . ويمكن ان تعيش بعسن الجوار

ونتماون بنفع متبادل . واستطيع القول - بكل ثقلة

- انه لا تنقص المواطنين السوفيت الان كما لسم

تكن تنتصهم في السابق النيسية العسنة لتطوير

علاقات طبيعية متساوية مع بريطانيا . واود أن الأكر بان تحالف شعبينا في النضال ضد العدو المشترك

وانقاذ اوروبا من الفائسية كان مرحلة هامة فسيسمى

التاريخ المعاصر ، اوليس ذلسك انضل برمان على

القدرة في توحيد جهودنا ضد الخطر المشترك ؟ فلي

ذلك الوقت لم يعل دون ذلسسك اختلاف المعمير

التاريخي لشمبينا ولا اختلاف نظاميهما الاجتماعييس

الاقتصاديين ولا اختلاف وجهات النظر الايديولوجية

الله خطرا مرعبا يغيم الان مجددا على اورويا وعلى

العالم كله . ومهما كان موتفنا مسن بعضنا البعض

ومهما كان الفسسرق بيننا يجب علينا ان تهتدي

بَالْمُصَلَّمَةُ الْمُشْتَرِكَةُ ٱلرئيسَيَّةِ وَهُي بِدُلِّ كُلُّ مَا فَسَيُّ

وسمنا لتفادى الكارئسية وللممافظة على الحسارة

الارضية . من اجل ذلك يجب وضع حاجز كمي طريق

سباق التسلح واعادة العلاقات بيس الشرق والغرب

الى مجراها الطبيعي ، والتخل عن المباداة في

استخدام السلاح النووي والاعتيادي . ونعن قسيد

التزمنا بدلسك بدورنا . كما يجب التغلي عامة عن

استخدام التوة المسلحة لحل ما ينشأ من المسالسل

القد تاكد في اجتماع اللجنسسة المركزية للعزب

الشيوعي السونيش في شباط (نبرايس) عام ١٩٨٤

بكل وضوح وجلاه طبوحنا الى بناء علاقات بين الدول

قاعدة للتعاون الودى بينهما».

وتقاليد جياتهما .

المختلف عليها .

ولا بد أن ينفع قضية السلام والتطور وتوفير موارد كثيرة للاغراض البناءة الاتفاق بين الدول ذات القدرة العسكريسة الكبيرة ، بشان تقليص ميزانياتها العربياة ، ان هذا الاقتراح تقدمت ب الدُولُ الاطرافُ في معاهدة وارشو أيضًا . ويتوقر الامر الآن على بلدان حلف الاطلسي .

يعبر البيان الذى اقره مؤتمر موسكو بعنوان «المَعافَظَة على السلام والتعاون الاقتصادي الدول» يعبس عن الموقف البنساء لبلدان مجلس التعاشد الاقتصادى من قضايا معافاة العلاقات السياسية والاقتصادية في العالم ، ويدل على طموح بلداننا المشترك الى تطوير كافة الدول بثبات في ظل السلام

ان الدول الاشتراكية اذ تبدل الجهود لتحسين الوضع الدول بصورة جذريب، تطالب بعوم بالقضاء على بؤر التوتر العالية وبالعيلولية دون نُشوب نزاعات جديدة . ولا يمكن التسليم لمعاولات الامبريالية للتدخيل في شؤون الدول والشعوب المستقلة وفرض ارادتها عليهسا . فيجب وضم

ونحن نشير بارتياح الى ان الاتحاد السوفيتي وبولونيا الشعبية-صديقتنا وحليلتنا وجميع بلدان الأسرة الاشتراكية تسير في صف واحد في النضال من اجل تعزيز السلام والامن الدولي . وتوحدنسا اهداف سامية مشتركة هي ازالة خطر العرب والمل بكل ما في وسمنا لانجاح تطوير وتكميل العلاقات الاشتراكية في بلداننا ، وزيادة رخاء شعوبنا المادي وتروتها الروحية . وسنتبع مسيرتنا في هذا الطريق بخطى ثابتة وفي المستقبل أيضا .

لتتطور وتتعزز بولونيا الاشتراكية . عاش حزب العمال البولوني الموحد-القوة القائدة

للمجتمع البولوني . وليتلاحم اكثر تحالفنسا الاخوى ولتتوثق عرى

الصداقة والتعاون بين الاتحاد السوفيتي وبولونيا. لتتعزز وتتضافر اسرة الدول الاشتراكية- الحصن الجبار للحرية والسلم .

ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة على مبدأ التعايش

السلمى . ان بلدنا مفتوح للتعاون المتبادل النفع مع دول جميع القارات . وندعو لتسوية كافة التضايا

الدولية المعتلف عليها عن طريــــق اجراء مباحثات

كُسَالِرِ النَّاسَ في العالم أن الاتحاد السوفيتي يتعامل

على وجه شريف وبناء مع كافة الدول التي تستمسد

للممل من اجل تخفيف التوتر الدولي وخلق جو مــن

لذلك اود أن اؤكد مرة اخرى : انه يجب التقارب

فيما بيننا بصورة الفســـــل . انما للاسف كثيرا ما

تظهر في بريطانيا مثلها مسل سائر بلدان الغرب

معلومات غير موضوعية عن الاتعاد السوفيتي وتنشر

تصورات مغتلفة خاطئة «كالخطر السوفيتي تحسو

الغرب» او «أزمــة النظام السونيتي» أو «غُرق حُنوق

الانسان» ، ان كل ذلك ليس ذنبا بل مصيبة لاولئك

الانكليز الذين يميلون لتصديق معلومات مزيفسي

الحقائق وليس المعلومات التي تعطيها بلادنا . ومن

المنهوم ان تعقيدات الحياة الدوليسسة في الاعوام

الأخيرة تبتلم كثيرا من الموارد والجهود . غير اننا

لا ننوى حتى في مثل هذه الظروف تقليص البرامج

الاجتماعية . ذلك لأن الهدف النهائي لعملنا كلية

الما هو تحسين حياة الشعب السوقيتي . اننا نسعي ليس

فقط الى توفير مزيد من الغيرات المادية للمواطنين

الملكم تعرفون ان الحياة الاقتصادية في بلادنها.

تتطور حسب خطط خسيسة . وهكذا فقد اناق في

الاعوام الخمسة الاخيرة أدبعة اخماس الدخل الوطني

لفسمان رفاه الشعب . وازدادت مداخيل المواطب

السوفيتي اللعليسة ونبت سناديست الاستهلاك

الاجتماعي حيث تؤخذ الاموال لاغراض التعليم ورعاية

المسحة ودفع رواتب التقاعد وتصليم المساكن الغ

ولا يمكن تعقيق مثل هذه النتائج ، كما تلهدون

للم عام ۱۹۸۳ وحده بنیت اکثر من ملیونی شقسهٔ

التكنيكية الكبيرة وموارد الغامات الكالمة . أن كـل

ذلك متوفر لدينا . إن القوى المنتجة في بلادنــــا

تتعزز وتتجدد . ولتأكيد ذلك اذكر عدداً من معطيات

ای ما یژید عما یئی ئی ای عام مشی .

دون وجود الاقتصاد المتطور والقدرة الملمي

رمتطورين روحيا .

مع مصالح جميع البلدان سواء ان كانت اشتراكية أم راسمالية ؟ يجب خلق جسو من الثقسة في العالسم

الاعوام الخمسة الاخيرة . لقد دخل حيز العمل اكشـر من الف مؤسسة صناعية جديسدة مجهزة بالمعدات المصرية . وتتطور بنجاح قاعدة الوقود والطاقسية ربنيت في نفس الرقت أنابيب الغاز الرئيسية التي لبلغ طولها ٤٠ الف كيلومتر . وارى ان العالم لـــ يشهد البناء بمثل هذا النطاق ويمثل هذه السرعك واذا اخذنا الزراعة على سبيل المثال فقد ازدادت هنا نسبة كمية الطاقة المستخرجة في كل وحدة من العمل بمقدار ٣٠ بالمئة . وهسسسدًا اهم عامل للنهوض

المستمر بالانتاج الزراعي عامة . هذا ويتطور الاقتصاد الوطني السوفيتي اليوم في

اتجاه تشديده وزيادة لعاليته وتجديد كـــل الفروع على اساس الاسراع فيسسى ادخال منجزات العلسسم واَلتَكنيك في الانتَاج وتحسين جهــاز الادارة . لهذأ الغرض تتوسع كثيرا امكانيات مشاركة مواطنينا في ادارة الدولسة والمجتمع ونزيسه من دور اسر المؤسسات ، اننا على ثقة بان كل ذلك سيؤدى في نهاية المطاف الى رقع القوى المنتجسة لمجتمعنا الى مستوى جديد نوعيب ومجتمعنا من وجهة النظير التاريخية مجتمع فتي ينمو وينطور ، وكل شيء يكمن

لقد تحقق الكثير في البلاد السوفيتيمة اثناء فترة

اننا في الاتعاد السوفيتي نشسيق في المكانية تفادى الكارثة ، وانتسب سنبذل كسل ما في وسعنا لكي وفي الختام اود ان اتمنى لقراء هذا الكتاب ولكل البريطانيين السعادة والرخاء والمستقيل السلمي .

فرضت على شعبنا ، وذهبت احدى تلسسك العروب

وهى الحرب ضد المانيا الفاشيـــة بعشرين مليون

لسمة وتلث ثروتنا الوطنية وغير اننا بعثنا للدنا

لنعيش لا لحرب جديدة ولأسيما النوربة التي من المستبعد ان يبقسسي بعدها احد على قيد الحياة

الى قسطنطين تشيرنينكو رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي ورونالد ريغان رئيس الولايات المتحدة

اننا نبعث لكما هذا النداء ياسم المؤتمر الرايسع لحركة «اطباء العالم في سبيل تفادي العرب النووية» لقد اجتمعنا في هلسنكي مسسن ٤ الي ٨ حزيران (يونيو) عام ١٩٨٤ كممثلين لثلاثة وخمسيس بلدا ويشترك في حركتنا اليوم اكثر من مئة الف طبيب ريزيد نموها السريع من اعتقادنا بقيمتها .

أننا بصَّاتنا اطبأه نعتبر ان من واجبنا ان نعمـــل بغية تفادى الحرب النووية انطلاقا من التزامنــــــا المعنوى بعماية حياة الانسان وصعته . وقد توحدنا عام ١٩٨١ في اطار حركة «اطباء العالم في صبيسل تفادى الحرب النووية" التي تنطلب ق من المواقف المهنية ولا تتمسك باى اتجاه سياسى واننا نغوض نضالًا في سبيل ايقاف سبال التسلم النوري .

قبل عام بعث مندريو وزتمرنا الثالث فيسيبي استردام برسالة الى قائدى الاتحسساد السرفيتي والأهام التي تشوه منهوم الخطر الذي ينطوي عليه سباق التسلح النووى . ومنها مثلا الوهم بان الحرب النورية يمكن أن تكون محدودة وبأن الانتصار لميها ممكن وان الحضارة البشرية يمكن ان تعيشها وتبقى كما هي ، ولفتنا الانتباء الى اخطر وهم ، وهـ و ان توازن الخوف يمكن ان يدرأ الحرب النووية خلال

ان خطر الحرب النووية قد ازداد كثيرًا في اثناه الاثنى عشر شهرا الماضية على انعقاد مؤتمرنا الاخير واشتد هذا الخطر يكثير خاصة في اوروبا حيست يزداد احتشاد الصواريخ النووية الجديدة . ويبقى التوتر الدول على مستوى خبار ، فللمرة الاولى في العتود الاخيرة توقفيت المقارضات السوفيتيسة الامريكية الخاصة بالسلام النووي . ولا يزال سباق التسلم النووي مستمرا ومتسارعا ، وانخاضت في سباق الازمة مدة الفعل الى بضم حقائق ، وازداد احتمال وتوع خطأ او خلل يؤدي آلي الابادة النورية وقد اثارت معططات انشاء منظومسة واسمة النطاق مضادة للصواريخ مزيدا من مشاعر الخوف في العالم فاظهرت الابحاث التي قام بها اطباء حركتنا مؤخرا ان اطفال الاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة يعتبرون أن مستقبلهم يهدده احتمال تشوب حرب نروية . .

لقد بدأت دورة جديدة من سباق التسلم النووى تضعف الاستقرار اكثر فاكتسس ، وازدادت شدة المجابهة بين أكبر دولتّين في العالم . اننا لانستطيم حل الخلافات في الاراه والتناقضات الفكرية بيننا بالمديد والنار كما كان ينمل اجدادنا

الشاملة حتما .

ائنا بصفتنا اطباء يمالجون المرشى ، نجد انفسنا، في يعض الاحيان مضطرين الى اخبار اهسل المريش بان حالته حرجة . وبعد دراسة وثائر سياق التسلم النووى خلال العام الماضي بدقة نجد من واجبنسا أن

نحن كاطباء نعتبر ان خطر الابادة لا يضمن الامن النورية تعنى زيادة الامن .

ان التخويف النووي هو خطر الابادة وليس بمبدأ صالح لضمان السلام.

انناً ندعوكما للابتماد عن حافة الهاوية . كميا تدعركما للانتقال الى مرحلة الانفراج وتخفيض خطر الاصطدام العسكرى ، والى استعادة الثقة . ريجيب اكتساب الثقة بقضل الاعمال ، ولكن الوضييم سيتحسن بلا شك اذا ما تحدث قادة كل بلد عيسن الخلافات في ارائهم بلغة تتفييسى وضرورة احترام الدول الكبرى . وأذا استؤنفت المباحثات فينبغسى اجراؤها بروح النية العسنة ومع مراعاة مصالى الاطراف ، وعلى اساس مسسدا المساواة والامن المتكافى، وبالتآلى على مبدأ الامن الدول . يجب الا تغوت اية فرصة لخلق مثل هذا الجو اننا توصى انطلاقا من ممارفنا الطبية باتخاذ الخطرات

التالية لكبع سباق التسلع النورى: - مبادرة كلا الطرقين الى ارجاع سباه التسليح

- تجميد انتاج وتجارب وتوزيع السلاح النووى ووسائل نقله تجميدا يمكسن مراقبته ، وتقليصه اللاحق بنسب عادلة واتلاف السلاح النروى فسسى

باستخدام السلاح النورى في إي نزاع مسلح .. اننا ندعو الاتحاد السوفيتي والولايسات المتحدة لزيادة حجم الاتصالات وتبادل الزيارات الى حسسد ملحوظ ، ينبغى ابداه النية الحسلسة والاستمداد لبلوغ اتفاق مع سائر الدول النورية يشان مبادىء العلاقات الدبلوماسية التي تمكن من الغروج مست

ليس ثمة ميرر عسكرى واخلاقسي لوجود السلاح النووى في نهاية الامر . ويجب تجريد كوكبنا منة قليكن البر والبحر والجو والفضاء خاليا من السلاح النووى . ولتكن خمارتنا مشهورة ببحثها عن السلام وليس بانشاه التكثر لرجيا لابادة ناسها . ليس مناك

ننبه بالاجماع الى أن العياة كلها على الارض وليس انسان واحد ، تعيش حالة حرجة . ولا يمكن ان يستقر السلام الرطيد ما لم يبعد عين العلاقات الدرلية المبدأ القائل أن زيادة الاسلحسة

تدل المعطيات الجديدة عن عواقب الحرب النورية الطبية والغيزيائية ، على أن الافتراضات السابقة لم تقدر تلك المراقب بكاملها ، فيب دو الان ان العواقب الطويلة الامد للحرب النووية ، ومن ضمتها امكانية حلول «الشتاء النووي» . ستهدد رجود حياة

- انتهاج سياسة في مجال الدفاع تمنع المباداة

مدف امم والح من انقاذ البشرية من الفناء. النا في انتظار جرابكما . ونعن الاطباء المشتركين في الحركة في سبيسل تفادي الحرب التوريسة

والمخلصين لواجبنا ، الذي يتلخص في المعافظة على حياة الانسان ، وحدنا جهودنا بصرف النظر عـــــن الابد بولوجيا والاراء السياسية ، من أجيل النضال ضمد اعظم خطر يغيم على الحياة والصحة في تاريخ البشرية ، واننا نامل في توسيم التماون بين الشرق والغرب الذي اظهرناه في منظمتنا ، بعيث يشمل كل من يمكن أن يكون ضحية للخطر النووي ، أن صحة الامريكان وبقامهم قيد الميساة يتوقفان على الاتعاد

الولايات المتحدة ، وتتوقف صحة سكان العالم كلهم على البلدين ، واستعدادكما لحل هذه التضية . ان الوصفة التي تقترحها نمن الاطباء تقتضي كاول اجراء لايقاف سباق التسلع ، الامتناع التام عسسن تجارب السلاح النووي كلها .. ان مذه الخطوة الاولى ستتغلب على الاستمرارية المميتة لسياق التسلح وستمهد التربة لبلوغ اتفاقيات جوهرية اخرى وأ

السوفيتي كما تتوقف صحة المواطنين السوفيت على

المشتركون في المؤتمر الرابسيم لحركة «اطباء العالم في سبيل تفادي الحرب النورية» ع ملسنكي ٧ حزيران (يونيو)

مم انضل التمنيات والامل في السلام الابدى

عام ۱۹۸۶ مدا النمى مخصص لكى يستخدمه الاطباء بشكل بطالة صغيرة او ملصق تدا، الى مرضاي

ائى بصفتى طبيبا اعتبر من وأجبى ابلاغ مرضاى عن اى خطر يهدد صحتهم وحياتهم . ويحمل السلاح النووى مثل مدا الخط

ان القنبلة النورية الوحيدة التسبى ستنفجر فوق مدينة كبيرة . ستسبب فناء مئات الألوف من الناس ولن يستمليع الا القلائل الحسسول على البساعدة

ان الحرب النروية الشاملة ستقضى على الحضارة المالمية وستضم كيأن العياة بالذات موضم الاستلهام وسيمجز الطب عن التخلص من عراقسب العرب النورية . وان وسيلة العلاج الرحيدة مي تلاليهسا الى أدعو مرطبيساى لمشاركتي في تاسيد مخاطر سباق التسلح النووى لمواطنينا و يجب أن تتنع معا القادة السياسيين في العالم كل بطرورة ارجام المسيرة الى النتاد ، إلى الوراد ،

ملاحظة : وهم نص هذا النداء متدويو البؤتس الرابع لحركة «اطباء العالم في سبيل تفادي الحرب النورية ووافق عليها المجلس الدولي للحركة بالإجماع هذا وتضم المركة اكثر من مئة الفطبيب من ٥٠ بلدا إنها مستقلة ولا تتمسك باي الجاه سياس -

ملسنکی ، ۷ حزیران (يونيو) عام ١٩٨٤

الرسالية المفتوحية ليرواد الفضياء السوفيت

تنتصب امام عالم اليوم بعدة مسألة ضرورة اتخاذ

أجراءات عاجلة لمنم عسكرة الفضاء . وباعتبار أن الدولتين ، الاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة هما الرائدتان في مجال غنيرو الغضاء فانهما معنيتان بتقديم كل ما يتعلق بهما لتضمين البشرية فضاء يعمه السلام و

المنتوحة والمنشورة فسسمى جريدة «سوقيتسكايا

روسیا» نی ۱۸ ثموز - یولیو عام ۱۹۸۱ ۲ إبها الاصدقاء ا ان واجينا الانسائي والمهنى يدعونا لأن لتوجسه اليكم زملائنا في التجربة الفضائية السوفيتيـــــة الاميركية المشتركبة «سيوز» - «ابولون الى هذا

ان رواد الغضاء السوقيت المشاركين في التعليق الفضائي «سيوز» - «أبولون» والذين يقلقهم خطس الكارثة الحربية ، يتوجهون من خسسلال وكالة انباء توفرستي الى زملابهم الاميركان بهذه الرسالسسسة

يلدة كريولالي المولدافية .

وكاتا تمنى باللفة المولدافية الاب ،

هذه السفات تجدها لدى بوريس ديننا العائز مل للب

معلم الشعب في الاتعاد السوفيتي ، مديسسر مدرسة

قاقا - هكذا يسمى التلاميد ليما بيتهم المديـــر

كم من التلامية المشاكسين يجملهم التهديد بالخدهم

الى مكتب المدير يرتعدون خوفا ، غير ان ذلك ليس

مكيفًا في مدرستنا ، هكذا يقول المعلمون ، فالهدير

يجلس التلميذ المدنب على المقعد ، ويبدا معه حوارا

مكتبه . يساله عن احوال اسرته ومن يرغسسب ان

يكون في المستقبل ، وما هي الامور التي تستهويسه

وهنا يغيض التلميذ بكل مكنونات قلبه . وبعد ذلك

يتول المدير للمعلم : «اثك لا تعرفه جيدا . أن لديه

قياس من الطاقة ، ولكن لا عليك ، لقد تحدثت معيه

واتفتنا بان ينضم الى طلقة النصوير الفوتوغرافي والي

أنْ يوريس دينقا موان من أن مهمة المدرسة هيي

تربية كل الاطفال بلا قرق ،واذا ما تركنا العبل على

الغارب لاحدهم قاله سيعدى الافرين باعثلته السيئة .

بالطبع درسوا قواعد التربية في المعهدغير

أنهم بعاجة الى التعريب على فن التعليسم

وقى الشهور الاول لم يحشر المديسيسي

دروسهم متيما لهم الغرصة للتائلم . لقد

والغراطهم لوراطي الحياة العامة للهيشية

ان المدير الخائز على شهادة في الاداب

يستطيع أن يتوم بواجبات اي معلم عنــد

العاجة ، أنه متبحر في كل المواد غير أن

البدير لا ياخذ غير الحد الادنى مسسسن

الحصمى ، فهو يعتقسمه بان عبل البدير

يحتاج ال وقت ، فان عليسسه ان يعشر

الدروس وهذا عرف من حقسسه 7 ويسال التلامية حسسول موضوع الدرس ، ويقر المعلمون باله على اطلاع بمستوى معرفية

والأا لم يعيبه احسد الدروس او احدى

الاماسي المدرسية فانه بالطبع يتحدث عن

ذاك بقرله : «الامسية جيدة واكن لسيي

المستقبل عليكم ٥٠٠٠ لم يبدأ بتقديسهم

طريق دينغا المباشر

الآن وبعد ان فيحت في البلاد تجربـة

تعليم الاطفال مند السادمة اغد كل مسن

يعرفه يقول : «لقد سار دينها في الطريق

المباشرة ، كانت العملوق صفر في مدرسة

كريولاني له وجدت مند عشرات السئين .

لقد استقبل الاصلاح المدرس هنيسا

بعماس ، ويشيسر يوويس دينفا الى ان

الاصلاح يشهد عل ان البنمع يبد فسي

المدرسة مؤسسة اجتماعية هامة ، ولتاخذ

عل ممبيل المثال التربية على العمل ، لقد

حظيت وما تزال بالامتمام . ان اقامة مالة

حول المبل هذا هو مائرة المدرسة ، ثــــ

ان العمل يتيع الفرصة للنمرق عن كيب

مل الشخص ويمكن الناثير عليه اكثر مبا

هو العال في الدرس ، إن تبسين التربية

المملية والاخلاقية امسى ضروري حقا وهذا

يمتى الارتفاع بغامية الغرد دد. وعليتسا

الارتقاع بمستسسري الدرس والاستنلال

النفيد للرقت النغسم له ۽ وقي خاتسة

المالف قان الطلب الإجتماعي في المدرسة

يقدر اللرد السائسسا سالما ... ويثيلن

البغى الى الامام في كرويسسند البداوس

بالتكتيك بصورة أوسع . أن مدرسة بلدة

كريولالى تستميسس اثناء التعليم باجهزة

مغتبرات المسبسوت والسينما والنرائيس

السعرية والتلسيسيم مسكوب والإيهزة

松 祭 袋

عتبة الستين وهو السن الذي يسمسم

بالاحالة على التقاعد ، غير ان مدا ليس

الدينفا ، وهذا من حسن علا البدرسة التي

في الصباحات الباكسرة وحتى في إيام

العطلة الصيلية يشاهد البدير في البدرسة

يقرأ شيئا ما في مكتبه ، يكتب ويرسم

الخطط ، حمين أكون في المدرمسة أشمر

یکولی شایا ، ولا اشعر بای تعب وانس

مراسيلتنا في مولدافيا

لودميلا ريبكيتا

مئة فترة قصيسرة تجاوز بوريس ديننا

الصرتية والتلفزيونات :

التملم من جديد ، ولتمود على جديسية مو المرقة المطلوبة في أى نشاط يزولكي

الدالوقة وساحات لكرة القدم والسلسسة ١٥ مربيا شابا ليندربوا منا . ومسم

التدريسية

افخ المدرسة اشعريالشياب

طُويلَ ، حالَم ، ذو تظرة متقهمة وابتسامة طيبسة الايمت بصلة للمسالة التي استقدم مسسن اجلها ال

والطائرة قلى المدرسة باحسة تشتمل عل

الكنير من التجهيزات الرياضية الضرورية

ويوجد فيها طريق للجرى مجهز بالحواجس

والعرارض والعلقات والاراجيح وغيرها من

الوقت الحاسم لمصير البشرية ، حيث يقف العالم على شفا احتمال ألمواجهة الصدامية بتهديد جديد لأمثيل له ، وحيث توضيح على الارض الخطط المسماة بـ «حروب النجوم» .

اننا واثناء تجربتنا المشتركة ، اتفقنا اكثر مـــن مرة على أن الذين وصلوا الى الفضاء ، يمكنهـــــ بصورة أكمل وأكنر حدة من الاخريــــــن ادراك كلية الحضارة على الارض ، ووحدتها العضوية ومشائسة بنية الارض في العصر النووي . ولعلنا ، اكثر من اى طرف آخر ، نتصور كــــل مقدار الخطر في حال انتقال سباق التسلم الى الفضاء .

بيد أننا نعلم أيضا بان بحوث واستخدام الفضاء تفتح امامنا افاقا جديدة للتطور ، وتتيح لنــــــا الانسانية الشاملة والصغيرة للبشريبة . ولعل من نافلة القول تعداد الإمكانيات التي قد فتحها الفضاء مستحيل دون مشاركة النشاط الفضائي الفعال الذي مسيكون حقيقيا فعلا فيما لو استخدم لغير الانسانية والتقدم حين يكون موجها للاهداف السلمية وليس بخطط التحضير للحرب .

ان رائد بحوث الفضاء قسطنطين تسيولكونسكي وهو يحلم بغزو الفضاء ، كتـب يقول في بداية هذا القرن : «أن كل المحيطات في العالم والتي تستحوذ عليها البشرية مو هبة خيرة كما لو أنها ملاك يربط البشر في هدف واحد ، وفي اسرة واحدة ...ين .

ان الاتحاد السوفيتي ، الذي يساوره القلق من

بقاء الوضع متفجرا في الشرق الاوسط ، لعل قناعة

راسخة بان المصالح الحبوية لشعوب هذه المنطقة

ومصالح الامن الدولى عمومسا تملي بالحاح ضرورة

التعجيل بالوصول الى تسوية شاملة عادلة ووطيدة

كما انه على قناعة راسخة بالقدر نفسه بانه لا

يمكن اعداد وتطبيق متسل هذه التسوية الشاملة

والعادلة نعلا والوطيدة حقسا الاعن طريق الجهود

ان الاتحاد السوفيتي انطلاقا من ذلك ، ورغبة

منت في المساعدة على احسلال السلام في الشرق

الاوسط ، يطرح الاقتراحات التالية بصدد مبادى،

التسوية الشرق اوسطية وطرق الوصول اليها .

مبادىء التسوية الشرق اوسطية

الاستيلاء على أراضي الغير عن طريق العدوان. وطبقاً

لذلك يجب أن تعاد للعرب كافة الاراضي التي تحتلها

اسرائيل منذ ١٩٦٧ وهي مرتفعات الجولان وضفة

نهر الاردن الغربية وقطاع غزة والاراضي اللبنانية

ويجب أذالة المستوطنات التي شيدتها أسرائيل في

الأراضي العربية بعد عام ١٩٦٧ ، وأن العدود بين

اسرائيل وجيرانها العرب يجب ان تعلن حدودا غير

٢ - يجب أن يضمن عمليا للشعب الفلسطيني

الذى تعتبر منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي

الوحيد ، الحق الراسخ في تقرير مصيره واقامـة

دولته المستقلة على الآراضي الفلسطينية التي ستحرر

من الاحتلال الاسرآئيلي اي ضفة نهر الاردن الغربية

وقطاع غزة . وكما ينص قرار مؤتمر القمة العربي

بفاس فان ضفسة نهر الاردن الفربية وقطاع غزة

يمكن أن تضعهما اسرائيل لفترة انتقالية قصيرة لا

تتجاوز بضعة اشهر تعت أشراف هيئة الامر المتعدة

وبعد اقامة الدولة الغلسطينية المستقلة فانهسا

سنتخذذ بالطبع أوبحكم حقوق السيادة لكل دولة

طائع غلاقاتها مع البلدان المجاورة ، بما في ذلك

ويجب ان تتاح للاجلين الفلسطينيين الامكانية

التي نصت عليها قرارات الاسم المتحدة في العودة

الى ديارهم او الحصول على تعويضات مناسبة عن

٣ -- يجب أن يعاد الى العرب ، وان يصبح جزءا

لا يتجزأ من الدولة الفلسطينية ، القسم الشرقي من

القدس الذي احتلته اسرائيل في عام ١٩٦٧ وحيث

يقم احد الاماكن الاسبلامية المقدسة الرئيسية . وفي

احتمال تكوين العاد كونفدرالي .

الممتلكات التي تركوها .

وبشرَكُ مُوافقة الفَلْسطينيين انفسهم على ذلك .

١ - يجب ان يراعي بصرامة مبدا عدم جــواز

الجماعية بمشاركة كافة الاطراف المعنية .

للنزاع الشرق اوسطى .

كانت في تعليقنا المشترك «سيوز» - «ابولون» عام ١٩٧٥ . اننا نحن رواد الفضاء السوفيت المشاركين في هذا التعليق لن ننسى ابدا الاعجاب الذي قو بلت فيه في العالم اجمع المصافعة السوفيتية الاميركيــة في الفضاء . وبالطبع فان مقاييس وشكل الفوائسيد واملا في مستقبل سلمي واقعي وآمسين في تعاون نظامین اجتماعیین . لقد کانـــت تجربة «سیوز» ــ "ابولُون" رمــــزا للانفراج ذاته ، وكــــان معززا بمسؤولية بلدينا من أجل صيانة السلام .

وللاسف تغير الوضع الان حيث اعداء الانفراج والتعايش السلمي يراهنون على التفرق العسكري حتى في رحاب الفضاء . ويعيلسون بساط التعاون السلمى الى حلبة أخطر الاستعدادات العربيية ويهدد بحدوث ما وقف الاتحاد السوفيتي ضده دوما ودون كلل منذ ٢٣ سنة مضت وبعد التعليـــــق التاريخي ليوري غاغاريـــن اول انسان يطأ الفضاء اعلنت بلادنا : «اننا لانضم منجز اتنا واكتشافاتنا في خدمة الحرب ، بل في خدمة السلام .»ولا نحيد عــن هذا الطريق . أن العديـــد من المبادرات السوفيتية الرامية آلى در، عسكرة الفضاء قد حظيت بموافقية الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة .

والبوم فان بلادنا تدعسو الولايات المتحدة لبدء المفاوضات حول منع استخسيدام الفضاء للاغراض العسكرية . ويجرى العديث عن ضرورة العل السريع للمشكلة الملموسة الكبرى والاكثر اهمية بذاتها

افتراحات الاتحاد السوفيتي بصدد التسوية الشرق اوسطية

الوصول الى الاماكن المقدسة للاديان الثلاثة .

٤ - يجب أن يضمن فعليا حق جميع دول المنطقة

في الوجود والتطور والامن المستقل، وبالطبيع

بشرط مراعاة المعاملة التامة بالمثل ، اذ انه لا يجوز

ضمان امن حقيقي للبعض بانتهاك أمن البعض الاخر .

الدول العربية واسرائيل ويعنى ذلك انه يعب على

كافة اطراف النزاع ، بما في ذلك اسرائيل والدوكة

واستقلال ووحدة وسلامة اراضي بعضهما البعض

وان تحل الخلافات التي تنشأ بالوسائل السلميـــة

٦ - يجب اعداد واقرار الضمانيات الدوليية

للتسوية . مثلا يمكن أن ياخذ الاعضاء الدائمون في

مجلس الامــن الدولى ، او مجلس الامن ككل على

عاتقهم دور الضامن والاتحاد السوفيتي على استعداد

سبل الوصول إلى التسوية

الرامية ألى حل قضية الفرق الاوسط عن طريق

فرضُ مُغتَلَفُ أَنْواعُ الصَّفْقاتُ ٱلانفرآدية مع أسرأليلَ

وان الطريق الوحيد الصائب والفعال لضمان حل

قضية الشرق الاوسط حلا جذريا هو طريق الجهود

الجماعية بمشاركة كافة الاطراف المعنية ، وبعبارة

اخرى اجراء مفاوضات ضمن اطر مؤتمر دولي بشان

ويرى الاتعاد السوقيتي انه لابد عند عقد مثل هذا

أهداف الموتمر . يجب أن تكون مهمة الموتمـــر

ويجب أن تسفر أعمال الموتمر عن توقيع معاهدة

او معاهدات ، تتضمن العناصر التالية للتسويسة

والتي ترتبط فيما بينها ارتباطا عضويا : انستحاب

القرات الاسرائيلية من كافة الاراضي العربية المحتلة

من عام ١٩٦٧ ، واحقاق الحقوق الوطنية المشروعة

للشعب العربي الفلسطيني ، ومنها حقه في اقامية

دولته المستقلة واقامة حالة سلام ، وضمان الامن

والتطور المستقل لجميع الدول المشاركة في النزاع

ويجب في الوقت ذاتم اعداد واقرار الضمانات

الدولية لمراعاة شروط هذه التسوية . وينبغي ان

تكون كافة الاتفاقيات التي يتوصل اليهسأ المؤتمر

قوام المشاركين . يجب أن يتمتع بعق المشاركة

في الموتمر كل الدول العربية التي لها حدود مشتركة

وحَدة متكاملة يقرها جميع البشاركين فيه .

القدس كلهـــا يجب أن تضمن حرية المتدينين في مع أسرائيل أي سوريسة والاردن ومصر ولبنان

الشرق الاوسط يعقد خصيصا لهذه الاهداف

المؤتمر من الاسترشاد بالاحكام التالية .

تبين التجربة بكل اقناع عقم وخطورة المحاولات

وعن طريق المفاوضات .

للمشاركة في هذه الضمانات.

الفلسطينية ، ان تتعهد بالاحترام المتبادل لسيادة

٥ - يجب انهاء حالة الحرب واحلال السلام بين

أن الكثير من الرموز الواعدة لمنسل هذا التطور

يتعرضون للكوارث. ايها الاصدقاء .

رقف المنافسة المسكرية في الفضّاء .

رواد الفضاء السوفيت المشاركون في التجربــة

والتى لايجوز ربطها بالعقـــول الاخرى لنزع السلاح ان هذا الربط المصطنع امام المفاوضات عواتـــب لا تقهر ويفضى بها تحو طريــــق مسدود . ينبغي حسم المسالة التي لاتقبل التأجيل الا وهي ، وقف اقامة قوة عسكرية لشن الحرب في الفضاء ومن الفضاء . أنَّ أفضل تأكيد على التعامل الجدى مع القضية. ما اقترحته بالادنا منذ لحظة بدء المقارضات حول الفضاء وهو التجميد المتبادل لتجربة ونشر الوسائل الفضائية الضاربة . ولم نسمع في الاتعاد السوفيتيّ غير اننا نامل بأن نسمع ردا أيجابيا على هذا المترح

أن أحدى المسائل التكنيكية الملموسة لتج بتنيا المشتركة «سيوز» - «ابولـــون» ، كما تذكرون ارتبطت بتصنيع وسائل لأنقاذ رواد الغضاء الذيسن

أنَّ الحديث اليوم يدور حول ما هو اكبر ، ونعني تصنيع وسائل لاتقاد عموم البشرية . ولعل انسلهما في هذه اللحظات الحاسمة ، ندعوكم ايها الزملاء الى التحليق المشترك ، وندعو جميع من شارك في

> اجل التعاون وضد «حرب النجوم». الیکس لیونوف - فالیری کوباسوف

> > وكذلك اسرائيل نفسها .

وملا هو الارتباط بالموطن الذي يستنسد اله غالبمرف ه لد يبدر دادا من السفاسف . بيسد ان إلارر الكبيرة والعياة بذاتها تتكون مسسن مله المتفاقر ه

امل ، بل سناتار الافسل منكم، و



باعتبارها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني مشاركا متكافئاً في المؤتمر . وهذه مسالة مبدئية

اذ يستحيل الوصول الى التسوية في الشرق الارسط بدون حل القضية الفلسطينيــة . وهذه القضية ٧ يمكن حلها دون مشاركة منظمة التحرير الفلسطينية. ويجب أن يكون ضمن المشاركين في الموتمسر الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة أيضا باعتبارهما دولتين تلعبان بحكم الظروف القائمة دورا هاما في القضايا الشرق اوسطية ، واللتين كانتا رئيسين بالتناوب للموتمر السابق الخاص بالشرق الاوسط. ويمكن أن يكون ضمن المشاركين في الموتمر بشرط الاتفاق المام على ذلك ، بعض الدول الاخرى في الشرق الاوسط والمناطق المتاخمة له ، والقادرة

تنظيم اعمال الموتمر . يجب عقد الموتمر الجديد حول الشرق الاوسط شان سابقه تحت رعاية الامم

على المساهمة بقسط ايجابي في حل قضية الشرق

ويمكن أن تكون شكلا اساسيا لاعمال الموتمر مجموعات عمل لجان تتكون من ممثل كافة المشاركين فيه لبحث القضايا الرئيسية للتسوية وانسعاب الفلسطينية ، وقضيه القدس وانهاء حالة الحرب واجلال السلام ، وقضية امن الدول المشاركة في النزاع ، والضمانات الدولية لمراعاة الاتفاقيات

ويمكن ايضا اذا ميا اقتضت الضرورة تشكيل مجموعات ثنائيا لدراسة تفاصيل الاتفاقيات الثى تتعلق ببلدين دون غيرهما . .

(اللجان) يمكن في الحالات الاخرى ، اذا ما استدعت الضرورة ، عقد جلسات عامة تصادق على قرارات الموتمر باتفاق عام من قبل المشاركين فيه

وفي المرحلة الاولى من عمل الموتمر يمكن أن يمثل الدول المشاركة فيه وزراء خارجيتها ، وليما بعد ممثلون يجرى تعيينهم خصيصا . ويمكن للوزراء في حالة الضرورة ان يساهموا بصورة دورية في عمل الموتمر لاحقا .

ان الاتحاد السوفيتي اذ يسترشد بهدف اطلال السلام المادل والوطيد في الشرق الاوسط وتصفية الوضع المتفجر في هذه المنطقة ، يدعو جميع اطراف النزاع الى العمل انطلاقا من الاعتبار السليم للعنوق والمصالح الشرعية لبعضها البعض ، ويناشد الدل الاخرى أن لا تعيق ، بل أن تساعد ، على البحث عن مثل هذه التسوية ،

من جانب ادارة الولايات المتحدة ."

التجرية السوفيتية الاميركية «سيوز» – «ابولون» ان يرفعوا اصواتهم دفاعا عن السلام في الفضاء ومسن

السوفيتية الاميركية «سيوز» - «ايولون» .

ولابد أن تكون منظمسة التعرير الفلسطينيد

لل بن اليها معبدة بصورة معتازة ، علما غ مده المسافة تعتبر قصيرة حسسب أرسات سيبيريا عند توقر السيارة . واو . تمرل على هذا النحر لما كانت كلماته ل الارتباط بالموطن مقنعة ، وأن بيته اسكيزسكي اعتيادي ومشيد مسمسن انب ، واكن داخله يشبه بيوت المدينة , ان البربيليات فيه عصرية وهو يعترى النازيون وجهاز تسجيل وثلاجة ورفوف أنب من الارض حسسى السائف ، وفي

والمكان غالبدرف ان يعيشن في المدينة

. تبعد اباكان عاصمة حكاسيا ٧٠ كسم

وأناه حام وزريبة للماشية وروشة يصنع أيا فالبوق هدايسسا للاصدقاء اوقات ج نرورات والتراكة : وكذلسسك العال السبة لجيراته ، لذا ادركست لماذا ويرغب ممكان هذه البيوت في مغادرتهمها

للد التي فاليمول قبل فترة وجيزة كلمة ام غريجي المدرسة المحلية قال فيها عل سيل المثال «لن السنطيع البواكم جميمسا وجرت العادة على أن يلقى مديــــــر اسكيزسكي» كلمة امام الخريجين . بيد



ر لتربية العيوانات

ولا الكلمات كانك تفتلل في السابق بإبارا منا وساعدوا السوفتوز اذ لايمكنه والاستفناء عنكم

لان بين غريجي السنوات السابقة عدد --- أأميكا ليكبين والرعاة والعلابـــات وإلانات المهنة الاغيرة تنتصر في السابق وأبل النساء وامسسا الان فيمارسها ابناء والجنسين ، ويعلق غاليبول على ذلــــك يزيارك التد استطمنا تحقيق ذلك -

الكسائدر غوير

عبادة الكتاب

تحتوى مكتبة المدرسة على ١٨ الف مجلد صنف ، وقي صف الادب فهي تشغل مكتية جدارية باكملها ، النتاجات الادبية التي تيرى دراستها رفست البرنامج المدرس ومجاميع المكتبة العالمية للاطفال، , وفسسى مكتبة التاريخ توجد الموسوعة السوفيتيسة والبومات مصورة مكرسة لمولدانيا وكتب

"يبقى المعلم حيا ما دام يتعلم" ، ان كلمات المربي العظيم مسن القرن المادي اردينسكي هــــــــــــــــــ والمخطوطة على جدران غرفة السلمين هي شعاد وعقيدة الهيئسة : التعليمية في المعرمسة ، ولا يوجد كتاب از مطبوع تربوی جدید ، الا رتشترك فیه المدرسة او تشتريه ۽

وباعتراف الجميع قان المدير مو الاقرا في المدرسة ي فيوريس دينف يعتقد بان الترادة هي وسيلسسة المدرسة الاساسية وعل اية حال هناك اشخاص تعلموا لمسي المدرسة بصورة حسنة غير انهم لا يقراون مستقدين أن لا شرورة لذلك . فاذن ينبغي تربيتهم بهذه الغرورة ير

ومند سنرات عديدة يجرى في السارق الابتدائية تمليم الاطفال لا القراءة فحسب يل القراءة السريعة وفيستى النظام الذي وضمه المدير ، وهذا النظام يشتمل جداول للتمارين ألتى يقبل عليها الاطغال مقسسل أمية ، والمدير متناع دبان عنصر اللمسب في الدرس مر الرسيلية لتطرير الامتمام النسك .

كنت ملتنما يشيء لعليك أن لظلهه لسسس

يكون البره غير قادر على لمسب كرة القدم

او كرة السلة او الكرة الطائرة ، غير ان

الرياضة مي عنصر من عناصر الثقالسمية

البشرية الها مصدر للعركسة والتناسق

والمياة الفرحة والجبال ٢ ومو يقبول ١٤١

ولى لهاية كـل سنة دراسية - وهذا التجهيزات الرياضية . أحد التقاليد في المدرسة - يجرى مـــا ويقول المدير : تقوم المدرسة كنها ببا قى دلك المعلمون بالجرى لمسافة كيلومتر يسمى دبالدفاع عن بطاقات الكتب، حيث يتحدث كل التلاميذ عما قرأوا غملال العام واحد مرتين في الاسبوع يومسي الاربعاء وأى كتاب اعجبهم اكثر . الرياضة كجزء من الثقافة

والجمعة قبل بسمده الدروس ، وفي العام المقبل سنضاعف المسافة ال كيدرمترين . ۱۰رجوکم» بهذه الصينة يوجه المدير تعليماتسب قهو يعتقد بان عنصر النسوة امر لا بد من

وقالت لي أحدى المعلمات الشابات قيي المدرسة : أنا صعيدة بالعمل في مثل عده الهيئة التدريسية ، فالمبل منا مبتم للغاية أن الكادر التعليمي فيسمى معرسة بوريس دينها لا يتم اختياره بصورة خاصة . فتيل وبالاضافة ال ترفسسر التاعة الرياضية للات سنوات رصل الى المعرسة مرة واعدة

اضمن العلقات

النهى الان البرحلة التالية من عمليسة

أن وجهات نظر المدير حول التربيسية البدئية تتلخص بالتسال : ليس معجلا ان

استبعاده في المدرسة ،

شخصا = محطتين كهربائيتين ضخمتين

المتعددة لاجهزة الكفسسف عن الطراريء

والله المرال ١٢ مليون كيلوراط ع يستى أغرء كان يليغى بناء معطنين كهروباليتين

الكهربائية

العمليات المركزية بروهده الغدمات إِنْ السَّولِ الالكثروئية ، التي تعطي هات استهلاك الطاقة في كل صاعة من

وعل هذا النحو يتوقف الكثير من الامور وأعمال فالنتين كوتشبيروف وزملاله في أَرُ التَّعَكُم الركزي . يبلغ عددهم خسسة م شخصا فقط (من بينهم ثلاث لساء) و الركستراه الكهر بالية إ والله من ٧٠٠ معطة كيريالية ، باستطاعة وعدا اصعب ما يمكن أن التصوره، و

والطبع ويعتمد المناويون في مركسان الله اليوم ، وتحسب ما هو اكتسس العاملين في مركز التحكسم من حملسة المادية من انتلسة عبل المعلسات الشهادات العليا ، ومعتلهم شريع معهد جديدة ظهرت ، وأجهزة اترمائيكية جديدة متناومة العاتة ،

واضامتين واضافيتينه مضابهتين لمحلسة بإكراستريارسك على البر ينيس ، التي مي

والسمة قدرها ٢٤٠ عليون كيلوراط إذ التي عشرة ساعة .

﴿ أَبَالِيةً وَمُنْظُومَةً الطَاقَةُ . أن المجمعات الطَاقة في موسكو، ٢

الارترماتيكية فتائز يشكل حساس بجبيع التقليات التي تكرج عن المعدل . ومن أكبر المحالت الكيرومائية العاملة في يعطى القرار النهائي ، قلا السنطيسي ٨ سنرات ، أما يرقاماريوف ، البالغ من التنبؤات ، مهما كانت ، أن تستدرك جميع المسر ١٢ هاما ، فهر يعتبر بمعيارهم هنا

> اجاب ميرونوق عَلَ مستقلَّ حسولُ أ الواصنات التي يجب أن يتمتع بهسسا المرسل قائلا ؛ «الالتبساء والاحتراس» واضاف بوقاماريول قافلا ؛ ديرودة الدم وردة الفعل السريعية ع اما كوتشيروف فقد اضاف مازجا صقدرة عدم النوم ليلا -

الخبرة اولا وبعد قليل اكمل رئيس غرفة العمليات على الرقع من أن الاحجار ، تقسها ، لا الكسائدر غيرمالوف تعداد المزايا التسي بالطبع لا ينفي الامور الاغرى - التحضير

ان العاملين في مركز التحكم الرئيسي ناس متبكتون ، فكو تشيروف مثلا ، يبلغ ولعرس كل المتغيرات الجديدة» . من المبر ٥٧ منة وميروتوف - ٥٥ منة لكن الموزع في غرقة العمليات هو الذي يعمل الاول في المركز ١٤ معنة والثاني-

المرسلين يتومون يلمبتهم هذه عل «اوحة»

وهمية ، حيث تظهر باستمرار خطط جديدة

استطاعات جديدة ربطت بالشبكة ، وخطوط

ويكرن الامر بعد الاجازة صميا لينبني ان

التحديث الفني في فرفة المعليات الرئيسية للمنظرمة الكهرباليسسة المرحدة للاتعساد السوليائي - ان البجمع الالكترولي العديث لهبت من خلال حدیثی مع غیرمالسوف می . می ، ۱۰۱۱ه اللی هسسسل مکان الله من الصمب أن تصبح مرسسسلا عن الكمبيوترات القديمة سوق لا يقوم بعل الدرجة الستازة صعوبة ان يتحرل عاشق السلومات الراردة فقط والما يحل يعش الشطرام ال يطل على المستسموي الدراي لقد ثبين ل ان أرجه التشابه عدء مم طاولية الشطرئع مناسبية وذلك لان

ولكن ، عل ياغا. «البرسل الالكتروني» مكان كو تشيرول وزملاله ؟ ان معهد الطانة في موسكو يبحث في هذا الموضوع مئذ يعمل فيها مدير يتمتع بغني التجريسية زمن طويل - مثل اكثر من عشرين بينة المسيد عنا لباذي للسيكات كيربالية ذائلة الادارة . وفي الحقيقة ، يرى البروفيسور يطيكم الرايس على احتياطي جميع خدمات يبعب ان يتميز بها المرسسل في مركز اكن قالنتين كوتشبروف لم يوافقني على فالنتين فيتيكوف ، المشرف على هسده وابي هذا و وبالنسبة لنا ، يتغير عدد الإبحاث والعائز على جائزة لينين ، أن هذه الاحجار لما أن تترك اوبتك عدة أيسام الابحاث هي من شان المستقبل .

الغاص والمعلومات الواسعة ، وجميسه ولنفرض يسبب المرض ، حتى تعود وترى وحتى الان ، يكون الانسان ، بكل لقاط عمرى وكل شيء هذا ما يقوله بوريس ضعله وسلبياته العلقة الاضبن في ادارة ديننا .



بدقت انمق بشر في العالم ، والتي

يجرى طوه في شبه جزيرة كول مند

لترة وجيزة مؤشر ١٢ الك متر ، وهذا

يتجاوز بمقدار 1617 مترا اعمق بشر

لى الغرب ، وهي يشسر بيرت روجرز

الامريكية بولاية اوكلاهوما . وبنتيجة

الابعاث الني اجريت في البيتر تـــــم

الحصول على معطيات قريدة من لوعها

نكشف صفحة جديدة في دراسة كثيرة

استغدام طرائسسيق ومعدات جديدة

- غالبا ما يفقد الكيرن المستغرج

كبير في البدر ، يمكن ان تغتليب

دراسة الكبرن و رنى مسلدا بالذات

تكس الضلية الطرائسيق الجبونيزيالية

للبحث فسسى داخل الابسسار مباشرة

ويمكن بواسطتها اعداد المقطيب

تصادفنا لدى عنر البشر ، ومعرفـــة

ما هي الطرق الجيوفيزيائية الجديدة

-- بردی قبل کل سی، ذکر طرائق

في البعث التي استغدمت في بشينس

تعريض الصخسور الجبلية لاشمسة.

النيوترونات ، وهي تتبح تعديد معات

المنخور ، كالصغور النسامية ، ورجود

الفجرات ، وهو شي هام على الاخمس

لدى التنقيب عن مكامن النفيط والغاز

بالاضافة الى ذلك ، يمكن بواسطتهما

الكشف مباشرة عن كميات مده المعاليل

ار الغازات او تلك ليها . وعادة تكين

الصعوبة في استخدام هذه الطرائق في

ان مصدر النيوترونات يكون في عدد

ان العالات غير قابل للتحكم به ونقا لطاقة الاشماع . وقد تسلى لنا لاول

مرة لمسسى العالم لعسسم التيوترونات ا

واستحداث مصادر لها تبعث اشعاءات

النبطى في حدود معددة بدئة من حيث

الرمن والطاقة . ويتسنى بنتيجة قياس

حام اليثر السها .

فهل جری استخدامها فی بنر کول ؟

- لم ينسن حسس الان استغدام

تاك من عناصر التروات الطبيعية .

ابتكرها العلماء السوفيت .

«ریبورتاج جیوفیزیائی» من بئر

بالسغ العبسق

ويجيب هشسسة البروفسور يلقيني

كادوس المديسس العام لوزسسي

مندوبتا يوري صموتيلوف .

تقسم عراءل الاجهاد ، او مسببات وليفتيجيوفيزيكاه التابعية ليسوزارة لاجهاد الداخليـــــة والخارجية ، الى الجيولوجيا السوفيتية عسسسن اسئلة العيزيانية بعد ذاتها ، باستثناء العوامل عند تغيير الادريـــة او التونف عن - يستطيع الجيولوجيون عادة لدى حار الابار الحصول على عيثات مسين او الاصابات المؤثرة على الجسم من لان الانسان في المراحل الاولى «لمقاومة التربة المستخرجة مسن اعماق الارض النادر أن تكون أسبابا للنجهاد السلبي الذي تعود عوامله بشكل رئيس الي الجيوفيز بالبين لا يكتفسون بهسدا المجابه ين متطلبسات الانسان فيشعون في الابار معدات قياس فاصة وامكانيـــات تعقيق هذه البتطلبات وهذا يرتبط عادة بموانسم خارجية ان عمود الصلب الذي يعمى البشر من او بوثرات مضادة للنساس الاغرين وتعود اسباب مذا الاجهاد في الغالب قادر على أيجــــاد حل وسعد للخلاف .

الغولاذي ، بــــل وان يزداد تركيزه ايضاً . وقد تسنى لنا صنــع معدات قباس صوتية أثبتت جدواها على الشيل وجه في الناروف الاستثنائية لبش كول حيث تصل درجة العرارة في البشر الي ٢٠٠ درجة منوية . وعندما يتوغــــــل الصوت الى الصخور الجيلية ثم ينمكس المستحصلة بالاشعسساع النيوتروني الاختلاط وعدم كفايسة الادراك ، او ومنح خبراء مؤسستنا جائزة الدولسة بسبب عدم التمكن من فيــــم رغيـة ينبنى العودة مرة اخرى الى ظروق للاتحاد السوفيتي لقاء مدّه الابحاث . واندفاع انسان اخر ومقارنتها مسع

- كما اظهرت الابعاث في بشـــر كول فيسان بعض الاستنتاجات حول وان الراضح ان افضل وقايسية السلبي عندما لا يرى الانسان مترجا تركيب قشرة الارض التبي تم العصول الاجهاد النفسي والانفعالي حي التربية من الورطسية ، ولا يجد طريقة قط الدول السابع والعثرين اللي سيعقبد بهرسكو في آب (المسطس) مسن هذا وهي لاتنفي الجهود الملبوسة والهادلة

المولدات التوربينية من طرازجديد

انجزت في الاتعاد السوليتي مؤخرا التصاميم الجديدة استخدمت اخسسس سابقا للتشفيل فترة ٢٠ عامـا ، فان ثلاثبائة تجارب على الماط جديدة من مولدات منجزات العلم والتكنيك والغبرة التي الماكينة الجديدة ستخدم بالمتوسط ما

- اثبتت الطرق الصولية حدواهيا الصعبة ؟

الاشعاعات المشيقة من المستور العضول على معلومسات جيرلوجية جديسدة وتستخدم العاريقة النيضية النيوترونية هذه في الاستكشاف الجيولوجسي على لطاق واسم .. لقمم الزلت اجهزة القياس التي صنعت عندنا الى عبق ١٢ حول تركيب التربة وصفاتها ، وكذلك حول بعض المسائل المتعلقة بلعالية

بشكل جيد في كثير من فروع المناعة الاتحاد السوقيتي لانتسماج الولدات الجديد ان يزيسه كثيرا لي قدرات المنتج عبل الباكينة بلا توقف وسابقا ويصدر بنجاح الي الخارج · العسوت للحصول على المعطيات اللازمية التوربينية - باجراء تعليل دقيق لعمل تعدل الماكينة . واذا ما كان الموليد كان يسمح طوال العام بما لا يزيد عن من البشر المعشوة بانابيب المسلسب كافة مجموعات البولدات العالمية ، وفي التوربيني بقدرة ٥٠٠ ميجاواط مخصصا عالة عملية تشفيل اما الان فهي تبلغ

The second of th

ان منزى اعبال التمسيم يمكن في الذي يجمع من صفائح الصلب الصناعي الدوار لدى بلوغ درجة الاجهاد . وفي مباشرة بدون استخدام ايـــة جليات ان مضير مده الدولدات التوربينية لا الكيربالي المدلفن على البارد ، والعين التصاميم السابقة كان يعدث عندلسد وسيطة ، وهذا يزيد من تدرتها عل يحسد عليه ، فهي تعمل في المعطات ذو القطاع العريض له تزداد سغونته تعرب الزيت او الهيدروجين ، اما في العمل ، ويقلل كثيرا من الضجيح الكهروحرارية والكهرذرية ، وذلك عادة عادة في صياق عملية التشغيل . وقد تصميم المولد التوربيني الجديد فقسد الناشي، عن الجهاز العامل . الف متر وبثت معطيات عامة للغايسة بربطها بالتوربينات مباشرة ، وتتوفر استغدم في صناعة المولد التوربينسي هناك درجسسات العرارة الغاليسية من السلسلة المرحدة العلراز تصميسم اما حلقة الترصيل الموضوعة على معور تنف ١٠٠٠-٢ى الى العفسالة على والامتزازات رعوامسل الجورد المغرط خاص ذو نظام كبريد معسن ويقوم القلب الدوار قانها تولد ، حسسب الابعاد الغارجية للماكينة بغية تفادى الاخرى . فكيسف تقدم المساعدة الى بالتبريد ، كما هي العال سابقسسا التعبير المجازي للاختصاصيين ، انقالا اعادة تجهيز المنظومات الاخرى مسن الماكينة العاملة في منل هذه الظروف الهيدروجين السلى اذا ما كان صابقا زيتيا يمنسع تسرب الهيدروجين بنفن مطات توليسسد الكهرباء بالمعدات

ضعف . وأحداها قلب العضو الساكن

الذين يعتاجون لذلك اليوم ن

في كل ماكينة يمكسن ايجاد نقاط فترة النسان من عام الى عام ونصف . الموحدة هو وجود حلقات الاتصال ذات ويحدث أشد احتزاز محور العضو التعار الاصغر ، التي تجلس عل المحرد

لرفع المقاومة الذاتية اللاجهاد عند بل في الغالب ما تكون قابلة للادراك

استندمت حشيات حلقية اكثر تطورا سمى الاختصاصيون لسمدي تصميم ينسل كل سطح القطاع المريض للمشو النظر عن حركسسات المضو الدواد والدولد التورييني الجديد يتجاوب من قام الغيراء في المؤسسة الانتاجية الساكن ، وينعسسب لعسب ، قان ولذلك ارتفع كثيسسوا معدل قدوة حيث مؤشراته الفئية والانتصادية مسع لصناعة الماكينات الكهربائية بلينينفراد المعلول يتنقل الان في منظومة خاصة الماكينة على المناورة ، اي عدد عمليات المستوى العالمي العديث ، ويستطام «الكتروميلا» - وهي كبرى مؤسسات من القنوات . وقد أتاح هذا الابتكار التفييل والتوقف التي يضين عندهـا على نطاق واسع في الاتعاد السوفيتي

ابرينا ديمتشينكو

ميخائيل اليايف وتهاثيله

11 الأدب والغن

السوفيتي ، كغيره من الدول الإغرى

بالفن ، الان ، احدى الطرق المستقيلية الراسعة للوقاية والتغلص من الإبهادم ان الموقف العياتــــــ اللعـــال والاستيعاب الفعال للفن وتطوير الذرق والمشاركة الذاتية فيه ، اى ما يمامم في توسيم العقائد والمقدرات الجسمائية وقعالية القرى الذاتية الهادفة لتحريل الاجهاد السلبي الى اجهاد ايجأبي ، اذا لم يكتبس عند الفرد صفة مطلقة. ولي

مساعدة طبية خاصة ، مهمتها مراتبة

فاديم روتينبيرغ دكتور في العلوم الطبية فباتشبسلاف الكسندوف

ولكن تغفيف التوثر الانفعال المسبب العلاجي بكامله كان يقود لهذا فقط الاجهاد وسيتحقق النجاح لاجل قصير المعالجة النفسية الجماعية في الانعاد مكانا متميزا تلك المعالجة التي يتومد

النالوف الاحساسات السيئة مرة اغرى

الحالة الاخييرة يحتاج الامر ال

ولكنة أُ حتى في تلك العالات التي دكتور في فلسفة العلوم الطبية

كان تشخيص الاطباء مؤسما ، فقد وقد مظى النقاش على شهرة وأسعة النترى ، وبكسور في القنص الصدرى صبعة اعبرام ، وفي نفس الرقت فاز

واخلت الايام تمس بيطه بالنسيسة بجائزة مهرجان الابداع اللتي لعامسة للمريض . كان باستمرار يعود بذاكرته الاتعاد السوفيتي ، ولتي البالا كبيرا ال ذلك اليوم النظيم حين حاول القيام معرض اعماله في برلين وغيرهما من بتغزة ثنائية من الوقوف الى امام ، وهي مدن المائيا الديمقراطية ، أن شقتمه الفازة التي لم يتسن لاحد القيام بها . شبيهة بالمتحف ، والدهليز فيها على، وعمل الاطباء كل ما كان في وسمهم الطريق ال حلبة السيرك اغلقت أمامه

بالتماثيل الغشبية ، ويفتخر الفنسان

واسطة مجرعة الادرات التي كان

البتولا بعنوان «السيرك على خسيسة

يعمل بها الفنان الشهير ستيبان ايرزيا ان مصيبة من هذا التوع يمكن ان في حينه . تسعق الانسان ، وتشوه طبعه ، فير كثيرا مسا يتذكر اليايف السيسرأةُ ان ميغاليل اليايف الاكروبات سابقا ويكرس له كثيرا من اعماله ، ومن وجد مغرجا لنفسه من هذه العالمة فسمنها النقش البارز على قطعة من خشب

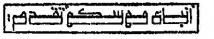
المسرح» ، اذ يظهر من وراه الستار كان اليايف ذات عام يستجم في الجنرب ومناك صنع لمجرد التسلية وجه المسسرج الذي يهدى الجمهسور تتالا صغيرا من الحجر لالسأن • ابتسامته المشرقة ، ويبدر وكالسه وبعد مشى اعوام رجد اليايف تاسه على نفس الشاطىء فنمس وثبت جدعا المتارجين حوارا مليلسا بالمسترح رمت به امراج العاصفة الى الشاطيء

الرمل .. وباشر يتقش عل مسلما والسغرية والنرح . الجلع . وخلال عدة ايام اخذ الجلع الممامت يتحول الى بطـــل حكاية او اسطىسررة على مراى من المسطالين الذين اخذتهم الدهشية ، وقد حول اليايف ساحة العاب الاطفال في فناه بيتسمه ال بلدة سحرية يحب اللعب

لقد هرى النقش على الخشب ميغاثيل

بعد أن أطلع على أعمال النحات البارز ستيبان ايرزيا . فلم يتصور قبل ذلك أبدا ان مثل هذه الروائع يمكن صنعها من الخشب ، وصمم أن يجرب قواه في عدا المجسال . ومنذ ذلك الوقت بأت الخشب مادة رئيسية ينقش عليها وبهرى ميخاليل اصناف الاشجار الصلبة ذأت الغشب الجبيل من حيث تركيبه كالبلوط والدردار ، والبتولا ، وشجر الكييراتشو الذي ينبو في الارجنتين والعنى هذه الكلمة «كسر الفاس» ، ولذا قليس مستغربسا ان يستخدم اليايف بالاضائة الى الادرات العادية للتتش على الغشب آلة حقر الاسنان . لقد كأن اليايف الفنان الوحيد لهير المعترف بين المشتركين في معرض «امريكسا اللاتينية ممثلا لاعمال الفتائين السوقيت وكان تمثاله لسيكيروس من الاعمال التي زادت من جمال المعرض . امــا كمنال فيديسل كاسترو النصغي الذي للشه اليايف لقد عرض في المعرض المكرس للذكرى الخامسة والعشرين

للثورة الكربية .



فيرتب ياكوفليف: لمسرح حرم المشاعر السامية

اللريد ياونوشان والمستوحاة من دواية «الاختيار» لبوري بونداريف هي اروع ما قدمه خلال السنوات الاخيرة مسرح اوبيت الاكاديمي اللاتقي ، وقسف المغرج بالخنيار غيرت ياكوفليف للقيام باهم الادوار الرئيسية ، وهو دور ايليا

لله الختاد ايليا دامزين طريقا خاطئا ، وغير لائق ولم يجد في ناسه الشجاعة الكافية للتخلص من الغطا الذي سار عليه في الجبهة ، لقد فضل الانفصال عن الوطن ، ان التنازل يجر ال تنازل آخر ، ويتنازله عن مواطنيتــــه السوفيتية ، يكون قد تنازل عن أمه ، واضاع قيمسه الاخلاقية ، أخَّذ يتحول بالتدريج الى رجل عبل وقع وبارد

من اجل العيش والتاقلم مع عائم عُريب . انها تراجيديا الانسان اللاقد لوطنه ، الرائشي له ، ان المسرحية ، وعمل المودل الموهوب فيها ، كيسا قداسا عل ارواح هؤلاء الدين يمالون من عماهم الداتي ، والسائرين ن طريق التنازلات الافلالية ، والصفقات المنافية للضمير له تعلير جال ، أن الانسان يعتار الطريق بناسه ، وهو المسؤول عن عمله ، وعن الام هؤلاء الذين كاثوا ماريين

ان الافتيار ليس افتيارا الارض التي تعيش عليها فقط نيس الاختيار العام وحسب ، والمسا هو اختيار الاحداث اليوميه ، اختيار في العمل ، في اللن ، في معاملة الناس

الحتيار في الإفلاق والمثل . هكذأ ، وباقمى حدود الصدق ، يلهم مهمتسسه ممثل الشعب في جمهورية لاتفيا السوفيتيسسة غيرت ياكوفليف

يتول غيرت ياكوفليك 1 أن هذه المسرحية لميئة جدا بالنسبة لي ، ومن خلال دراستي لناسية رامزين اسبعت اكثر تقهما ودراية بالكثير من الامور ،

ان غيرت ياكوفليف محبوب چدا من قبل زملاله ، ومن قبل المعرجين وجميع العاملين في المسرح او السينمسية اله يسلى للسه بالكامل للابداع ، وفي الوقت ذاته يتمتع بتقسية طيبة تجاء الزملاء ، وباستعداد دائم لان ياخذ على

للعمل وهو لا يزال طالبا في كلية التمثيل في كونسرفانوار لاتليا . عمل في البداية في المجموعة المساعدة ، ومن ثم

في اعمال مستقلة ، وشارك في وضع حوالي ١٠ مسرحية ومثل في الكثير من الاقلام السينمائية يتضمن السجل الابداعي لياكوفليك العديد من الادوار الرائعة : يان دالدا الشجاع الذي يواجه الورت في فلم وفي قال الموت للمعرج بييسيسي الماتيس عن دوايسة بلاومائيس ، وكارلسون عقبو المنظمة السرية في فلم «الهجوم على البوليس السرى» لدوتكيرز ، واولدين الجميل

في المسرحية الرومالطيقية «هيي ايتها الربع» ليان راينز | التي مثلت في البداية على خشبة مسرح بالوشان ومن لم ومن اروع اعمال غيرت شخصية لورانتساتشـــو في مسرحية القريد دى ميوس . وخلال مقاومته للطفيان يصبح البطل بنقسه طاغية ، وبالتال فهو يتبع للس الوسائط

وفى فلم ووداعا يا بتربورغه للمخرج فريد ، عاش غيرت باكوفليف حياة شتراوس الطليم على الساشة ، وان الفنان لا يعزف على اية من الالات الموسيقية ، ولا يستطيع | قيادة الاوركستر ، وبالطبيسيم ، لم يتعلم الممثل خلال الاشهر التلاثة لتصوبر الفيلم العزف على البيائو ولا ادارة جولة موسيقيسة ، ولكن الممثل قام يتمثيل كل شيء في الفيلم بدون يديل. كقد الجز كل شيء لدرجة ان المعترفين

الوا له : مرالع ا» يعبل غيرت الان مع يفليني ماتلييك في تصوير فيلم والنصر» عن رواية تشاكوفسكي ، وهو يمثل احد الادوار

الرئيسية الثلاثة ، ثنامسية ستوارت . يتول اللثان : النا لنقل الطبيئة التاريانية للناس . النا مدعوون لئل هذه العقيلة بغننا ال جميع مناطق الارض . أولغا ماكاروفا



هذا هو اسم البرنامم الذي شاوك فيه شيرة واقصات وواقعي مسرح كيروف الاكاديس للاوبرا والباليه في ليتينفراد ، وتضمن البرنامج باليه بنصل واحد هو الرقصة المغربية للملعن ببرسيل بالاضافة ألى عروض ومقاطع من البانيهات الشهيرة «بحيرة النم» لتشايكوفسكي ، وعجيزيل، لادأن و«اسطورة الحب» لميليكوف ٢

- * ، الفراشة * لاوفتياخ ، الراقصة ايرينا كولياكوفا يرافقها ليكولاي كوفمير ، الناوه ، رقصة عن تصميم فيا غوميس خيراردو ، باداء التاليا سيتسينا وليتولاي اوستالتسوف . 🤻 هاداجيوه لالبيئولي ، يقوم بالادا، لاريسا اورثوقا وقاليري يميتس ،
 - الله مولولوج مادين بالو عن باليه ميليكوف واسطورة العب، . الراقصة مارينا كوليليولوفا .



سافيتسكايا في المدار سانية

سقيتلانا ساليتسكايا رائدة فضاء نادرة اذ قبل ان تعظى بهذا المجد العالمي كن يتلقى خربة ، ولكن لا تبكسس عرفت الشهرة ، وأن لم تكن على مثل هذا المستوى وعندما بلفت السايعية عشرة وهذا ما يساعيد الاسرة على الاحتفاظ من العمر كالت قد قازت بالمظلة ٥٠٠ مرة وسجلت ثلاثة ارقام قياسية عالميسة وقى الثانية والعشرين ثالت لقب يطل العالم المطلق في التعليقات رفيعة المستوى وقبل بلوغها الثلاثين حققت اديمة انجازات عالمية على الطائرات الني تفوق سرعنها صرعة الصوت ، والمهنة التي الحتارتها مهنة قريدة ونادرة للغاية بالنسبة للنساء الد التزعت من الرجال اللب طيار - مجرب ، وامضت سافيتسكايا في الجو ١٥٠٠ ساعة طيران عل اكثر من عشرين لوعا من الطائرات .

لما جرى ألذاك :

"عند النجر مطل البطر ، يعنيه...

اشاع أن اليوم ستوقسف التعليقات

بدأ الفنيون بتجهيز الطافرة . ارتديت

٠٠ اليدان والقدمان تعمل بصورة

لم يرد في ايســـة من الاستمارات

«لعل مسسن يقول ، انها ابنسسة

ريتأيمون حديث رواد الظياء . السه

لم تثر الدمي اهتمامها يوما . وبدلا وحللت سافيتسكايا على طائرة ثقائة من منها كانت تلمسم بالطائرات ، منذ طراز «ي -١٣٢» ، واليكم وصلها مي كانت فتاة صغيرة . وكانسست لماذج الطائرات تنتشر في جوانسب شقتها حاء على الصفحة ١١٦٩ مسن اللاءرس التومنوعي الاغير مايل : الد. رياضيــة - طيارة ، حائزة على لقب الاستحقاق بزة التعليق ، والهلقـــت زجاج حبرة القيادة ... عدت الى الارض بعد يضع في الرياضة . ابنة يفنيني سافيتسكر» والدما ي. سالمتسكى بط الاتعاد دقائق . وقال الدرب : مسقيتلانا . السوفيتي مرتين . وصل الى وتبسسة لقد سجلت رقما قباسيا عالمياه . كان مارشال جو في العام الذي تم فيسسه ذلك في غاية التونيق. قعلیق یوری غاغارین . وامبحمصت قى وقت ما كان الرقم القياسي قسى صفيتانا طيارة . لعل ذلك اسسسر الطيران بين النساء يعود لامراة بعينها متعلق ؟ ولكنها تنفي تليا قاطعا ايسة حي كوكران . ان الامريكية جاكلين كوكران صاحبة القامة الباسقة . والتي

مديث سفيتلانا على درجة كافية من كانت سابقا رئيسية اتعاد الطيران الغرة ، لا يتراد اية شكسواد في أن المالي سجلت ثبانية ارقام عالمية عل الامر كله مو فعاد كذلك . ومن المميز الطاعرات الناالسسسة فقط . واغلت لمباراتها عموما الاستقامة والعدة . لقد سليتلانا تنتزع منهسسا هذه الارتام حطرت بعضا من دروسها وتدريباتهما الواحد بعد الاخر . وطارت صفيتلالما وواقيتها اثناء البرتيرات المنطيسية مرة المرى على طائرة «ي - ١٣٣٠ قي فالبا ماتجلس صامنة تنصبت للاغرين اختيار للسرعة ... وقد علت وجهها علائم الجد .

ابتسمى صفيتلانا ا ابتسمى مسسن الية . في البداية تنطلب الطالرة ال فضلك ، ولو أفنا لعلم أن لا وقست الامام ، ومن ثم تسدور وتقطع نفس لديك لذلك ، قالت تستعدين لتسجيل السافة بالاتباء الماكس . هنا تتسمر رقمك القياس الاهم ، يكسسل الهدال مؤشرات لوحة القيادة . وتبلغ السرعة وقمك القياس الإمسم ، يكل الهدوء ٢٦٣٨ كيلومتر في الساعة . الامر ان استعدادل مذا مو لمن عادي اعدكرين كيف غضبت ذات مرة عندما الناصة بسليتانا أن والدما كان نالب معلت عن المصاعب التي تواجسيه القائد المام لقوات الدفاع الجوى : ولم الطيار ؟ بل والسمك ردا على السؤال يرد نيها أيضا انه كان طيارا ، قالد طرحت سؤالا مضادا ، وقلت : «وهل طائرة متاتلة ، ولم تفر الى اله بطل عبل الدلابة او عاملة النسيج اسهسل الاتحاد السوليتي مرتين ، بل "عسكري" رحسب ه وعندمسسا أعدت واللسسق الطنانة . ولكن لم كل مدم الجدية ؟ الانتساب الى صاوف دواد النشاء لـم فالابتسامة عليق بكل امراة . وبالنسبة عدكر سليتلانا الا مسله المبلة ، و لك قان الابتسامة تزيد من رونتك ، والدما العسكري، ، ركلي . يقسول يغليني سافيتسكى : «ذات يقول يغنيني سافيتسكى : يوم أتصل بي ماتليا المسمد وقال مارشال .. نهل من الصعب أن تكون (والله راقصة البليد الشهيرة لودميلا في عدد رواد النشاء قسى ظل علاقات باغومولا) . والبائي قائلا :غدا ستعلق والدما ... لا اخليكم الني ذات مرة ابنتك عل طائرة دياك -١٨٠ . انسلا لجات الى مده العلاقات . لعندما قيلت منقيتلانا في مدرسة الطيارين المجريين عاطليا . ولدى" مشاغل كثيسرة ع الا اتصلت بصديق القديسسم الذي كان ان ارل تعلیق هر ارل تعلیق . ولي أنذاك وزيسسرا لمسناعة الطيسسران المساح الباكر. كنت الله على طرف أحد ب. ديسينتيك ، وطلبت منه كاللا :

السالرات ترب موسكر ، واخليسست اذا كانت ستطير يشكل سي، المسلهبا

ولم اكسين ازد ان ترانسي ابنتي ، نصل ساعة الاستعداد . ويسود

الملمت بشكل جيد ، وهبطت كما يجب الهدوه السائسسة الرئيسية في مركز

وشكرت باغرموف واعليته قطبة مسئ توجيه التعليقات القطالية . والجبيسع

السيارة بين الاشجار لكي لا تعرفنس من المدرسة في ذات اليوم ١١٢

الشوكولاه وابيا ان يتنمها لسنيتلاقا يشغمون بايمارمسم ال الشاشة شرط الا يقول لها من هي ادو ولينا بعد حلاست مرة الوي عل أحدى طائرات الإثلام اللوري و مدا يمنى الانطلاق والاقلاع ياتمن سرعسة مده وده ولكن السسراة ثبتي مراة والزمول الى النقطة المقردة ، السرمة بالتسية لسقيتانا عيء غير عادي ع في طولتها مسبلت في وفترهــــا مثلها لقباعرها المنظمل ليرمنتول ، ياه

> انطلقت عل جواد جامح ، قر رحاب الوديان الزرقاء ، كالربح ء كنت حرا ووحيدا .

قبيل تعليقها الاول طلب الصحلون من مبثل جهات مختلفــــة اعطاء راي قال أنثا بطــــل الاتعاد السونيتي

ارتين ، نائب مدير مركسيز غاغارين لاعداد رواد الغنماه ، اليكس ليرنوف : هالها حلقة متينة ومضمونة من حلقات الطائم . ان مرقفهــــا المتبعن ازاء راجاتها يساعد على تجنب الكثير مـن ويقول نالب المشرف على التعليـــق

الحالز عل جائزة الدولــــــــة فيكتور بالغوف : "أن سليتانة نوذج للعلاقة الجدية ليما يغس الدروس والتدريبات وبصورة لا أراديسية شدت إلى مذا كل الطاقم اثناء الاستعداد للتعليق. أن قالد الطاقم والبهندس لا يرميانيسسا والبا ينصنان لبا تقول ...

ورغم كل شيء لايــــــد من العشاء

كان ذلك تبل التعليسين ، وبعده اقتنع الجبيع أن الامر كذلك تمسسلا توجرد سافيتسكايا شدن الطاقييم يغلق جرا عمليسسا معتازا ، ومزاجا طيبالدي زملانها في الرقت نقسه .

الدقائق الارل تقيلة الرطاة ، يسل والساعات الاول ، والايام الاول من التعليق كذلك . فالجسم لم يعتد بعد على حالة انعدام الوزن . ومع ذلسك فكثير من العمليات تنتظر رواد اللشاء حتى الهم بألكاد يجدون الوقت لتناول

المرء يديه لبل تناول الطمام . وكميا قال اليكس ليرتوف مجازا فان مركية غرفتين · لقد رتبت الامور في أحدى هاتين «الغرفتين» يعيث تتمكن المراة وكذلك الامسسر بالنسية للمزكية ٥ ماليوت ١٠٠٠ ، حيث ان سنينة النقل النشائية «بروغريس» نقلت ال هناك

لم تسلسل شمن اختصاص شيست فروف المدام الرزن ينتج آفاق جديدة ذلك ، انتقل ال المالاه ؟

مراكف أكل إيهاما وسعرية مستن خلتها والدة اللشاء اللالية . وكسسا الروايات تعلق بمنم السوام وعود ال حديسسه يطيئسس والمبطيئ

الطلق ، وجرت .. مارست النزلج . للطبقة لم أو دموعها ابدا ، قويسة والسالة مواهرة ، وتجبت عل مفسل الطاقم مرحلة التجاوب وسيتابع المعل الدورة التالية لرج منكم ان تتكلوا عل الجليد ير وبعد ذلك مارست رياضة الارادة ، متينة الاعصاب . زوجها ايضا . هذه الاسئلة باختصار ووضوح لا واذا الانتاج كبيات تجريبية من مادة الغيسا العنا عبر التلفزة . البرى و وبقى حلم البلاولة كسا كان طيار و وليس من اسبسل ان تكون ما رات ان السائل ببتعد عن الدودوع غلوتينين .

طالرة فاللة السرمة ي رحان الوقيست الموقف لم تكن لتبكي ابدا و تنكسل ذلك بدرجة كافية من العدة و الرصل التيار» وبدات وحدة التقليسة



المماثلسة التي تجري على الارض قان

- أنك تطرح السؤال لا كما يبعب

امر صنير لم يكن مطروحا عندما كان الوزن تجارب بيولوجية تكنولوجيك

مؤغرا كل ما مر شرورى الذلك . ومرة أخرى ينطلق ألى النضاء طاتم آخسس ، فاديس جانيبيكسون وسليتلانا مالميتسكايا ، وايغور لمولك كالت وجرمهم تظهر بوضوح على شاشة التلازيون المنصوبة لم تلطة البراتية وهذه المرة الاولى التي تعتل فيها أمرأة مكان مهندس التعليق . لقد قاميت سليتلانا ساليتسكايا اثناء تعليتهسسا الاول يدور رائد النضاء الباحث ، أما الأن لقد غيرت متعدمسا . وردا على منؤال يتعلق يصعرية ذلك كالسست سليتلانا انها اثناء الاستعدادات السابقة

واستوعبت كافة الادواد في الطاقسم أن المدام توى العاذبية فن المدار - حسنا . لامر غريب ۽ اقلم تفيد سافيتسكايا على البنيزات والارتام السابقة التي الفيافلوتيئين ،انها دوا، دو توة عالية - سانتهي، و يا، ود سافيتسكايا يعدث فالبسسا بالنسبة للمقامير من . ألغرام الواحد منه يكلك منات ١٩٧١ والسيسيم عبارة ليوليسيد بربرف الناس ، مناف الكيسير من الروايات من الروبلات ، وذلك لان اعداد غذا وناف ؛ لقد البرت عبل ، في النشاه العلمانة : مستبتلانا ... كسمل شيء حول سائيتسكايا ، واحسسادي عده الدواء في ظروف الازش يتطلب عدات جرى التاج تعدينسي ، استبر الات مانیتسکی : قد تعدل عدة مرات مع سفیتلاف الله ، ووقا لما اسفرت عنه التجارب حجرة المبور افاقت و اندسا لعدل

أمكانية تعليق طاقم من الراد الاسرة لمي المستقبل ، وكان جوابها عنيفا : استرالك غير لبقء وعندما بيئت لها التي لا العمدما بالتعديد ، اوضعت قائلة أن طراقم التحليقات الطريلسسة العدى الى الكواكسسب الاخرى مسن المستحمن ان تضم الزوج والزوجسة مندسسة الجينات وبغلاف التجارب

كاي عشاه ، ولكن ، معسدرة ، هناك القيام بعملية صهر او لحام او تطلع تيرية «تافريا» لهل انت على استعداد ؟ ليدا ؟» اله ، كما اعتقد ، سؤال تائل ، ولكن منا مذا السؤال لم يكن ليبعث على دهشة احد لو كان يخص تجرية اخرى الا الله امر متمارف عليه ، بل وهروري ان يطرح السؤال عسن مدى استعداد مترفرة ... منساك احتراق . لقد بدأ والد الفضاء لتنفيذ مرحلة جديدة في النقب بالقابور . واكن أشعة النسس بالنسبة لمهمسة «كافريسا» التي عل سافيتسكايا القيام بهسا ، فهي ، اي الكاميرا التلفزيرلية وشطلها . وغيرت ساليتسكايا ءلتمت بمشاركة سيريهرول صورة سافيتسكايسا عل الفائسة الطريق أمام هذه التجربة ، وذلك اثناه تعليقها الاول . وبيديهـا الرشيقتين تكبر . واتبح لنا أن قرى جيدا الجال

وأنذاك اقتنع الاغتصاصيون بالامكاليات المحتملة لطريقة الاليكترونوريز ، التي لتيح تلسيم مغتلف المواد البيواوجية وتنقيتها . أن هذا الموضوع من شان - للد التنمنا أن الاليكترولوريز في

يمكن من العسول عل مواد نائلة الناء جدا ، واكتب عيال اللمن ، اذ أن واعا مادنا ، في قاية التعليد ، وأجوزة قائلة الغرة ساعات وخيسا والالين وليلة ، وها ويقولون أن ليا طباع الزيال و است غير أن الفياط كهذا لم يتكون لدى الاول فان التاج عدد البادة في البدار الفينط واستعد الانتقال الى البحلة و العرى ، ومع ذلك فهي لمسى الابرة علما يانه ليس من السهل التعدت سها يكلف اتل من ذلسك مرات عديسدة ويتول ذلاديس ويومين ، الزموا السان آخر ، إنها اكثر ليونة ، ولكن ، إنها تعب الاستفلة السعددة التي تتملق والناء عبل يمنة الفضاء العالية سيتجاوز اللباس الغاس ير واستربحوا ، وأس.

ابدا .. ان تعلق على العراة زوجة طيار ، مهما كانت صعوبة. فيمكن ان تصمح اتجامه ، وقد يكون واسمع صوت سافيتسكايا ، هالني جافيبيكوف على مايبدو ، قال ، هاذا

يشبه الفطور ، التي يمكن العصول منها ال ملف الحيوانات والطيور قانه يزيد العود الثانى بدأت عملية تتعلق بنتية الادوية التي تم الحسول عليها بطريقة

للغروج الى النضاء .

ولسمع سافيتسكايا تقول وسميا

الجهاز اليدرى، ي ومذا جهاز كنا لد

«مدقع» الكتروني ولوحة عليها عينات

معدثية ، وأذا سعيت هذه اللومسية

ويجيب المسؤول عن التعليق ربرمين

وتعلق سنيتلانيا على ما يجري

وتقسول : «التغذيسية الكهرباليسية

وفي عده اللحظة ضبط جاليبيكوف

وعرضت المقطع لضعاع مالبدفعه فيمكنك

المدام الوزن يتيح الحسول على الإبين بدرجة عالية من النقاه ، مذا وينتظر مل حدث معك ما اثار خرنك و الملماء والاطباء لتالج التجارب مله . ولكن التجربة الرئيسية جرت ني يرم - ولكن ما مسمن بشر لا يبالون الاربعاء «التموز - يوليسمو x للاول مرة في العالم كانت رائدة نشاء تستعد

المره مستعدا لامــــر ما فلن يغاف وايناه قبــل عدة ايام في شكلـــ منه ، أن الشمور بالقطــــر والقرق الطبيعي . وهو بطهره الكارجي يشبه ملهومان مغتلفان . مكذا يجسب طرح اللاجة صغيرة . وفي داخليه يوجيد

> الطائم اينور فولك رأى سافيتسكايا قائلا : إذا ما كنا سنفكر بالخوف فلن

كما يقال ، اجريت في ظروف العدام اليدرى واللوحات وعينات المعادن .

لقه الهت سفيتلانا ، على ما يبدر قطم المعدن ، وها هي تنتقل الى الصبر وتقول ؛ التي ابدا المبهر ٠ . ويا له

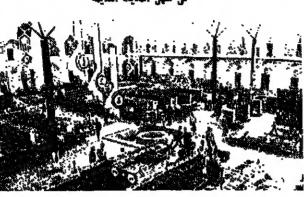
وباثيها التوجيه من الارش ، مغلى الاغتصاصيين ، ولذا قالني اطلب من اللوحة التالية، . وتتوقف سليتلانسا قائلة : مناله عثرة ما . الني لا أرى

— اکوه . اکوم چ تعبومایکش

لازالسة الشرائب والخبول على البادة عن مرة الرى نسبع سوت قائد الطائم !

(البلية عل ص ١٣)





متجر في كروان--سراي القديم

يه يكل شدته ، والشوارع هالمسة

طالبة من الناس ، ماعدا اوائل الزيالن

والبائمين المتجممين في البازار بجوار

لبل قرون خلت ، وفي النهار ، حيث

پالچدار کالوهست ، او کسراپ مین

منطقة محررة من السلاح التووى في

لالازمة الان قالية في كل مجال .

هما تراء واشتطن ميروا كالميا لاعتبار

هلا الوقل او ذاك معاديا للولايات

المتعدد فكل مفاهيمها مقاربة وارى

واشتطن في سلواد اي بلد بدائع عن

واليولسنان مذنية امام الولايسات

مستقلة وان تدائم من عليا في التصرف

هل الصعيد الدول كسسا تشاه ولي

أنتهاج سياسة لتنق ومصالع الامسة

مده باعتقاد واشغطن ليست مجسره

ساداة لامريكا بل والهيما سعاداة

وتعصياته و

عصالمه الوطئية عبلا تعاديا لامريكنما

وبالتال مواليا للاتعاد السوفيني .

لسنب بعاية إلى البحث عن تعريف

المارة في خوارزمي .

خيفسا : مدينة في جمهوريسسة

اله لايات البتحدة ((مغتاظة))

البوتان واخل البلاد او خارجها تثير

فمج الولايات المتحدة ، وتازم الملاقات

الديمتراطية ، قلى معرض الماحثات مع

قادة مدين البلدين فوء بابالدريو الى

الجدرية المصلقة بالسلسم والامسن

١٩ يوليو الحبال تعريع كوستيس

فايتسييوس ثالب وزير الاقتمساد

لى مياحثات موسكو فقال كوستيس

المتعدة نتط لانها تريد ان تكون السوليتيا كانت تطور ينباح عام وضرورة النسلع واكمال التسلع وحول

أن كل خطوة سياسية تتوم بهيا الهالغ عددما منة والبان معاهدات والتي التوسع الولايات المتعدة وسيطرتها ما المعلل م

والتمارن بين الشموب .

الملاقات .

باباندريو لتشيكومسلوقاكيا والبائيسا الزيارة ·



فريح الشاعر پهلوان—معمود (۱۲۱۷–۱۳۲۰)



لبدو قيفًا والعبة في الوان صباح «الله ليفة وليفة» ، أن المدينة اللديمة كل صفحتها طفرة واحدة ولا تدملسنا تبدو للنظر بشكسل مقاجيء ، مياشرة بتناستها كا في ارروبا از لينينغراد لنعد الان الى ذلك الصياح العزير الى او قيلتوس مثلا ، وقالوا لنسا بهذا بعد احياء مدينة خيفا الجديدة العصرية يقصل اوتوستراد حديث الهديئة القديمة حبرمها المنططة بالتدريسيم». ولهذا وقي المهود القايرة ، كالبت القوافل التعرف على الحضارات التي ذهبت دون

العُمومي : «أن التقاليد الغرقية تظهر تلرل ؛ شكرا للتقاليد , وتكون بهجة التجارية تسيمسر من استراخان حتى رجعة اكثر متمة . الله لا تحس بالوقت الإبراج والمساجد والهاذن المعيشسة علم المدينسسة شهرين عبر السمسراء عنا ، ناية طرنة عين منك تد تبديك متعرضة للمغامرات احيالسا وللماس منظرا فريدا ومتميزا ويحسران الهدوه احيالا اخرى . فلكم كانت تلك المعالم هنا من كل صوب حتى لتبدر اله مياه أوزبكستان السونيتية ، مدينة-مصف فن والنب اللمبية الزرقاء مرفوية لهم . السائية ركانها بكماء لا غرير لها .

الامريكية لمن البلاد .

بين البلدين الان هو يسيب زيسارة الوقد عل مدى الاهبية التي تولى لها.

التعاه وتعارب المواقف من التصاييا ان الرلايات المتعدة ضجرة إذ ترى لى

ومنا زاد من غضب الإمريكان في ذاتها لريئا من التواب اليوااليين لزيارة

البولائي الذي كان على رأس وقد بلاده ورجرس واللودد كارينفتون أماذا كان

فايتسموس ان الملاقات اليوقاليسة العديث دار حسول التغطيط النورى

١٩٨٤ . أما ما رميم في علما البجال السلاح الكيميالي واللفناني خلاصة القول

لمام ١٩٨٥ لسيكون عائزا جديدا لهذه لقد دار العوار حول كل منا تعارضه

اليمت بمرجبهسا التراعد العربيسة

ان الولد البرلمالي اليوالي يغتتم

الان زيارته للاتعباد السونيش وبين

اعضاء الوقد مطلبسو أحزأب السلاد

السياسية الرئيسية التلالة ويدل مستوى

ان تبادل الزبارات من السارسات

البديهية لدى جميع البرلمانات ، أمير

لقد دعت الولايات المتحدة في الايام

متر حلف الاطلس كزيارة مضادة واقيم

الهسم في يروكسل الله مع الجثرال

موضوع للحسوار ؟ قالت المنطب

أن البسؤولية عن معاداة البولسان

دلك سماداة لامريكاه .

لظر العصر ، فظيمة جدا ، وبالاخص ما يتملق بالبراة ، ولم يكن قليلا تصيب الرجال من مدًا ايضا . ولاتزال مزجودة حثى الان غرفة التمذيب والفظالم الاخرى . اما ما كانت تتعرض له النساد تيميد عن الرصف ... لقد اروقا كيسا كالت توضع فيه النساء المتهمات مع التطُّطُ . ثم يشربون التطب بالمصى ود وهذه يدورها ثمبل ما لا يمكن تصوره مع ألمراة ، ويتبعى الغول ، الله في السئسسوات الاول للغورة ، اي أي المصرينات ، وضع المتعميون اوالل

بسيب الكسرارث والحروب والحرائل

الله عالت خيلسا كليرا من الغزاة

النساء اللراتي خلعن المجاب في اكياس يجتمونها ومن ثم يلقون بهن من قهي

· وحتى في مثر حريم الخان ، البيت (يوليو) . أن المدينة القديمة لا تكفيف (وال في اثر وال ، عل متاهسة البديل الدولات من طابقين ، لم تكن

حقيقية ، لا يغطر للانسان الغروج. منها العياة سهلة ، أن الانسان يتاثر هندما انه منظر هالل ، حيث تعمى جدران يذكر بتاك النفوس البشرية الني حمرت القلاع ، في واحتيها الوالقتين ، للك ضمن اديمة جدران سماء ، ولكنشه القصور الجميلة وأعمدتهمسا المعلورة ولعسن العند ، فقد بدأ تاريخ جديد والنزينة من الغشب والعجر ، وبواباتها ويتجول الان لى بيت العربم نتبات ومداخلها بكتاباتها المعروفة متهسسا اوزبكيات ضاحكات وتلميذات مدارس والمجهولة ، والتي لا يعرف أحد-قير وطالبسسات وسالحات من مدن اغرى برتدين دالجينزه او ثيابهن السمبية . الله - انل این تؤدی . لقد تغیر الکثیر يُرُّةٍ هنا واعيد بناؤه ، لكن الواضع لقط ويترل جومايسساى معمد امينسوق 👸 الها كلها تقردنا ال الباضي . رليس لرغ «الترريست» المعل : ان جاء اول ذکر کتابی لخیفا فی گتابات خيفا من مركز سياحي كبير ليس بالنسبة للناس الموقيت لقط ، الا يهتم الاس فقد وصفوها بمدينة كبيرة على اطراف من كل انحساء العالم بتاريخ خوارزم الصحراء ، لكن علماء الآثار يعتبرون

ان خياسسا كانت موجودة قبل ذلك حوالي ١٧ الف سائع اجنبي ، التاريخ بفترة طريلة . ويقرل شهنزار ماكراسو لسسوف رئيس قسم داوارزم وامرقة وتقهم تاريخ وحاضر الحسسياة اللديمة» في هذا المتحف-المحمية: وجدلا الجديدة في خوارزم واسعة جدا، ويشمل قبل فتسرة معدات عبل مستوعة من البرئامج السياحي بالاضافة ال زيارة السيليكرن . ويعمل الان اثنان وثلاثون المتحف-المحبيسة ، زيارة المؤسسات والمزارع والاطلاع على غزان المياء في اختصاصيا من مدن مختلفة في غيلسا القديمة . ويدنترن كل شيء ، وبشكل أمر-داريسه اللي يسقى الان رمال قره – قوم - انهـم يزرعون الان الرز ويربون الاسماك بين الكثبان الرملية. ویختتم جرمایای حدیثه تاللا ؛ ان

17

وكالت عاصمة خوارزم تجذبهم بفرواتها كل مدًا يخلف الطياما وأثرا ، كما يجيب معمد امين ماتكاريمول رمع هذا كانت تبتى دائما يا واشاد يئاة راثمون حتى بداية الترن المصرين السكرتير الاول للجنة العزبية في مدينة خيفا عن سؤالنا لسم يهتم الانسان هنا ، على الرمال عبارات ببديدة وجديدة بالقديم 200 ؛ أن البشرية التي لاتعرف واشرمة ومساجد ومدارس . للد كانت غيفا مركزا مهمسا من مراكز الفريمة ماذريها ء أن تقهم حاضرها ومستقبلها حتى النهاية . ولهــذا بالذات تعانيات ولكن عندمــا تنصرف عن التفكير خيلا الحديثة بكل امالة على غيفا القديمة يروالع اللن المسماري وتحاول ان ومن منا نام لماذا تصرف تلك النانات السنرية البائلة للمحافظة عد المتحف-تتمور کیف کان یمیش الناس هنا

ويتابع قائلا: أن درلة غواوزم هي اللي درلة بعد ارزارتر القديمة، تشكلت عل اراض الاتحاد السوليتي العالية لقد لدمت خرارزم للعالم علبأه عظام الاجتبيتي وقيرهم ، وذكراهم حيسة الغرارزمي ال عيد حليتي لمدينة لينا وهبيو تهسسا الواقدين من مقتلك الناه النالم : ورضم له تمثال عند البواية الرئيسية للمدينة القديمة كرمؤ لانتصار

ناتاليا كرامينونا تمنوير البكس فيودوروف

ريبورتاج جيوفيزيالي ...

ني الاتعاد السوليتي ،

المثل الإنسائي والحنيثة والغيرة

شاشة لللزيرلية كبيرة . وتتيع الطرائس الجيوليزيالية الحصول عل المعلومات ميسين المسساق عشرة كيلومترات . وعندلل يظهر احيالبنسيا تهاين تى الناسير الجيولوجي للنتائج الارضية بالتتاليم الستحسلة في الابار أكثيرا بدارة رجهك . ومكذا عملت في المحاورة ، أن الجمسع بين النواسات | النشأه الكارجسي أمراة لاول مرة في البغرية والاوضيسية يستغنى احتال حدرت خطا في النسير فتاقيج الابحاث أ من السعادة ، فقد قبلاً بالبارب منتمة الجوليز بالية ، ويكبن في مدًا احسد المدار الامداف التي من اجلها تقرر أن يعقى ألى أراش الالعاد السوليتي عدد من الابار السيئة للغاية ، رينظ برقاسي

والنبيف سافيتسكايا والشكر الذين مبنوا دلنا «الاداة البدرية» و أي العلياة . الاركرائيين لي معهمه باتون للعام الكهريالي ، وكذلك ميريي مدا البهاد وكل من هنادله في عمل اليوم و مذه مي سليتلانها ساليتسكايسا

الغول ال قلبة طريقا ، ومجرب أحدث في العالم على التأليب مامة كثيرة المنظومات التكنيكية واعدما ، الهسا اليونان الغاء ١٩ معامدة من المعامدات الامريكا يتعملها اوللك الذين يغطون | ولدينا ما فتوله ايضا ولعرضه في مدًا | امرأة ذات طباع فريدة ١٠

سافيتسكايا في المدار ثالية. (بالية البنشور عل ص ١٠)

و (بالية المنشود عل ص ۱۷)

- حتما ، فهاء تنبيب ماما جدا الدررة التألية 1 الأن " يو وحالا السيلت وتنظرب ساليتسكايا : الى لازك لى النباس الناس ، ويعلل جاليبيكول كاثلا ؛ لم تفاش النشأء الغارجي ، وهنا المالم - يتابع جاليبيكوف كلامه بقسوو جدا ، النتج إثال واسمة امام المبل في

الحار المسيسيق أليروفسور يلفيني كوزلولسكي باشراف وزارد البيولوجيا النا تنظر الكثير جدا من المؤتسر اختصامی رالسم ، السأن لا يعرف الجيولومي الدول . وقسد لم الحصول

العاصهة في القرن القادم

لم تخترع بعد آلة الزمن . غير ان

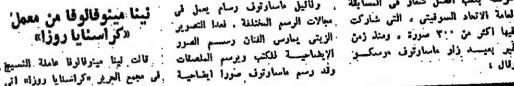
معماریی موسکو برون عبرما مشهدا قی عام ٢٠١٠ ، حيث اعدت المدير لة العامة لتخطيط المدينة وتانق الغطة العامية لتنبية موسكر التي سيتم انجارها في الغرن العادي والعشرين ، فلننتقل على جناح الخيال الى مستقيل عاصمتنا . يرى كل من يضل موسكو عن طريق أيبو أن الغابات الخضراء تعيط بالعاصمة من كافة النواحي وهذا ما يسميه الغيراء بحزام الحدائق والغابات الذي يحمسي العاصبة و وعل المعماريين المهندسين والبناة الان ربط المدينة بهذا المعيط الاخشر و السوف تبني هناك و اليما ورا، الطريق الدائري حول موسكيو أخياه سكنية جديدة ذات شوارع عريضة مفترحة امام المشاة فقط ي وستحتل مد، الاحياء ١٠ الاف مكتار يا ونتيجة ذلك البناء ستنشأ مشاكل جديدة ترتبط بالتموين والمواصلات

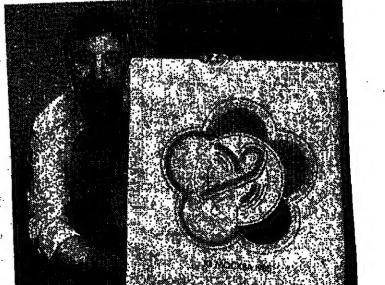
قلمي الوقت العاضر مثلا يعمــــل في العامسة حوالي ٢٠٠ الله شخص مسن سكسان منطقسة المحيط الانطر في العاصمة كما يدهب اكثر من ٩٠ الن شخص ال خارج حدود المدينة للعمل وبعد تنبية العاصبة سيتضاعف عددمم كثيرا ، لذا وجب تزويد كل السكان بوسائل النقل السريمية والمربعية - كان من شروط المسابقة ان تبقى وتغتض الخطة العامة فتح خطوط جديدة من المترو وزيادة سرعة مرور قطاراته: مرتين ، وستمند خطوط جديدة للمترو ال خارج حدود البدينية يز وستربط . كوزغينوف ، والتي امست منيد عام خطوط الترام السريعة والياصات الاحياء ١٩٥٧ دمرًا تقليديا لمهرجانات الشباب السكنية والصناعية الواتمة في المنطقة فالشعار يجب أن يكون يسيطا وقليل

الخضراء ومع وسعد المدينة و وستتغير مناظر بعض المناطق الواقعة لي اطار المدينة ، نين المخطط انباز صياغة كل المناطق المخططة النمائي التي على منظره المماري و وستنظم فيسه جملة من المناطق المحمية وستبنى في الاحياء العديثة البنايات ذات الطوابق

هذا رنى النية أن يبدأ تنليذ النطة الشبعار يجمل صورة حمامة السالام

واقترح هذه الصورة وفاقيل ماساوتوف موضوع «الشباب يناضل في سبيـــل التي صدرت باللغة الاركرائية في ستة عرضه بلقب المضل شعار في المسابقة ، ونائيل ماسادتوف رسام يعمل في فيها اكثر من ٣٠٠ سورة ، ومنذ زمن





فنيلنا هيئة النعرير زفاليل ماساوتوف

((ابن عصرنا))



أنى صورة الشعسار زمسرة الاتحوان

الشهيرة ذات الررقات الغمس التي قدمها

الرسسام البوسكيو في قسطنطين

وكان عل ان ابعث مسن ومسن

فاخترت الممامة و الاكانت تعتبر حتى

فى أيام اليونان القديبة بشير السلام

والافكار الطيبة . وعثرت عليها اثناء

وسم صور ايضاحية الالالالات ، فقد

كان بيكاسو اول من رسم حمامة بيضاه

كرمز للسلام ، وكان من مهمتن رسم

العمامة باسلوب الغرافيق المعاصر ع

لمهرجان موسكسر الذي انتظره يفارغ

المهرجان ت وربما ستكون ني جعبتسي

ويسرنسي ان تفسدو حامتي رمزآ

«صورة مع العائلة» ، روناؤف (تشيكوسلوفاكيا)

ليئا مينوفالوفا

أسأ مدينها بقولها :

متمت رالا لتاة آلة يمكن المعل عل

الاعمال المعبرة والجديرة بالامتمام من مهودتريسه فيسالاه ، فوفشتيدتسن حيث المعترى واللعرى والاداء ، ويعتبر عجبوعات ابداعية من الرساميسسن الرسامين و المعرض بمثابة خاتمة مسابقة درايسة

الثاشنين ۽ وعملـــــت احدي هذه

وأضافت لينا قائلة ا

بوشكين للفنون التشكيلية الواتم في



مكان الهبوط ساحة بوشكين

«أورنلوى» ، بورتسوف (الاتعاد السوفيتي)

المجبوعات في بداية العام العالي نــــ دار كوروفيسسن الابداعي في التر، وشبت البجوعة وساميسن من الاتعاد السوفيش وتشيكوسلوفاكيا , وهذه ليست المرة الاول التي ظام الاساسية هي : عكس تنوذج البطسل قيها معرض اعمال الرساميسن السباب من البلدان الاشتراكية . قلد اليب

مؤغرا معرض لرسامي الاتعاد السوليتي أجل السلم والاشتراكية، وعطست كما استمر تبادل المعروضات ووقود

فتاليا باروياتنيكوفا

قى أحساد أيام تموز (يولير) العارة

قرب تمثال بوشكين وقريبا من مقر

هيئة تعرير صحيفتنا راينا مشهدا عييا

أذ لزل رجلان من سفينة قضالية وصلت

لتوهسا من كوكب اخر ، وظهرا لمي

الساحة ليستدلا على الطريق البؤدي ال

متحف بوشكين .. وعلمنا أن الرجلين

ما هو الطريق الي متحف بوشكين ؟

- لقد اخترت هذه المؤسسة وكذلك عمال . وكان والدى ووالدتى يعملان في مصنع المصابيع الكهربائية . كما ان زوجي وابني خراطان . ويعمل ابني معي يناس المرسسة .

وكاية امراة اخرى وربة بيت الهش بأعبساء المنزل بعسد عملي الاسامى ولكن في ايام العطلة نسافر ال خارج المدينة ت فيهوى بعش افراد عائلتي صيد الاسماك ويغضل الاغرون زراعة البستان ، اما انا فاحب الطواف في الناية وجمع الفطر وغيره من ثمارها .

ولم يهم بطلا النيلم عنران متحف



العرض الاول في ايلول القادم

جرى في كندا والاتعاد السوفيتسي تربتياك وغربتزكي كمساجري التقاط فى ربيع وصيف عام ١٩٨٣ تصويسر فيلم يسأل عنه قراؤنا مسسن هواة خشبة سرح البرلشرى وكذلك فسسى البيت الريفي التابع لفريتزكي .

العالمي فلاديسلاف تريتياك حارس مرمي فريق النسادي المركسزي للجيش كأس كندا السوفيتي والمنتخسب السوفيتي الذي ويعلم القراء ايضا انه قد تم في اعتزل وخرا دواين فريتزكي فلسب ستوديو الافلام الوثالقيسسة بالاتعاد الهجوم في فريسيق نادي «ايد،ونترن

سبق لصحيفتنا أن أفادت أن هذا في فريق الجيش المركزي والمنتخسب حوار مع اللاعبين البارزين عن الهوكي اخراج فيلم عسن فلاديسلاف تريتياك الماسر وطرقهما في اللعب ، وعسسن كما صور ستوديو ايكران فيلم الدوسم العياة العاللية لكل منهما لقسمه صور الاغير الذي يروى قصة حياة الكسالدر الغريق السينمالي انسسداك تدريبات مالتسف

اخسسار البلاعسس

والخريين برونزيتين . وفاز يبطولمة كل مسسن تناليا رومياتتسوقا وايقور العالم الكمي ستافروق التلميذ فسمى ليخاتشوف على مستوى الإفراد .

وراليسا دياتشنكو .

مباريات كاس «الصدائسية» للبلدان مسترى الفرق.

موسكو والموسكوقيون (بقية المنشور على ص ١٤)

فبارع لولخولكا بل كالمت رغيتهما لمي الترسيل ال متحف بوشكين في شارع ارباط القديم رقم ٥٣ ، اي الدار التي قنى فيها الشاعر الاشهر الاول مسن

القيام الجديد وابطاله برحلة معتمة في الطريقة للكاتب كير بوليتشيوف صفية موسكو بعد على مئة عام ، وسيشاركون عام لي المستقبل، .

أرياضة تصميم الطالرات ذات (النماذج

المعلوة) ء التي جرت في فرنسا في

لان يامكان كل واحسد من اللالزين

التلالة بالجرائر أن يصبح بطلا . كما

كان ذلك بامكان العائز على الجائزة

النفية في بطولة العالم السابقة فاليرى

كرامارينكو من كييف والعالسز عل

المركز النالث فلاديمير بولاتنيكوف من

موسكو أيضًا . أن القرعة هي التسمي

حددت کل دی. . ان من سیقسدم

عرضه اولا ، هو الذي سيترك الطباعا

ويشير البطل قائلا ؛ لقد أصبح

هذا مهما ضمن الغراعد الجديدة . لقد

للوقت جميع الدوديلات التي للمهسا

الموديلات التي قدمها بقية المشاركين

جيدا . ولكن «السمادة ابتسبت ليه .

₩ جرت أمن فيينا بطولة العالم الاشتراكية في رياضــة التزحلق على لمستاعة السفن في مستسسف الزوارق الماء . وقد شارك فيها رياضيو المانيا التراعية المرجهة بالرادير ، وشارك الديمتراطية وتشيكوساولاكيا وبولوليا قبها ممتلو ١١ بلدا ، قدموا خلالها وبلغاريا وكوريا الديمتراطية والإتعاد ٨٩ مرديلا ، وقار الرياضيون السوليت السوليتي ، وقار الرياضيون السوليت وسدالية دميية رميداليتين فضيتيسن بالبطولة على مستوى اللرق . بينما قاز

وتقرر عرض الليلم للمرة الاولى في

شهر أيلول (سبتمبر) النادم في إيام

السوفيتي تصوير فيلم عن فقيد الهوكي

شارك رياضيون من ٢٥ بلدا في سفيتانا ياكوفليفنا البالغة من المسر السرفيت الذين فازرا بثمان ميداليات وقد بدأت الفتيسمسات السوفيتيات فقد فاز الدريب مازونوف ويلينسا المشاركة في هذا النوع من المباريات

كوفتون بيطولسية الغردى . كما قاز في عام ١٩٨٢ . وتسيد شاركن اثناء التنائي المؤلف مسسن يلينا كوفتون العام العالى في بطولة العائم التي جرت الى الرئسسيا ، واحتلست اللتيات * جرت فسسى الناليا الديمتراطية السوفيتيات البرتبسسة السادسة على

في منامرات «شيئة من المستقيسل وال جانب الفنانيسين المحترقيسين فيأتشيسلاف ليفيني وميغاليل كوفولول يشارك في الغيلم تلاملة المدف الغامس

باحدى مدارس موسكو . ويصور الليلسم المغرج بالميسل أرسيتوف في ستوديو غرركي لافلام الاطفال والاحدا ث. والجدير بالذكر ان هذا وسيتوم الشاهدون ومترجسو قصته مستوحاة من الاسطورة الغيالية

يجيه ، بيتما يبدى شخص اخس مهارة جالس في فارب اعتيادي . الاسبوع لمى متطقة بيروغوفو للرياضة الماثلة في التزحلل على الباء و ويعدت

ريح وندسيرفنع الهؤاتية

تعظى بالشهرة بيسسن الموسكوقيين

الراقعة في خوامي موسكو ، فيصيم أن يشعر المسرء بلحثان من السمادة

ايشا من يشعر بالراحة التامة ومسو

يكاترينا بوليتشوفا

الاميريكي البركسين النائي وانكلترأ

يدا فيدرسوف كنيره من غالبية

للاملائنا بسارسة هرايسة تصميسم

الناك ربولوندا الرابع .



النسخ البطابقة للاصل



يطل العالم فلاديمير فيدوسوف يعد ثموذج طائرة للالطلاق

النسخــة اللى لدمـــه كرامارينكو الطائرات اجرى تعديلا على قواعد تقييم ان - ٥٢٦ موديل طالرة الثلاثينات التطابق قبل البطولة مباشرة (تطابق دا. ي. ر. - اه لبولاتنيكوف ، وتعكس الموديل مع الاصل) ، وتقييم النسخة البوديلات التي المناما بدلة فالله الان ليس يتطابقها مع وثالق الإصل وهذا يمكن قرله هن النوذج الذي جميع القياسات في الطائرة - الاصل والما يختبرون تطابقها مع الصورة -قدمته «ا. ن- ٢٨٠» والموديسيل - كن الاتعاد الدول لرياضية لماذج الاصل وذلك بالنظر اليها عن بعيد للب بطل العالم x واحتل الغريسسيق

المركز الرابع ، وبعد ثلاثة تحليقات ألايراب ء زقد مغسلت ثلاثة مرديلات صوليتية على جوالز ، كما حصل النريق السوليتي أيضا شبئ تعداد النرق عق

وعلى الرابسم مسن ال الرياضيين السوليت فقدوا تنرتهم الراضع تتيجة اللاك بموديلات الطائرات الشراعيسة لهذا التعديل ، الا انه بليت جبيس وبعد ان بدا الدراسة في المدرمسة في عداد الافضل ، وحصل موديسل قصر الملائم وتعرف على التصماميم مه ol. ن - ۱۸ ليدوسوف عل اهسل النسطة ، وبعد الدراسة بدا عبل للديرج البركل الكالي حنبل هليسه مودیسل ها. ی. ر. ۱۰۰ لیولاتنیکون وحمل على المركسر الثالث برديسل البدى برياضية تصبيسم المرديات الايتنتاع لبطل العالم مرتبن ارجسي ارسترونسكي من بولندا ۽ وحصيل موديل ال. ن. - ٣٦٦» لكراماريتكو على غلال سنتين راصف . امسا هسن للنماذج (مع مراعاة الضل تعليق منها) هي اله يوجد لي طائرته ما يزيد عن يتوجب على الشوذج غلالها أن يظهر كل ٥٠ الله برشام ولولب هوائي يقطرة ما تستطيع الطائرة الحقيقية ان تقوم متغيرة . أما البعدات الهيدروليكيـــة به كاغراج العربة السفلية إو لتع المصغرة للد قام بتصنيبها يناسه . وخلال عملية تعضير النموذج يتم

تستحل عن جدارة براءات اختراع x بوريس ميعايلون

تعضير الكثير من الاجهزة والعقد التي